

Használati útmutató

C30e kompakt daru



Az eredeti használati utasítás fordítása

Sorozatszám:

Szállítási dátum:

Hivatkozás: U.C30e.00.00.HU

Verzió: 1.0

Tartalomjegyzék

Felülvizsgálat	i
Tulajdonjogok	i
Előszó	ii
Általános szerződési feltételek	ii
Jótállás és felelősség	ii
Célközönség	iii
Figyelmeztető ikonok	iii
A használati útmutató felépítése	iii
1. Bevezetés	1
1.1 Rendeltetésszerű használat	1
1.2 EK nyilatkozat	2
1.3 A típusábra	2
2. Biztonság	3
2.1 Bevezetés	3
2.2 Megjegyzések a biztonsági funkciókhoz	3
2.2.1 Általános	4
2.2.2 110% gomb	4
2.3 Személyzet	4
2.4 Munkakörnyezet	5
2.5 A beállítás során	6
2.6 Munkavégzés közben	6
2.7 Emelés közben	7
2.8 Munkavégzés hosszú terhekkel	8
2.9 A daru mozgatása	8
2.10 Elektromosság	9
2.11 A munkavégzés után	10
2.12 Vészleállító	10
2.13 Névleges teherbírás-korlátozó (RCL)	10
2.14 Piktogramok	11
3. Műszaki adatok	13
3.1 Méretek	13
3.2 Súlypont	14
3.2.1 Segédgémmel	14
3.2.2 Segédgém nélkül	15
3.3 Műszaki adatok	15

3.3.1 Alapadatok	15
3.3.2 A daru és az alkatrészek súlya	15
3.3.3 Maximális teherbírások	15
3.3.4 Legnagyobb meredekségi szögek	16
3.3.5 Segédgém	16
3.3.6 Csörlő	16
3.3.7 Környezeti feltételek	16
3.3.8 Alváz	16
3.3.9 Elektromos rendszer	17
3.3.10 Hidraulikarendszer	17
3.3.11 Távirányító	17
4. Leírás	19
4.1 Fő részek	20
4.1.1 Gém	21
4.1.2 Ellensúly	22
4.1.3 Kitámasztólábak	22
4.2 Tartozékok	23
4.2.1 Csörlő	23
4.2.2 Segédgém	24
4.3 Emelőszerelemek	24
4.3.1 Emelőadapter és horog	25
4.3.2 Szögadapter	25
4.3.3 Keresőhorog	26
4.3.4 Csörlőfej	26
4.4 Tárolórekeszek	28
4.5 Töltőkábelek	29
4.6 Vezérlőszervek	29
4.7 Hátsó rekesz	30
4.7.1 A daru hátsó részén lévő rekesz fedelének eltávolítása	30
4.7.2 Áttekintés	31
4.8 Szállítókarok	31
4.9 Munkalámpák	32
4.10 Jelzőfény	33
4.11 Vízmértékek	33
5. Távirányító	35
5.1 Bevezetés	35
5.2 Gombok	36
5.2.1 A kompakt daru vezérlőgombjai	36
5.2.2 Navigációs panel	38
5.2.3 110% gomb	38

5.2.4 Haladási sebesség	38
5.2.5 Alváz / felépítmény váltógomb	39
5.2.6 Munkalámpa	39
5.3 Karok	40
5.3.1 Alapértelmezett konfiguráció	40
5.3.2 Kalibrálás	44
5.3.3 Funkciólekepezés	47
5.4 Kijelző	49
5.4.1 Az alváz vezérlése során	49
5.4.2 Felvétel üzemmód	52
5.4.3 „Fogd és vidd” üzemmód	53
5.4.4 A felépítmény vezérlése során	53
5.4.5 Felvétel üzemmód	56
5.4.6 „Fogd és vidd” üzemmód	57
5.5 Csatlakozás a daruhoz	58
5.5.1 A LED nem villog	59
5.5.2 A LED abbahagyja a villogást és kialszik	59
5.6 A távirányító akkumulátorának cseréje és töltése	59
6. Az akkumulátorcsomag gondozása	61
6.1 Bevezetés	61
6.2 Töltésjelző	61
6.3 Az akkumulátorcsomag töltése	62
7. Telepítés	63
7.1 Napi ellenőrzés (használat előtti ellenőrzés)	63
7.2 A daru indítása és leállítása	64
7.2.1 A daru indítása	64
7.2.2 A daru leállítása	65
7.3 A lánctalp nyomtávjának beállítása	65
7.3.1 A lánctalp helyzetének beállítása	66
7.4 A daru mozgatása	67
7.4.1 A kezelőszervek használata	67
7.4.2 Maximális meredekségi szög a daru mozgatásakor	68
7.5 A kitámasztólábak beállítása	69
7.5.1 Előkészítés	69
7.5.2 A kitámasztólábak beállítása	70
7.6 A kitámasztóláb-hosszabbítók használata	72
7.7 Az ellensúly beállítása	72
7.7.1 Előkészítés	72
7.7.2 Az ellensúly beállítása	73
7.8 Felvétel üzemmód	73

7.9 A segédgém	74
7.9.1 A segédgém felszerelése	74
7.9.2 A segédgém eltávolítása	76
7.10 Szerelék rögzítése	77
7.10.1 Emelőadapter és horog	77
7.10.2 Szögadapter	79
7.10.3 Keresőhorog	80
7.10.4 Csörlőfej	80
7.11 A daru előkészítése a csörlővel történő használatra	81
7.11.1 A csörlő azonosítása	82
7.11.2 A csörlőkábel helyére helyezése	84
7.11.3 A horogblokk rögzítése	86
7.11.4 Csigasor használata csörlőfejjel	90
7.11.5 A horogblokk rögzítése 2 x csigasorral	91
7.12 A szállítókar kihúzása	95
8. Üzemeltetés	97
8.1 Az emelés megtervezése	97
8.2 A teher emelésének különböző módjai	97
8.3 A teher irányítása	98
8.4 Áthidaló eszköz	98
8.5 Vészleállító	99
8.5.1 Hely	99
8.5.2 Üzemeltetés	99
8.5.3 Hibakódok	99
8.5.4 A daru újraindítása egy vészleállítás után	99
8.6 Gém és segédgém szakaszok reteszelése	100
8.6.1 A gémszakasz-reteszelés aktiválása	100
8.6.2 A gémszakasz-reteszelés eltávolítása	102
8.6.3 A segédgém szakaszok reteszelésének aktiválása	102
8.6.4 A segédgém szakaszreteszelés eltávolítása	103
8.7 A teher emelése a gémmel	104
8.7.1 Vezérlőszervek	104
8.7.2 A gém maximális szöge horoggal történő emeléskor	105
8.8 Emelés a segédgémmel	105
8.8.1 Vezérlőszervek	105
8.8.2 A gém maximális szöge segédgémmel történő emeléskor	106
8.8.3 A keresőhorog helyzetei a szögadapteren	106
8.8.4 A gém maximális szöge keresőhoroggal történő emeléskor	107
8.9 A csörlőhenger eltávolítása	107
8.10 Emelés segédgémmel és csörlővel	108

8.10.1 A csörlőfej helyzetei a szögadapteren	108
8.10.2 A segédgém maximális szöge szögadapterrel	109
8.11 „Fogd és vidd” üzemmód	110
8.11.1 A „Fogd és vidd” üzemmódba való belépés a teher emelése nélkül.	110
8.11.2 A „Fogd és vidd” üzemmódba való belépés emelés közben	110
8.12 A daru magasságának csökkentése	111
8.12.1 A csörlő lefordítása a gém mellé	111
8.12.2 A csörlő függőleges helyzetbe fordítása	112
8.13 Az ellensúly eltávolítása és felszerelése	113
8.13.1 Az ellensúly eltávolítása	113
8.13.2 Az ellensúly felszerelése	117
9. Karbantartás	121
9.1 Bevezetés	121
9.2 Karbantartási munka	122
9.2.1 Első használat	122
9.2.2 Ütemezett karbantartás	122
9.3 Biztonság a karbantartás során	122
9.4 Karbantartási ütemterv	124
9.4.1 Általános	124
9.4.2 Lánctalpas alváz	125
9.4.3 Hidraulikarendszer	125
9.4.4 Elektromos rendszer	126
9.5 Hidraulikarendszer	127
9.5.1 Kenőanyagok	127
9.5.2 Az olajsint ellenőrzése	127
9.5.3 Az olajtartály feltöltése	128
9.6 Kenés	128
9.7 50 üzemóránként	131
9.7.1 Az ellensúly műanyag kopócsíkjai	131
9.7.2 Műanyag kopócsíkok a lánctalpkitolókon	131
9.7.3 Zsírzógombok a forgatógyűrű meghajtásán	132
9.8 100 üzemóránként	133
9.8.1 A lánc karbantartása	133
9.8.2 A láncok kenése	133
9.9 Lánctalpak	133
9.9.1 A feszesség ellenőrzése	133
9.9.2 Lánctalp meglazítása	134
9.9.3 Lánctalp meghúzása	135
10. Hibaelhárítás	137
10.1 A távirányító nem tud csatlakozni a daruhoz	137

10.1.1 A LED nem villog	137
10.1.2 A LED abbahagyja a villogást és kialszik	137
10.2 Az 24 V-os akkumulátorok töltése	137
10.3 Hibakódok - 20240206	138
10.4 Biztosítékok és relék	144
10.4.1 A meghibásodott biztosíték vagy relék kicserélése	144
10.4.2 Biztosítékok	145
11. Szállítás és tárolás	147
11.1 A daru szállítása	147
11.1.1 A daru szállítási helyzetbe állítása	147
11.1.2 A daru szállítójárműre helyezése	148
11.1.3 A daru rögzítése szállításhoz	148
11.2 A daru felemelése	150
11.3 A kompakt daru tárolása	150
11.3.1 A daru tárolása töltési lehetőség nélkül	151
12. Ártalmatlanítás	153
12.1 A C30e kompakt daru ártalmatlanítása	153
12.2 Hulladékkezelés	153
Függelék	155
13.1 Teherbírasi táblázat - ellensúly	156
13.2 Teherbírasi táblázat - Fogd és vidd	157
13.3 Terhelési táblázat a gém és a segédgém reteszelésével	158

FELÜLVIZSGÁLAT

Felülvizsgálat	Megjelenés dátuma	Megjegyzések	A sorozatszámából
1.0	01-07-2024		2033 2945

GYÁRTÓ

Hoeflon International B.V.
Zwolleweg 2
3771 NR Barneveld
www.hoeflon.com

Általános kérdések

Tel: +31(0) 342 400 288
E-mail: info@hoeflon.com

Technikai támogatás

E-mail: support@hoeflon.com

TULAJDONJOGOK

Minden jog fenntartva. A kiadvány egyetlen részét sem lehet a Hoeflon International BV előzetes írásbeli engedélye nélkül másolni, tárolórendszerben tárolni, vagy bármilyen formában továbbítani, illetve bármilyen módon (elektronikusan vagy mechanikusan, beleértve a fénymásolást, felvétel készítést és egyéb más módot). Ez vonatkozik a kísérő rajzokra és táblázatokra is.

© Copyright 2024

ELŐSZÓ

Köszönjük, hogy megvásárolta a Hoeflon kompakt darut. Reméljük, hogy élvezni fogja a használatát, és még sok éven át örömet leli benne.

Ez a felhasználói kézikönyv a Hoeflon kompakt daru kezelési útmutatóját tartalmazza. Ebben a felhasználói kézikönyvben kompakt daruként fogunk hivatkozni rá.

Olvassa el figyelmesen a felhasználói kézikönyvet, hogy megismerje a kompakt daru helyes működtetését és karbantartását. A dokumentumban szereplő ábrák csak illusztrációs célokat szolgálnak, és eltérhetnek az Ön által használt kompakt darutól.

A Hoeflon International B.V. azt ajánlja, hogy a felhasználói kézikönyv eredeti példányát, beleértve az összes mellékletet, tartsa egy biztonságos, központi helyen. A felhasználói kézikönyv egy másolatát pedig tartsa a munkavégzés helyén, a gép közelében.

Általános szerződési feltételek

A Hoeflon International B.V. minden esetben kizárólag a vásárláskor érvényes Általános Szerződési Feltételeknek megfelelően szállítja a gépet. Ezek az Általános Szerződési Feltételek a www.hoeflon.com weboldalon található.

Bár a Hoeflon International BV minden ésszerű erőfeszítést megtett annak érdekében, hogy ez a felhasználói kézikönyv a lehető legpontosabb és leghasznosabb legyen, a Hoeflon International BV nem vállal semmilyen garanciát az itt közölt információk pontosságára vagy teljességére vonatkozóan.

A Hoeflon International B.V. elkötelezett amellett, hogy a felhasználói kézikönyvben szereplő információkat teljesen, pontosan és naprakészen tartsa. A Hoeflon International B.V. nem vállal felelősséget a hibák következményeiért, kivéve, ha a Hoeflon International B.V. akaratlagos vagy szándékos gondatlanságról van szó.

A Hoeflon International B.V. folyamatosan fejleszti és javítja termékeit, fenntartjuk a jogot, hogy a műszaki kivitelben bármikor, előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljünk.

Műszaki támogatásért forduljon Hoeflon kereskedőjéhez vagy a Hoeflon Support B.V.-hez.

Jótállás és felelősség

A Hoeflon C30e kompakt daru megfelel az uniós irányelvek vonatkozó alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A problémamentes használat érdekében gondosan tesztelték a gyárban. Ha a kompakt daruval problémák merülnek fel, hagyja abba a használatát, és azonnal forduljon a Hoeflon kereskedőjéhez vagy a Hoeflon Support B.V.-hez.

A kompakt darut csak terhek emelésére használja, úgy ahogyan ebben a felhasználói kézikönyvben leírták. Más módon ne használja a kompakt darut.

Ne használja a kompakt darut, ha:

- megsérült,
- hiba történt,
- ha figyelmeztetés észlel.

Először javítsa meg a kompakt darut.

A Hoeflon International B.V. nem vállal felelősséget az alábbiakból eredő károkért vagy sérülésekért:

- ha nem tartja be a jelen használati útmutató utasításait,
- ha túllépi a gyári specifikációkat,
- ha nem tartják be a jogszabályi előírásokat.

Ne:

- módosítsa a kompakt darut,
- saját maga javítsa meg a kompakt darut,
- használjon nem engedélyezett cserealkatrészeket.

Ügyeljen arra, hogy a kompakt darut a jelen használati útmutatóban leírtaknak megfelelően tartsa karban.

Célközönség

Ez a használati útmutató mindenkinek szól, aki a kompakt daruval vagy azon dolgozik.

Csak akkor használja a kompakt daru, ha kellően képzett, és teljes mértékben tisztában van a kompakt daru használatával. Tartsa be a képzésre és a felszerelésekre vonatkozó helyi törvényeket. A Hoeflon International B.V. tud képzést biztosítani a kompakt daru

Az ismerős és ismeretlen helyzetekben mindig maradjon biztonságban.

Figyelmeztető ikonok

A felhasználói kézikönyvben szereplő utasításokat, ajánlásokat és figyelmeztetéseket a következő kifejezések és piktogramok kísérik. Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat.



Veszély!

Olyan nagyon veszélyes helyzetet azonosít, amely, ha nem kerül megelőzésre, halálhoz vagy nagyon súlyos sérüléshez vezethet.



Figyelem!

Olyan veszélyes helyzetet azonosít, ahol fennáll a súlyos sérülés veszélye.



Vigyázat!

Olyan helyzetet azonosít, amelyben a berendezés vagy a tulajdon megsérülhet; vagy fennáll a sérülés veszélye.



Megjegyzés:

Fontos információkat azonosít, amelyek segítenek megérteni vagy beállítani a berendezést.

A használati útmutató felépítése

Az **Előszó** ismerteti a kézikönyv célját, az általános feltételeket, a garanciát és a felelősséget, a célközönséget és az olvasónak szóló megjegyzéseket.

A **Bevezetés** a kompakt daru bemutatását tartalmazza.

A **Biztonságtechnika** felsorolja mindazokat a pontokat, amelyeket a felhasználónak tudnia kell a kompakt daruval történő biztonságos munkavégzéshez.

A **Műszaki adatok** megadják a kompakt daru méreteit és műszaki adatait.

A **Leírás** ismerteti a kompakt daru fő alkotóelemeit és a különböző alkatrészek működését.

A **Telepítés** információkat tartalmaz az egyes alkatrészek csatlakoztatásáról.

Az **Üzemeltetés** a kompakt daru rendeltetésszerű használatára vonatkozó használati utasításokat tartalmazza.

A **Karbantartás** tájékoztatást ad a szükséges karbantartásokról.

A **Hibaelhárítás** felsorolja a lehetséges hibákat és azok elhárításának módját.

A **Szállítás és tárolás** a kompakt daru szállítására és tárolására vonatkozó ajánlásokat tartalmazza.

Az **Ártalmatlanítás** a kompakt daru ártalmatlanítására vonatkozó utasításokat tartalmazza.

1.

Bevezetés

1.1 Rendeltetésszerű használat



A kompakt daru terhek, mint például nehéz építőanyagok és üvegtáblák, szűk helyen történő emelésére használható. A kompakt darut villanymotor hajtja, és rádiós távirányítóval vezérelhető. Az elektromos hajtás alkalmassá teszi a kompakt darut beltéri munkavégzésre.

A kompakt darut úgy tervezték, hogy a töltés és a munkavégzés egyidejűleg történhet a kompakt daru munkaterületen található elektromos hálózatra történő csatlakoztatásával.

A kompakt darut csak rendeltetésszerűen és a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja.

1.2 EK nyilatkozat

A Hoeflon International B.V. kijelenti, hogy a kompakt daru megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek. Az EK-megfelelőségi nyilatkozat a kompakt daruval együtt biztosított dokumentáció részét képezi.

1.3 A típustábla

A kompakt daru adatait tartalmazó típustábla az oszlop bal oldalán van rögzítve. A típustáblát nem szabad eltávolítani. A CE-jelölés azt jelzi, hogy a kompakt daru megfelel az Európai Gazdasági Térségre vonatkozó előírásoknak.



Típus	A kompakt daru típusa
Modell	A kompakt daru márkája
Sorozatszám	A kompakt daru sorozatszáma
Év	A kompakt daru gyártásának éve
Tömeg	A kompakt daru tömege
Maximális kapacitás	Maximális teherbírás

2.

Biztonság

2.1 Bevezetés

Bizonyosodjon meg arról, hogy elolvasta a kompakt daru kézikönyvét, és teljesen megértette annak tartalmát.

A munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg arról is, hogy megértette és betartja a kompakt daru használatára vonatkozó összes vonatkozó jogi előírást.

A kompakt daru használatakor:

- Tartson be minden figyelmeztetést és előírást.
- Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást a következők tekintetében:
 - a kompakt daruval való munkavégzés,
 - munkakörülmények,
 - munkavédelem.

Győződjön meg arról, hogy az összes emelőeszköz megfelelően minősített, jóváhagyott és nem sérült.



FIGYELMEZTETÉS

Ha hidraulikaszivárgást észlel, azonnal hagyja abba a munkát. A szivárgást azonnal javítsa ki.
A nyomás alatt lévő hidraulikaolaj áthatol a bőrön.

A kompakt daru használatakor tartsa be az ebben a fejezetben található általános biztonsági óvintézkedéseket.

Mindig legyen tisztában az egyes alkatrészek és a teher súlyával.

Csak a megfelelő szerszámokat használja.

Tartsa tisztán a kompakt darut.

2.2 Megjegyzések a biztonsági funkciókhoz



Figyelem!

Ne távolítsa el, ne kerülje meg vagy kapcsolja ki a biztonsági berendezéseket.

2.2.1 Általános

Ha egy érzékelő nem jelez, azonnal forduljon a Hoeflon kereskedőjéhez vagy a Hoeflon Support B.V.-hez.

Ne:

- folytassa a munkát.
- távolítsa el, kerülje meg vagy kapcsolja ki a biztonsági berendezéseket.
- távolítsa el, kerülje meg vagy kapcsolja ki az érzékelőt.
- módosítsa a nyomásbeállításokat.
- változtassa meg a motor fordulatszámát.

A biztonsági berendezések, érzékelők, beállítások vagy fordulatszámok megváltoztatása veszélyes helyzetekhez és a daru károsodásához vezethet. Bármilyen ilyen változtatás azonnal érvényteleníti a garanciát.

2.2.2 110% gomb

A 110% gombot csak a daru biztonságos helyzetbe történő visszaállításához használja (lásd a 5.2.3 110% gomb)

Ne:

- ne használja a 110% gombot a daru kinyúlásának növelésére.
- ne használja a 110% gombot az emelés folytatására.

2.3 Személyzet



Megjegyzés:

Győződjön meg arról, hogy a daruval dolgozó személyzet minden tagja rendelkezik a szükséges jogosítványokkal és munkavállalási engedélyekkel, ahogyan azt a helyi törvények a képzésre és a felszerelési kompetenciára vonatkozóan előírják.



Vigyázat!

Mindig használjon jóváhagyott egyéni védőfelszerelést (PPE).

- Védősisak
- Munkavédelmi lábbeli
- Kesztyű
- Biztonsági szemüveg

A kezelőszemélyzetnek:

- alkalmasnak kell lennie a feladat elvégzésére.
- a daru működési sugarán kívül kell tartózkodnia.
- teljes mértékben ismerni kell a kompakt daru használati útmutatójának tartalmát.
- ismernie kell a berendezéshez kapcsolódó összes funkciót és szerelékét.
- legalább 18 évesnek kell lennie.

Ne:

- álljon kábítószer vagy alkohol hatása alatt.
- menjen a kompakt daru közelébe vagy másszon fel rá, amikor az használatban van, vagy amikor mozog.
- ne menjen a teher közelébe, illetve ne másszon fel a teherre, amikor azt emelik, vagy amikor az mozog.
- használja a kompakt darut személyek szállítására vagy emelésére.

2.4 Munkakörnyezet

A kompakt daru használata előtt győződjön meg arról, hogy a környezeti és működési feltételek biztonságosak és határértékeken belül vannak.

Helyezzen korlátokat és biztonsági figyelmeztetéseket a munkaterület köré. Ne engedjen illetéktelen személyeket a munkaterületre.

A sötét területeken használjon extra világítást.

A munkaterületen ne dohányozzon és ne gyújtson tüzet.

Ha nem tudja teljesen belátni a teljes munkaterületet, használjon kommunikációs eszközöket és megfigyelőt.

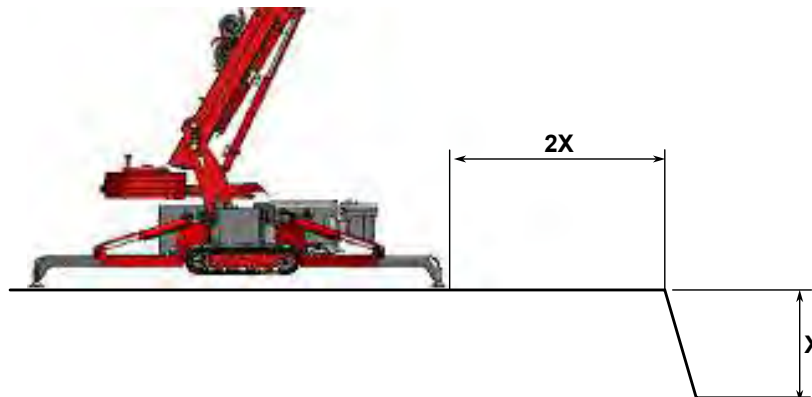
Fedett területeken vegye figyelembe a korlátozott magassági körülményeket.

Ne használja a kompakt darut:

- ha nem biztonságos,
- nagyfeszültségű légkábelek közelében,
- villámlás idején,
- robbanásveszélyes környezetben.

Ne helyezze a kompakt darut üregekbe vagy azok közelébe.

2.5 A beállítás során



Ha a daru árok vagy lejtő közelében van, győződjön meg arról, hogy a kitámasztólábak és a perem közötti távolság legalább kétszer akkora, mint az árok mélysége.

Kitolás vagy visszahúzás során figyeljen az éppen aktív kitámasztólábra.

Kitolás vagy visszahúzás során maradjon távol az éppen aktív kitámasztólábtól.

Győződjön meg arról, hogy a talaj stabil és megfelelő teherbírású.

Győződjön meg róla, hogy az ellensúly nem ér hozzá a kitámasztóklábakhoz a daru forgatása során.

2.6 Munkavégzés közben



Vigyázat!

Ha a darut helytelenül használja, a nem megfelelő és nagy erők tartósan károsíthatják vagy lerövidíthetik a daru élettartamát.



Figyelem!

Ha valamelyik biztonsági funkció nem működik vagy megsérült, állítsa le a munkát, és tegye a kompakt darut biztonságos helyzetbe.

Teljes mértékben készítse elő a feladatot.

Folyamatosan figyelje a munkaterületet.

Folyamatosan figyelje a gém vagy a segédgém csúcsát és a terhet. Ügyeljen arra, hogy a gém, a segédgém és a teher ne érjen hozzá semmihez.

Ne engedjen illetéktelen személyeket a munkaterületre.

**Vigyázat!**

Ne használja a kompakt darut:

- terhek húzására,
- terhek ferde csörlőzésére,
- terhek kihúzása (például oszlopok kihúzása),
- terhek tolására.

Előzze meg a következők között történő veszélyes helyzeteket:

- a kompakt daru,
- az üzemeltető,
- más emberek,
- a teher,
- a környezet,
- a talaj.

Ne:

- lépjen be a munkaterületre a kompakt daru működése közben,
- engedje másoknak a belépést a munkaterületre a kompakt daru működése közben,
- mozgassa a terhet az emberek felett,
- érintse meg a forgó alkatrészeket,
- érintse meg a mozgó alkatrészeket,
- tegyen bármit a kompakt darura.

A segédgém tetején lévő emelési pont csak a segédgém daruról történő leemelése szolgál. Ezt az emelési pontot teher emelésére vagy a daru rögzítésére ne használja.

2.7 Emelés közben

**Vigyázat!**

A gép rugalmas, a teher felemelésekor meghajlik. A gép visszarugózik, amikor a terhet leteszi.

Mindig:

- Teher kezelésekor alacsony sebességfokozatot és alacsony sebességet használjon. A LED-nek kikapcsolva kell lennie.
- A terhet a súlypontjánál fogva emelje.
- Megfelelően rögzítse a terhet.



Ne:

- használja a darut sérült vagy meggyengült horoggal, kábellel vagy más emelőberendezéssel.
- ne emeljen a teherbírasi táblázat szerinti megengedett legnagyobb teherbírásnál nehezebb terhet.

Csak azokat a terheket mozgassa, amelyek:

- szabadon elmozdítható a felszínről,
- közvetlenül a horog alatt vannak,
- stabilak.

Győződjön meg arról, hogy nincsenek laza tárgyak:

- a darun,
- a terhen.

2.8 Munkavégzés hosszú terhekkel

Legyen óvatos, ha hosszú terhet mozgat.



Vigyzat!

A hosszú terhek végei nagyon gyorsan mozoghatnak.

A hosszú teher végei még akkor is mozoghatnak, ha a daru már nem mozog.

A teher végei nekimehetnek valaminek, és veszélyes helyzeteket okozhatnak.

2.9 A daru mozgatása

A daru mozgatása előtt:

- Tegye a lánctalpakat „kitolt” helyzetbe (ha lehetséges).
 - Legyen óvatos, ha a darut behúzott lánctalpakkal mozgatja.
- Húzza be a segédgémet, és hajtza be.
- Húzza be és engedje le a gémet.
- Húzza be az ellensúlyt.
- Emelje fel és húzza be a kitámasztólábakat.

Ne:

- reteszelje a kart a távirányítón,
- vezesse a darut, ha az elektromos hálózathoz van csatlakoztatva,
- haladjon át vízen 10 cm-nél nagyobb vízmélység esetén,
- vezesse a kompakt darut közutakon.

Győződjön meg róla, hogy jó rálátása van a környező területre.

Ha a darut puha vagy lejtős talajon vezeti, tartsa a kitémasztólábakat 10 cm-rel a talaj felett, hogy csökkentse a felborulás kockázatát.

2.10 Elektromosság

Használjon megfelelő csatlakozást a hálózati áramellátáshoz. A nem megfelelő csatlakoztatás a biztosíték meghibásodását okozhatja.

Ha a daru a hálózati áramellátáshoz van csatlakoztatva, ne használja a darut:

- esőben,
- hóban,
- nedves fűben,
- vagy nedves padlón, tócsákban.

Minden nap végén tölts fel az akkumulátort, hogy azok kiegyenlített és jó állapotban maradjanak:

- A töltéshez földelt aljzatot használjon.
- A kompakt daru hátulján lévő főkapcsolót állítsa **0** állásba.
- Ne nyomja meg a vészleállító gombokat.

Ne:

- végezzen bármilyen munkát az elektromos rendszeren,
- távolítsa el vagy nyissa ki a HV-dobozt,
- nyissa fel vagy szerelje szét az akkumulátort/akkumulátorokat vagy a töltőt.

2.11 A munkavégzés után

- Távolítsa el az összes szerelékét.
- Állítsa a darut szállítási helyzetbe , (lásd a 11.1.1 A daru szállítási helyzetbe állítása).
- Távolítsa el a kulcsot, mielőtt felügyelet nélkül hagyná a darut.
- Csak akkor szállítsa a darut, ha a daru, a kitámasztólábak és az ellensúly teljesen be van húzva, forgatva és reteszelve.
- Távolítson el minden biztonsági korlátot és figyelmeztető táblát.

2.12 Vészleállító

A vészleállító gomb:

- A daru hátsó részén,
- és a távirányítón található



Vigyázat!

CSAK vészhelyzetben használja.

SEMMILYEN egyéb okból ne használja ezt a gombot.

Ne használja a vészleállítót a daru normál leállítására.



Vigyázat!

Győződjön meg arról, hogy a kompakt daru elindítása biztonságos.

2.13 Névleges teherbírás-korlátozó (RCL)

Az RCL védi a kompakt darut a túlterheléstől.

Amikor a daru a kitámasztólábakon áll és a felépítmény aktív, a kompakt daru tudja, hogy a súly hogyan nehezedik a kitámasztólábakra. A kompakt daru tudja, mekkora súlyt képes bármilyen helyzetben felemelni.

A kompakt daru azt is tudja, hogy mekkora súlyt képes felemelni bármilyen helyzetben, amikor „Fogd és vidd” üzemmódban van (lásd a 8.11 „Fogd és vidd” üzemmód).

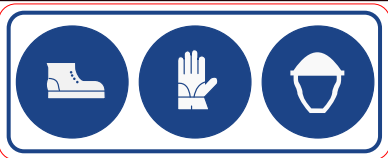




Ha a daru olyan tartományba lépne, amelyben már nem szabad terhet emelni, akkor automatikusan megáll a kinyúlás. A jelzőoszlop piros lámpája kigyullad, és a hangjelzés működésbe lép.

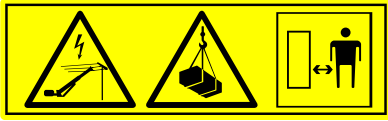
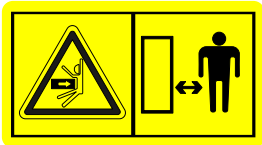
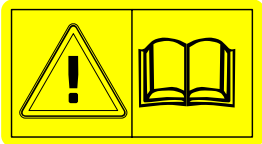






Ekkor a kompakt daru csak úgy tudja mozgatni a terhet, hogy az visszajut a biztonságos tartományba. A kinyúlás csökken.

Amikor az RCL aktív.	
Ezt megteheti:	Ezt nem teheti:
<ul style="list-style-type: none"> • Emelőkábel letekerése • Gém leengedése • Gém visszahúzása • Segédgém leengedése • Segédgém behúzása 	<ul style="list-style-type: none"> • Gém kitolása • Gém emelése • Segédgém kitolása • Segédgém emelése • Emelőkábel feltekerése • Felépítmény forgatása • Ellensúly behúzása

2.14 Piktogramok

Az alkalmazott piktogramok az alábbiak. Ne távolítsa el ezeket a piktogramokat. A hiányzó vagy sérült piktogramot azonnal pótolja.

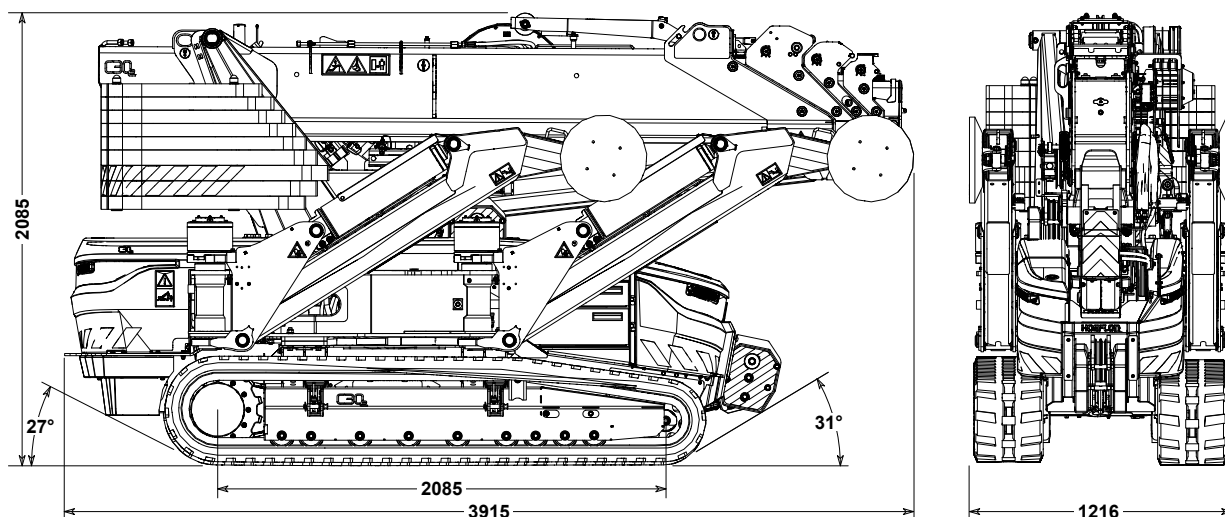
Piktogram	Jelentése	Hely
	<ul style="list-style-type: none"> • A lábvédelem kötelező • A kézvédelem kötelező • A fejevédelem kötelező 	Az alváz hátsó részén lévő burkolaton.
	Emelési pont a daru és a segédgém emeléséhez	A gém és a segédgém bal és jobb oldalán.
	Súlypont	A gém és a segédgém bal és jobb oldalán.
	Rögzítési pont	Az alvázkeret négy sarkán.
	A 80 V-os akkumulátor töltésjelzője	A szerelések tartóján.

Piktogram	Jelentése	Hely
	<ul style="list-style-type: none"> Maradjon távol a nagyfeszültségű kábelektől Figyelmeztetés függő terhekre Maradjon távol a darutól 	A gép és a segédgép két oldalán.
	Zúzódásveszély az ellensúly működtetésekor Maradjon távol az ellensúlytól	Az alváz hátsó részén lévő burkolaton.
	A daru működtetése előtt olvassa el a kézikönyvet	Az alváz hátsó részén lévő burkolaton.
	Maradjon távol a daru munkaterületétől	A burkolat két oldalán az alváz hátsó részén.
	Az éves ellenőrzés esedékességét jelző címke (csak Hollandiában)	A hátsó szekrény fedelének jobb oldalán.
	A beszorulás kockázata a kitámasztólábak beállításakor	A kitámasztólábakon
	Figyelmeztetés a becsípődés veszélyére	A darun a forgócsapoknál és a kitámasztólábakon a munkahengereknél.
	Figyelmeztetés elektromos feszültségre	<ul style="list-style-type: none"> A HV dobozon. A motorvezérlő házán.
	Figyelmeztetés nem ionizáló sugárzásra	A gép bal oldalán, a vevőkészülék közelében.

3.

Műszaki adatok

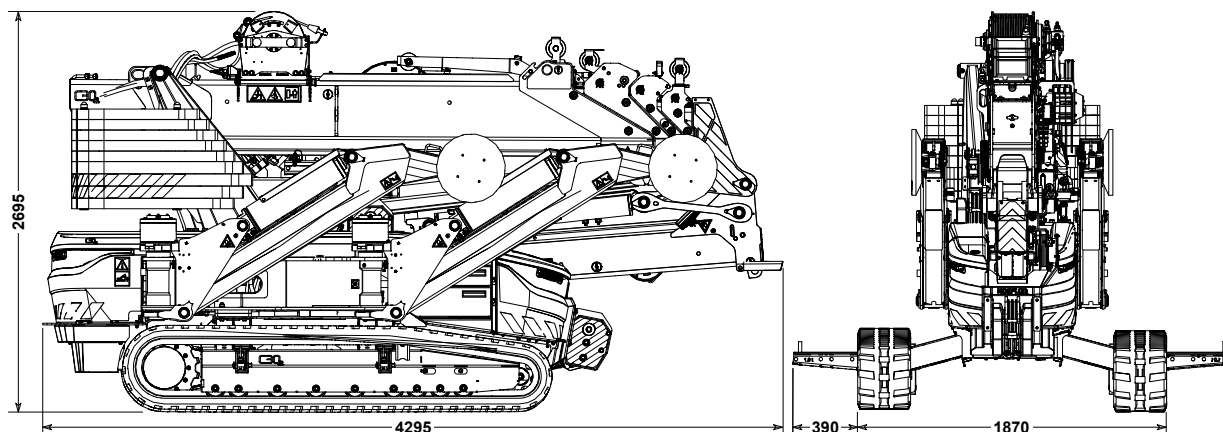
3.1 Méretek



Megjegyzés:

A méretek

- segédgém nélkül
- behúzott lánctalppal
- a csörlő lehajtva a gém mellé (lásd a 8.12.1 A csörlő lefordítása a gém mellé) értendők

**Megjegyzés:**

A méretek

- segédgémmel
- kitolt lánctalpakkal és szállítókarokkal
- a csörlő függőleges helyzetben a gémen értendő (lásd a 8.12.1 A csörlő lefordítása a gép mellé)

**Megjegyzés:**

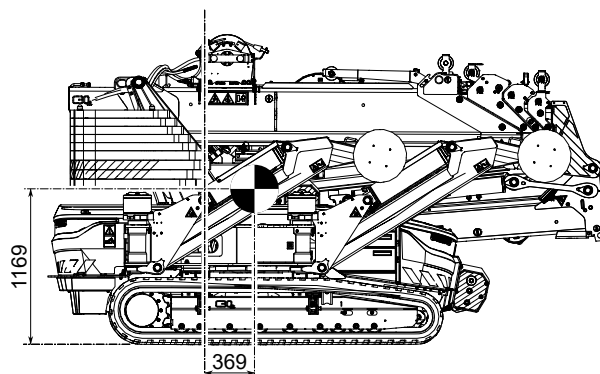
A lánctalpas szélessége egymástól függetlenül állítható.

3.2 Súlypont

3.2.1 Segédgémmel

Mérve:

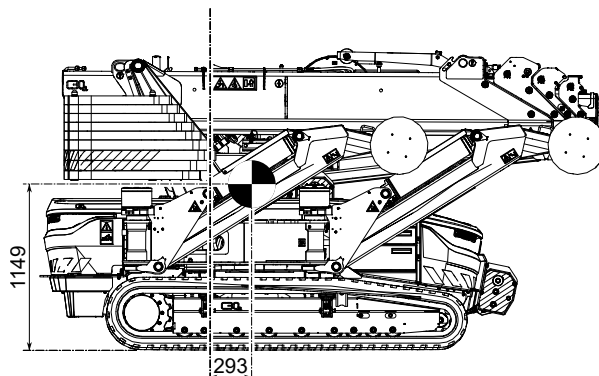
- a forgatógyűrű középvonalától,
- A lánctalpak aljától, amikor teljesen be vannak húzva.



3.2.2 Segédgém nélkül

Mérve:

- a forgatógyűrű középvonalától,
- A lánctalpak aljától, amikor teljesen be vannak húzva.



3.3 Műszaki adatok

3.3.1 Alapadatok

Gép márkája	Hoeflon
Maximális teherbírás és a daru emelési pontja	Lásd a függelékben található teherbírasi táblázatokat
Forgatási tartomány	Végtelen forgás

3.3.2 A daru és az alkatrészek súlya

Összes - beleértve a segédgémet és az ellensúlyt is	8650 kg
Segédgém	570 kg
Ellensúly	2160 kg
Csőrlőfej	13 kg
Horogblokk	80 kg
Emelőhorog adapter	4 kg
Szögadapter	10 kg
Keresőhorog	7 kg

3.3.3 Maximális teherbírások

A maximális teherbírásokért lásd a Teherbírasi táblázatokat. (lásd a Függelék)

3.3.4 Legnagyobb meredekségi szögek

Max. lejtésszög kinyújtott támaszokkal	
Legnagyobb meredekségi szög	10°
Maximális dőlésszög „Fogd és vidd”	10°

3.3.5 Segédgém

Tömeg	570 kg
Maximális teherbírás	3000 kg
Maximális emelési tartomány a segédgémmel	20 m

3.3.6 Csörlő

Maximális csörlőterhelés	1600 kg
A kábel hossza	95 m
Maximális csörlősebesség	20 m/perc
Maximális terhelés csigasorral	1X csigasor 3200 kg 2X csigasor 6400 kg

3.3.7 Környezeti feltételek

Környezeti hőmérséklet	-10 – 40 °C
Maximális szélesség	10,8 m/s (Beaufort-skála: 6)

3.3.8 Alváz

Haladási sebesség	1. sebességfokozat: 0,75 km/óra 2. sebességfokozat: 1,5 km/óra
Lánctalpak	Nincs jelölés
Vonóerő	500 kg
Maximális meredekségi szög (oldalra)	15°
Maximális meredekségi szög (előre)	15°
Maximális meredekségi szög (hátra)	23°
Hátszög	20°
Maximális kitámasztóláb-nyomás, kitámasztólábanként	8650 kg
A vízszinteshez viszonyított legnagyobb szög emelés közben	5°
Talajnyomás szállítási helyzetben	0,76 kg/cm ²
Hasmagasság	200 mm (behúzott lánctalpakkal) 325 mm (kitolt lánctalpakkal)

3.3.9 Elektromos rendszer

Rendszerfeszültség (akkumulátor)	24 V (2x 12 V, 18 Ah)
A hajtásrendszer feszültsége	80 V egyenáram
Elektromotor teljesítménye	15,5 kW
Az akkumulátorcsomag adatai	Feszültség: 76,8 V Kapacitás: 163 Ah Típus: LiFePO4
Töltés	Töltő feszültség: 230 V váltóáram Maximális töltési kapacitás: 2,3 kW Töltő feszültség: 400 V váltóáram Maximális töltési kapacitás: 6,9 kW
Töltési idő (5-ről 95%-os töltöttségre)	~ 3,5 óra 400 V-nál ~ 11 óra 230 V-nál
Teherbírás	~ 8 óra munka 60%-os munkaciklus mellett

3.3.10 Hidraulikarendszer

A hidraulikatartály térfogata	85 liter
Szivattyú típusa	Fogaskerék-szivattyú
Maximális szivattyúnyomás	265 bar

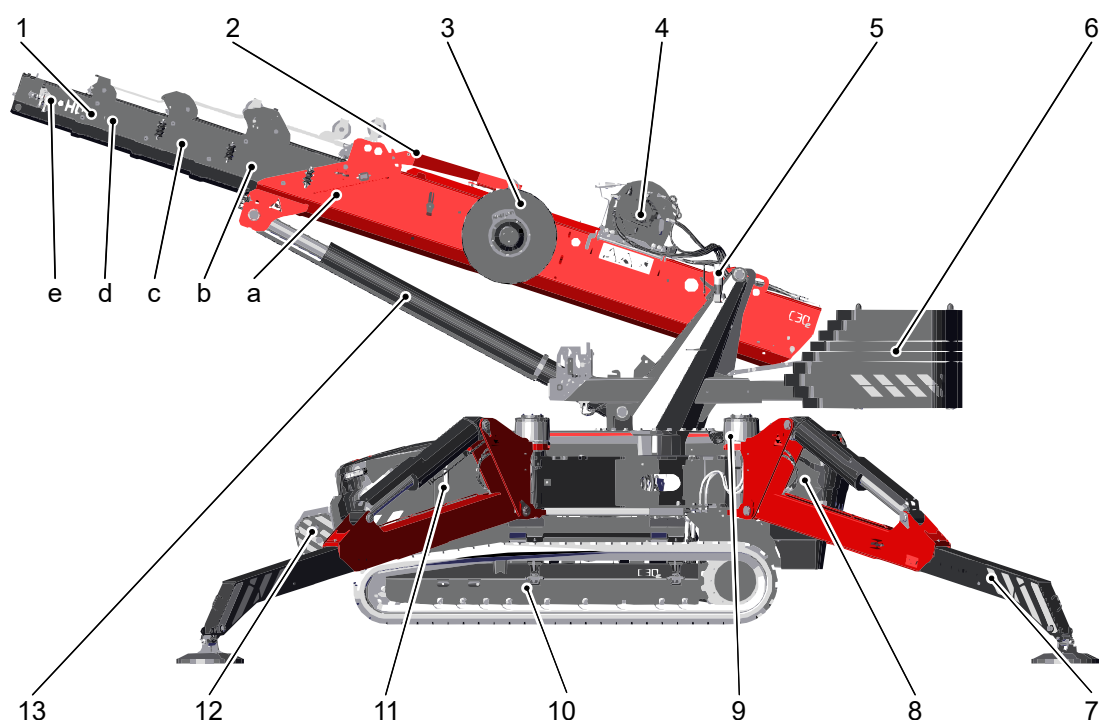
3.3.11 Távirányító

Frekvencia	434 MHz
Hatótáv	250 m
Kijelző	3 colos TFT LCD
Akkumulátor	Cserélhető
Hordozhatóság	Deréköv vagy vállszíj
Vezérlés	Pontos proporcionális vezérlés

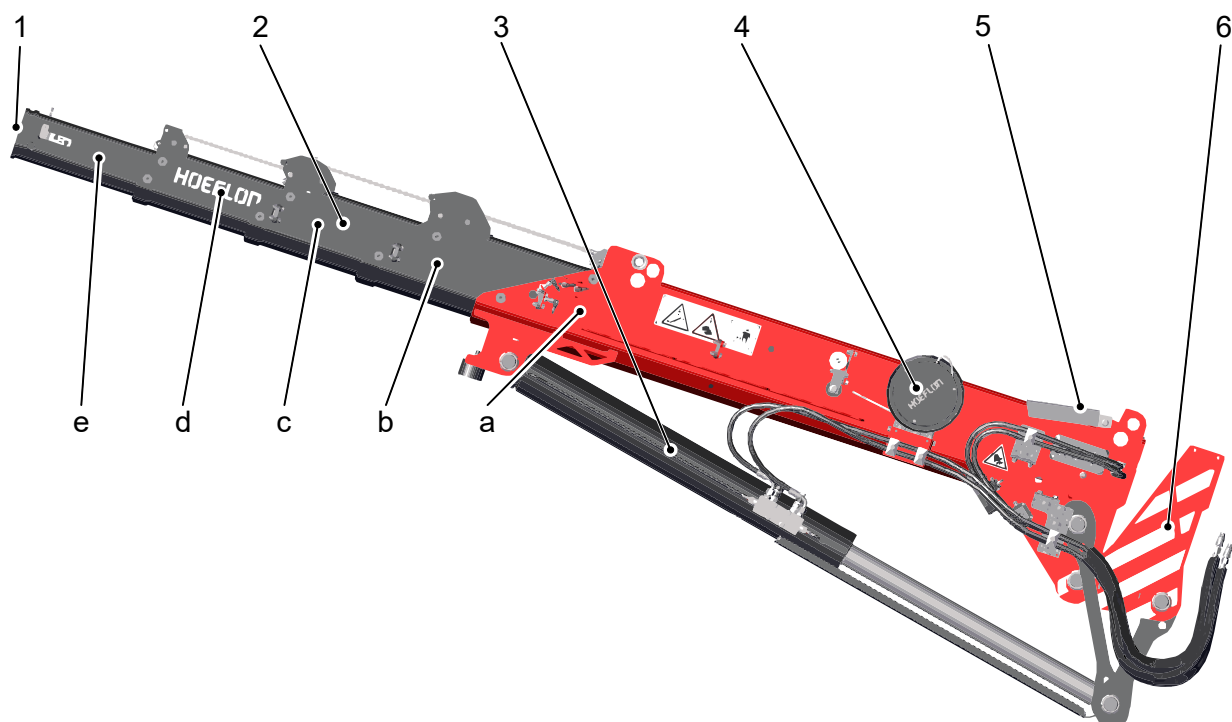
4.

Leírás

4.1 Fő részek



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Gémszakaszok | 7. Kitámasztó |
| a. Első, főszakasz | 8. Hátsó rekesz |
| b. 2. szakasz | 9. Aljzat az akkumulátortöltőhöz |
| c. 3. szakasz | 10. Lánctalpak |
| d. 4. szakasz | 11. Elülső rekesz |
| e. 5. szakasz | • akkumulátor, |
| 2. Kar az ellensúly eltávolításához | • motorvezérlő, |
| 3. Hidraulikus/elektromos dob | • tartály a hidraulikaolaj számára, |
| 4. Csörlő | • kémlelőablak hidraulikaolajhoz. |
| 5. Jelzőfény | 12. horogblokk |
| 6. Ellensúly | 13. Emelő munkahenger a gémhez |



- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1. RFID érzékelő és rögzítőcsap | 3. Emelő munkahenger a segédgémhez |
| 2. Segédgém szakaszok | 4. Elektromos dob a segédgémhez |
| a. Első, főszakasz | 5. Kitámasztóláb a segédgémhez |
| b. 2. szakasz | 6. A gém gyorscsatlakozása |
| c. 3. szakasz | |
| d. 4. szakasz | |
| e. 5. szakasz | |

4.1.1 Gém

A gém:

- öt, egymásba illesztett szakaszból áll.
- nagyon kompakt.
- hidraulika hengerrel kitolható vagy visszahúzható.

4.1.2 Ellensúly

Az ellensúly:

- emelés közben egyensúlyt és stabilitást biztosít a kompakt darunak.
- hidraulikusan kitolható,
- további emelőberendezések nélkül eltávolítható.

4.1.3 Kitámasztólábak

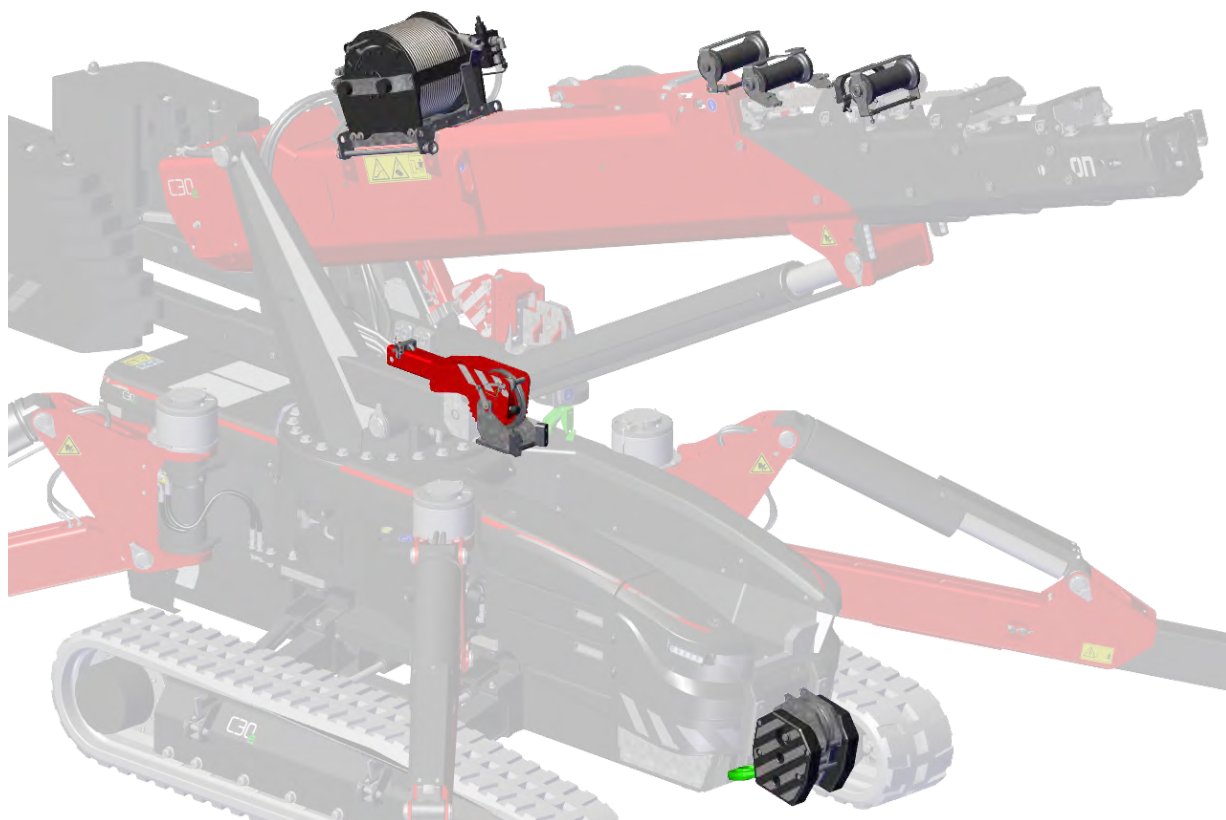


A C30e kompakt daru kitámasztólábakkal rendelkezik, amelyek kiegyenlítik a teher súlyát és növelik a daru stabilitását a használat során. A kitámasztólábak az alvából kinyúló nehéz gerendák, amelyek egy lapos párnákat használnak a daru terhelésének egyenletes elosztására. A kitámasztólábak megfelelő működéséhez sík felületre van szükség.

Az egyes kitámasztólábak hidraulikus kitolásához és behúzásához használja a távirányítót. A kitámasztólábak bármelyik pozícióba elfordíthatók.

4.2 Tartozékok

4.2.1 Csörlő



A csörlő lehetővé teszi terhek emelését a gép vagy a segédgép minimális mozgásával. Az ismétlődő emelés könnyebbé válik a csörlő használatával.

Használja a csörlőt, ha a terhet fal mögé, pincébe vagy kútba kell emelnie.

A csörlőt csak a segédgémmel, a csörlőfejjel, a horogblokkal és a horoggal együtt használja.



Vigyázat!

A csörlőkötél összegabalyodik, ha nem használja a horogblokkot.

A horogblokk a C30e kompakt daru elején található.

4.2.2 Segédgém



A segédgém növeli a C30e Compact daru emelési magasságát és munkasugarát.

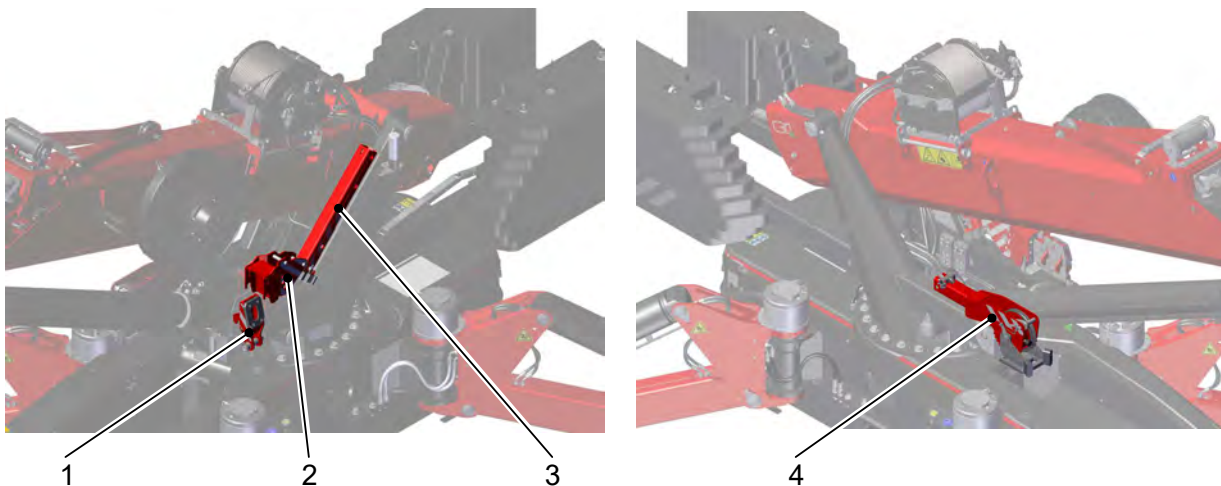
Továbbá extra hozzáférést biztosít a nehéz területek eléréséhez, például a háztetők vagy magas korlátok felett.

A segédgém öt szakaszból áll, ezek közül négy szakasz hidraulikusan kitolható (vagy behúzható).

A C30e kompakt daru az emelési feladattól függően segédgémmel vagy anélkül is használható (lásd a 8.2 A teher emelésének különböző módjai). Ha nem használja, helyezze a segédgémet a szállítókoszra vagy biztonságos helyre a padlóra (lásd a 7.9.2 A segédgém eltávolítása)

4.3 Emelőszerelekek

Tartsa az emelőszereleket az oszlopon lévő konzolokon.



1. Emelőadapter
2. Szögadapter
3. Searcher hook
4. Csörlőfej

A C30e Compact daru automatikusan felismeri az emelőadaptert és a szögadaptert.

4.3.1 Emelőadapter és horog



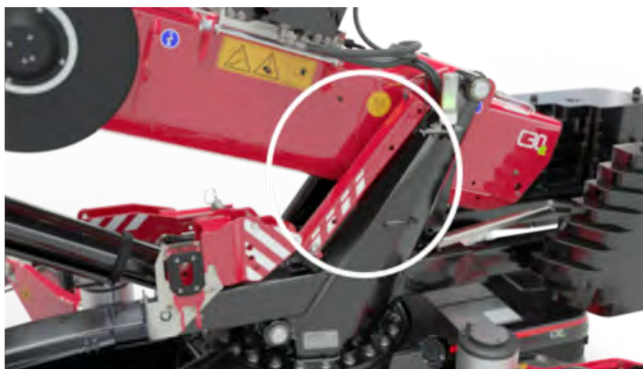
Az emelőadapter és a horog segítségével közvetlenül a gémmel vagy a segédgémmel emelheti a terhet. A gumigyűrű védi a terhet és a darut emelés közben.

4.3.2 Szögadapter



A szögadapter segítségével segédgémhez képest 30, 15, 0 vagy -30°-os szögben szerelhet fel egy keresőhorgot vagy csörlőfejet.

4.3.3 Keresőhorog



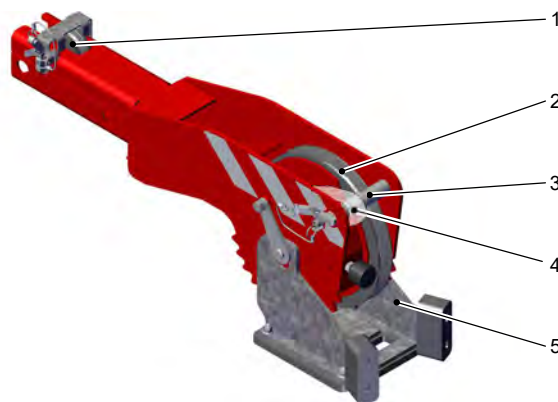
Használja a keresőhorogot:

- emeléshez olyan helyeken, ahol kicsi a belmagasság,
- terhet a mennyezethez közel helyezni,
- egy teher egy felső akadály (például egy párkány vagy egy erkély) alá tenni.

Szerelje fel a keresőhorogot a szögadapterre (lásd a 7.10.3 Keresőhorog)

4.3.4 Csörlőfej

1. Csörlőkábel tárcsa - Csak 30°-os beállítással használható.
2. Csigakerék - Egy horony.
3. Rögzítőcsap - A kábel rögzítéséhez, hogy ne mozduljon el a csigáról.
4. Csigakábel - Reteszelőcsaphoz rögzítve.
5. Csörlő megállító

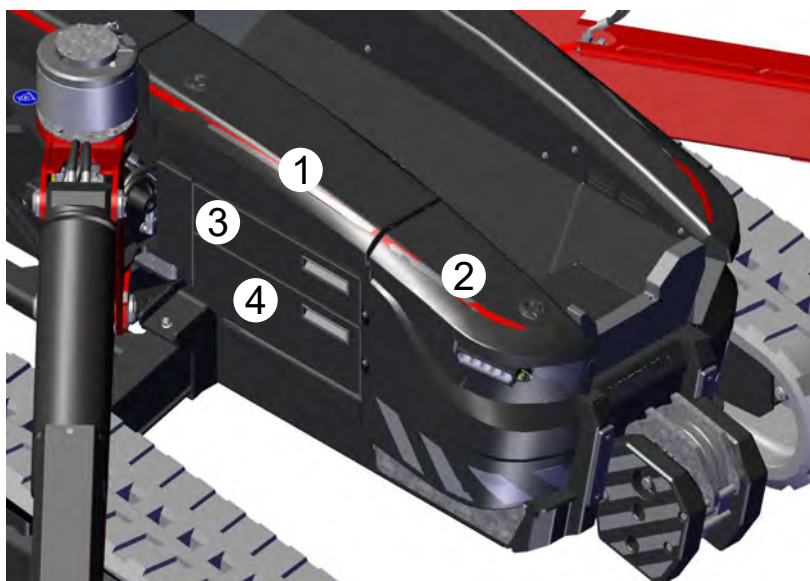




A csörlőfejet csak a segédgémmel, a csörlővel, a horogblokkal és a horoggal együtt használja. Szerelje fel a csörlőfejet a szögadapterre (lásd a 7.10.4 Csörlőfej)

A csörlőfej lehetővé teszi a kábel egyszeri csigasorban történő használatát, ez kétszeresére növeli az emelőkapacitást.



4.4 Tárolórekeszek



Rekesz	A rekesz tartalma
1	<ul style="list-style-type: none"> • 230 V-os töltőkábel • 400 V-os töltőkábel • Védősisak és biztonsági mellény
2	<ul style="list-style-type: none"> • Távirányító • Töltőpont a távirányítóhoz • Áthidaló kapcsoló • Diagnosztikai csatlakozó laptop csatlakoztatásához
3	<ul style="list-style-type: none"> • 4 tonnás emelőhorog • 10 tonnás emelőhorog • Gumi védőgyűrű • Táská festékekkel és biztosítékokkal
4	<ul style="list-style-type: none"> • Kábel az ellensúly eltávolításához • Lánc az ellensúly eltávolításához • Két bilincs - 3250 kg • Négy csap, amely megakadályozza a teher elmozdulását a szállítókarokról (lásd a 4.8 Szállítókarok).

4.5 Töltőkábelek

A daru két töltőkábelrel rendelkezik. Tartsa ezeket az 1. rekeszben (lásd a 4.4 Tárolórekeszek).

220 V	380 V
	
<p>220 V-os tápfeszültséggel használható A daru töltése egy töltővel - lassú</p>	<p>380 V-os tápfeszültséggel használható A daru töltése mindhárom töltővel - gyors</p>




Megjegyzés:

Ne cserélje fel a kábeleket.

4.6 Vezérlőszervek

Az indító/leállító kulcsos kapcsoló és a vészleállító a daru hátulján található.



	Leírás	Funkció
1	Főkapcsoló	0: Daru KI 1: Daru BE
2	Vészleállító gomb	Nyomja meg a vészleállító gombot a daru azonnali leállításához.  Vigyázat! CSAK vészhelyzetben használja. SEMMLYEN egyéb okból ne használja ezt a gombot.

4.7 Hátsó rekesz

4.7.1 A daru hátsó részén lévő rekesz fedelének eltávolítása

Távolítsa el a daru hátsó részén lévő rekesz fedelét, hogy hozzáférjen az alkatrészekhez.

1. Távolítsa el a csavarokat a burkolat két oldalán a fedél elején.
2. Húzza hátra a fedelet.



4.7.2 Áttekintés



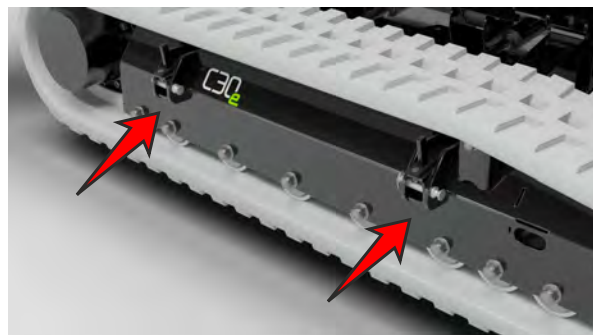
1. HV doboz,
2. 24 V-os csatlakozó segédindító berendezéshez,
3. OX akkumulátorcsomag,

4. Töltő akkumulátorcsomag,
5. Főkapcsoló,
6. biztosítékdoboz.

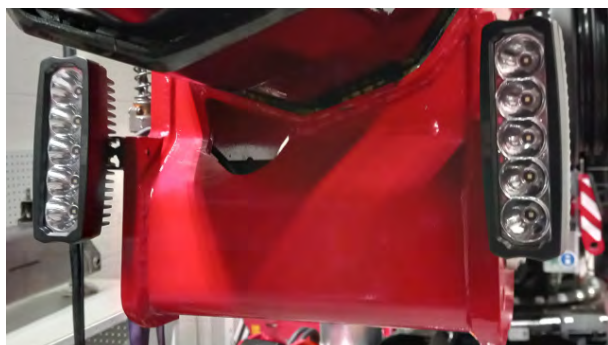
4.8 Szállítókarok

A C30e kompakt daru négy szállítókarral rendelkezik. Ezek a szállítókarok acélgerendákat vagy hasonló tárgyakat szállíthat. A szállítókarok a daru két oldalán lévő lántalpakban vannak rögzítve.

A karok teherbírása kompakt daru mindkét oldalán 2000 kg (1000 kg szállítókaronként).

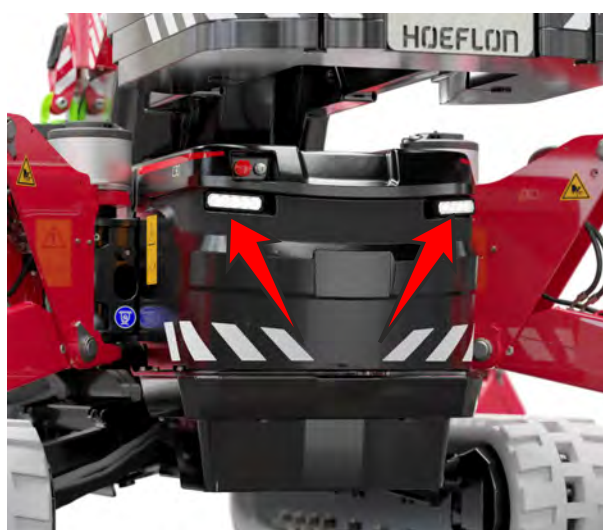
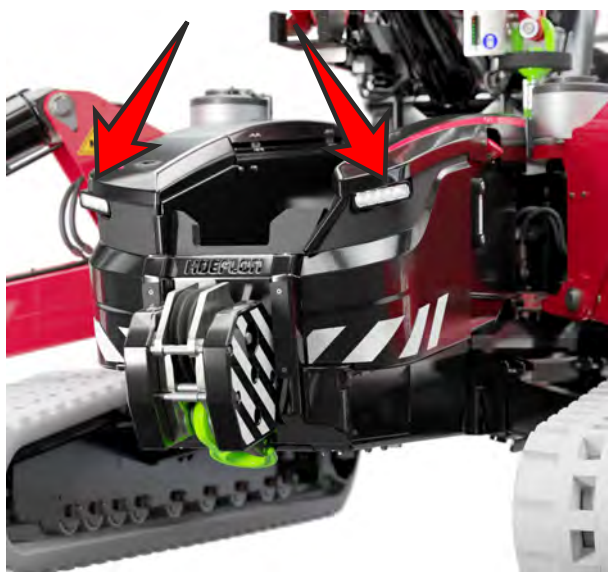


4.9 Munkalámpák



A daru felépítményén négy munkalámpa található:

- kettő van a gémen az emelő munkahenger tartója mellett,
- kettő az első szegmensen lévő segédgémen.

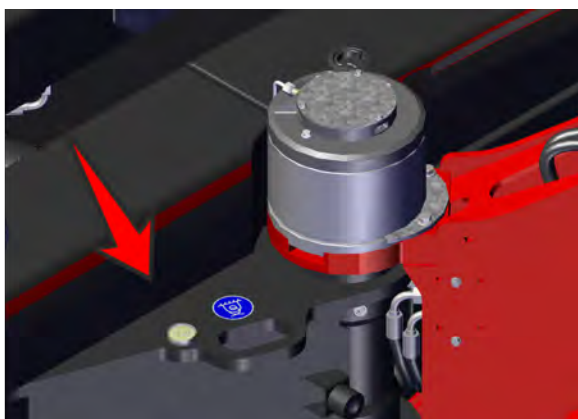
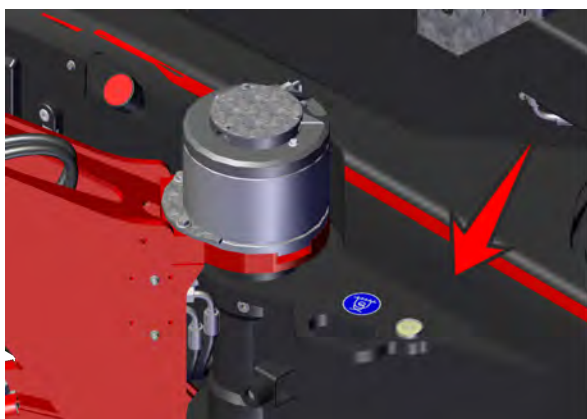


Az alvázon két munkalámpa van elöl és két munkalámpa van hátul.

4.10 Jelzőfény

Fény	Hang	Magyarázat	
		Daru vezérlés aktív	
		Vezetés	
		90-100% terhelés	
		100% terhelés	
		Felülbírálás 100%-ról 110%-ra (a távirányító gombjával)	
		Felülbírálás védelem nélkül (lásd a 8.4 Áthidaló eszköz)	

4.11 Vízmértékek



A vízmérték a daru két oldalán az alvázra van szerelve.

Ezek segítségével meggyőződhet arról, hogy a daru vízszintben van-e.

5.

Távírányító

5.1 Bevezetés



A C30e kompakt daru működtetéséhez használja a távirányítót.

Használja a távirányítót a öv- vagy a nyakszíjjal.

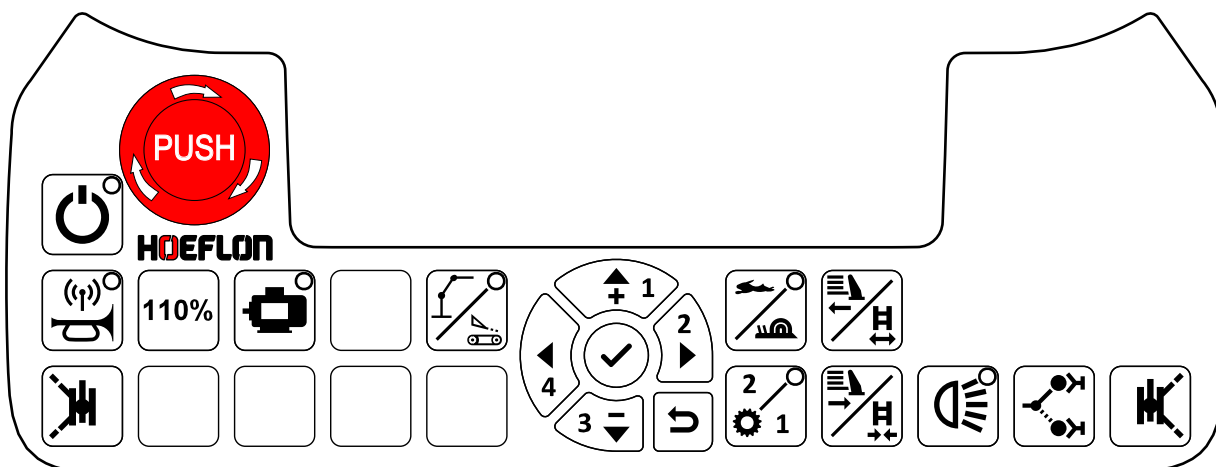
Mindig legyen egy második akkumulátor a töltőben.

- Tartsa tisztán a távirányítót.
- Győződjön meg arról, hogy a piktogramokat és a kijelzőt is jól látja.

A távirányító védett a fröccsenő víz és az eső ellen.






- Ne tisztítsa a távirányítót vagy a vevőegységet nagy nyomású mosóval
- Ne merítse a távirányítót vagy a vevőegységet folyadékba.

5.2 Gombok



5.2.1 A kompakt daru vezérlőgombjai

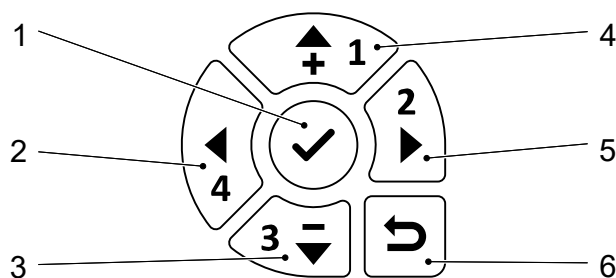
Gomb	Funkció	Magyarázat
	Vészleállító	Azonnal leállítja a daru összes funkcióját. Vigyázat! CSAK vészhelyzetben használja. SEMMILYEN egyéb okból ne használja ezt a gombot.
	Be/Ki	A távvezérlő elindítása és leállítása. A távirányító akkor van bekapcsolva, ha a LED világít.
	A távirányító és a daru összekapcsolása / kürt működtetése	Nyomja meg egyszer a gombot a távirányító és a daru összekapcsolásához. A távirányító csatlakoztatva van a daruhoz, ha a LED világít. Ez a gomb működteti a kürtöt, amikor a daru csatlakoztatva van.
	Az RCL ideiglenes növelése	(lásd a 5.2.3 110% gomb)
	Villanymotor	A villanymotor elindítása és leállítása. A villanymotor akkor van bekapcsolva, ha a LED világít.

Gomb	Funkció	Magyarázat
	Alváz / felépítmény váltógomb	LED nem világít: alváz (vezetés) LED világít: felépítmény (emelés)
 	A bal kitámasztólábak kiengedése A jobb kitámasztólábak kiengedése	Nyomja meg az egyik gombot a daru két oldalának egyikén lévő kitámasztólábak kioldásához. Amikor a kitámasztólábak ki vannak oldva, elfordíthatja azokat a megfelelő helyzetbe. Nyomja meg az egyik gombot, és használja a kitámasztóláb kart a kitámasztóláb kinyújtásához vagy behúzásához (lásd a 5.3 Karok). Ha ezen gombok egyikét sem nyomja meg, akkor a kitámasztólábak rögzítve vannak, és nem mozdulhatnak el.
	Daru sebessége	Váltás a gyors és lassú, precíz darumozgások között. A daru gyors mozgás üzemmódban van, amikor a LED világít.
	Haladási sebesség	Váltás az ALACSONY és a MAGAS sebességfokozat között (lásd a 5.2.4 Haladási sebesség). A daru MAGAS sebességfokozat van, amikor a LED világít.
	A lánctalpak/ellensúly kitolása	A lánctalpakat alváz üzemmódban tolja ki. Egyszerre mindkét lánctalpat kitolhatja, vagy külön-külön is kitolhatja a bal vagy a jobb lánctalpat. (lásd a 7.3.1 A lánctalp helyzetének beállítása). Az ellensúlyt felépítmény üzemmódban tolja ki.
	A lánctalpak/ellensúly behúzása	A lánctalpakat alváz üzemmódban húzza vissza. Egyszerre mindkét lánctalpat behúzhatja, vagy külön-külön is behúzhatja a bal vagy a jobb lánctalpat. (lásd a 7.3.1 A lánctalp helyzetének beállítása). Az ellensúlyt felépítmény üzemmódban húzza be.
	Munkalámpa	(lásd a 5.2.6 Munkalámpa)
	A Multitool reteszelése/kioldása	Ez a gomb vezérli a Multitoolt. További információkért olvassa el a Multitool kézikönyvét.

**Megjegyzés:**

Ha egy LED világít, a funkció aktív.

5.2.2 Navigációs panel



- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Megerősítés / menübe lépés | 4. Fel |
| 2. Bal | 5. Jobb |
| 3. Le | 6. Vissza az előző menübe |

Használja a távirányító navigációs paneljét:

- a karok kalibrálásához (lásd a 5.3.2 Kalibrálás)
- a kar konfigurációjának beállításához (lásd a 5.3.3 Funkciólekepezés)

5.2.3 110% gomb

A névleges teherbírás-korlátozó (RCL) 110%-ra emelkedik, miközben megnyomja a gombot.

Csak akkor használja ezt a funkciót, ha a kompakt darut egy nem biztonságos helyzetből biztonságba akarja visszavinni.

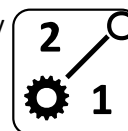
110%

Ne használja ezt a funkciót a kompakt daru kinyúlásának növelésére vagy a csörlőzés folytatására.

5.2.4 Haladási sebesség

A daru alapértelmezés szerint ALACSONY sebességfokozatban van. Ebben az esetben a daru alacsony sebességgel, de nagy nyomatékkal működik.

Nyomja meg a gombot a MAGAS sebességfokozatba kapcsoláshoz. A LED világitani fog. Ebben az esetben a daru nagy sebességgel, de kisebb nyomatékkal működik.



A daru automata sebességváltóval rendelkezik MAGAS fokozatban. Ha a hidraulikanyomás túl magasra emelkedik (például: forduláskor), a kompakt daru automatikusan ALACSONY fokozatba kapcsol. Amikor a hidraulikanyomás ismét csökken, a kompakt daru visszakapcsol MAGAS fokozatba.

5.2.5 Alváz / felépítmény váltógomb

LED állapota		
	KI	A karok a daru alvázat működtetik: <ul style="list-style-type: none"> • Kitámasztólábak • Lánctalpak
	BE	A karok a daru felépítményét működtetik: <ul style="list-style-type: none"> • Gém • Segédgém • Csörlő



Megjegyzés:

Ez a gomb csak akkor működik, ha legalább két másodpercig nem működtetett kart vagy gombot.

A gomb megnyomása után a daru üzemmódja megváltozik, és a kijelzőn megjelenő információk is megváltoznak.

5.2.6 Munkalámpa

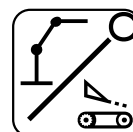
A „Munkalámpa” gomb megnyomásával be- vagy kikapcsolja a munkalámpát.

A LED világít, ha egy (bármelyik) lámpa világít.



Az alváz lámpáinak működtetése

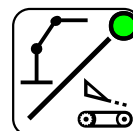
Győződjön meg arról, hogy a alváz aktív (a LED NEM világít).



Egy gombnyomás	Az alváz összes munkalámpája bekapcsol.
Két gombnyomás	Az alváz összes munkalámpája kikapcsol.

A felépítmény lámpáinak működtetése

Győződjön meg arról, hogy a felépítmény aktív (a LED világít).

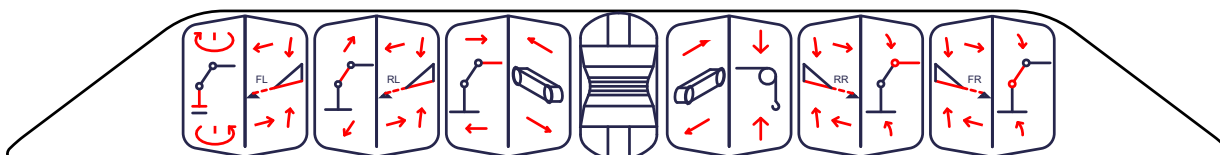


Egy gombnyomás	A gém munkalámpája bekapcsol.
Két gombnyomás	A segédgém munkalámpája bekapcsol.
	A gém munkalámpája kikapcsol.

Három gombnyomás	A felépítmény összes munkalámpája bekapcsol.
Négy gombnyomás	A felépítmény összes munkalámpája kikapcsol.

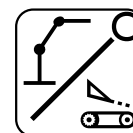
5.3 Karok

5.3.1 Alapértelmezett konfiguráció



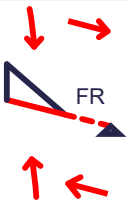

Alváz

Ha a gomb LED-je nem világít, akkor a karok a daru alvázat működtetik.



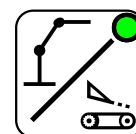
Kép	Funkció	A kar hátrahúzása	A kar előretolása
	A kitámasztóláb leengedése/emelése (FL- bal első)	Fel	Le
	A kitámasztóláb kitolása/visszahúzása (FL- bal első)	Behúzás	Kitolás
	A kitámasztóláb leengedése/emelése (RL- bal hátsó)	Fel	Le

Kép	Funkció	A kar hátrahúzása	A kar előretolása
	A kitámasztóláb kitolása/visszahúzása (RL- bal hátsó)	Behúzás	Kitolás
	Lánctalp működtetése (L – bal)	Hátra	Előre
	Lánctalp működtetése (R – jobb)	Hátra	Előre
	A kitámasztóláb leengedése/emelése (RR- jobb hátsó)	Fel	Le
	A kitámasztóláb kitolása/visszahúzása (RR- jobb hátsó)	Behúzás	Kitolás

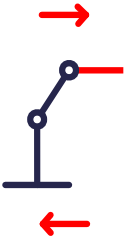

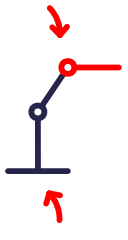

Kép	Funkció	A kar hátrahúzása	A kar előretolása
	A kitámasztóláb leengedése/emelése (RF- jobb első)	Fel	Le
	A kitámasztóláb kitolása/visszahúzása (RF- jobb első)	Behúzás	Kitolás

Felépítmény

Ha a gomb LED-je világít, akkor a karok a daru felépítményét működtetik.



Kép	Funkció	A kar hátrahúzása	A kar előretolása
	Gém forgatása	Bal	Jobb
	Gém kitolása/behúzása	Behúzás	Kitolás

Kép	Funkció	A kar hátrahúzása	A kar előretolása
	Segédgém kitolása/behúzása	Behúzás	Kitolás
	Csörlő be/ki	A	Ki
	Segédgém emelés/süllyesztés	Emelés	Süllyesztés
	Gém emelése/süllyesztése	Emelés	Süllyesztés

5.3.2 Kalibrálás

Ellenőrizze a kar kalibrálását

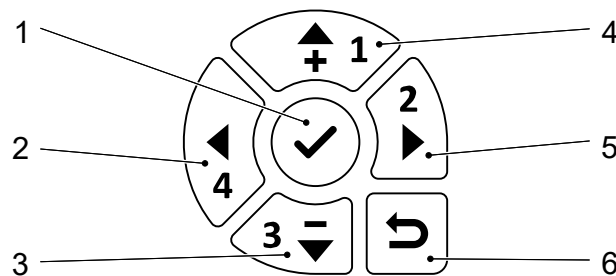
Kalibrálja a karokat, ha:

- a távirányító karjai nem reagálnak a teljes mozgástartományban,
- a távirányító nem tud csatlakozni a daruhoz.



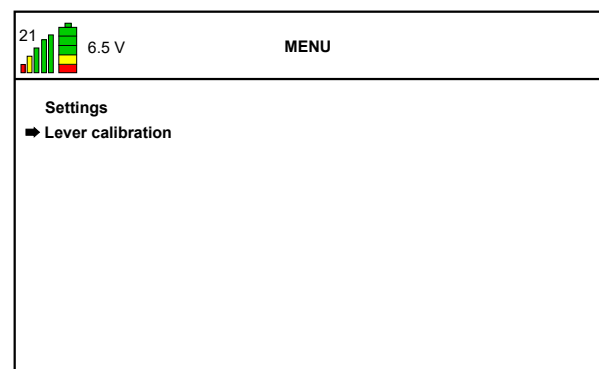
Megjegyzés:

Ha a karok középső helyzetben vannak, de a távirányító „nincs közepen” választ ad, akkor a távirányító nem tud csatlakozni a daruhoz.

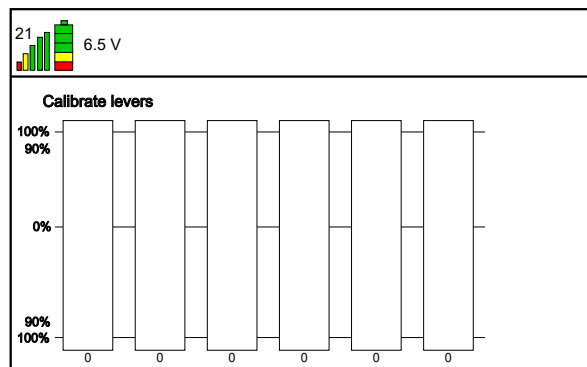


- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Megerősítés / menübe lépés | 4. Fel |
| 2. Bal | 5. Jobb |
| 3. Le | 6. Vissza az előző menübe |

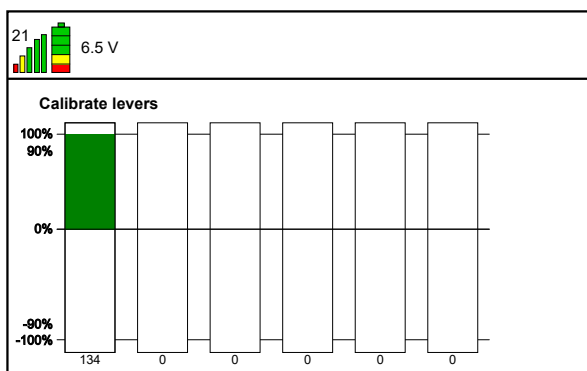
1. Indítsa el a távirányítót.
2. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot (1) a *távirányító menübe* való belépéshez.
3. Nyomja meg a **Lefelé nyíl** gombot a kijelzőn látható nyíl mozgatásához, amíg az a *Lever calibration* (Kar kalibrálására) részre nem mutat.



4. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot (1) a *Lever calibration* (Kar kalibrálására) menübe történő belépéshez.



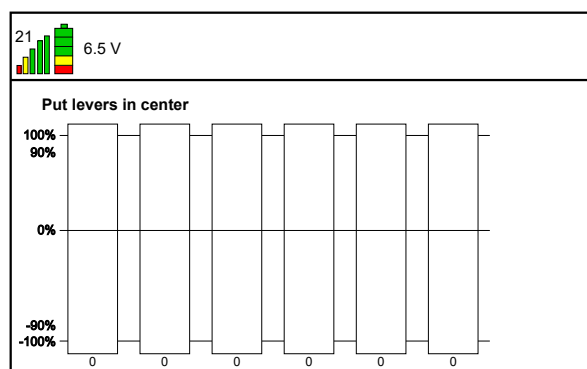
5. Egy kar működtetésekor a kapcsolódó sávnak zöldre kell váltania.
6. Nyomja teljesen lefelé a kart.
- A zöld sávnak 134-nél kell lennie.
 - Kalibrálja újra a kart, ha a zöld sáv 134-nél van, mielőtt teljesen lefelé nyomná a kart.
 - Kalibrálja újra a kart, ha a zöld sáv nem 134-nél van.



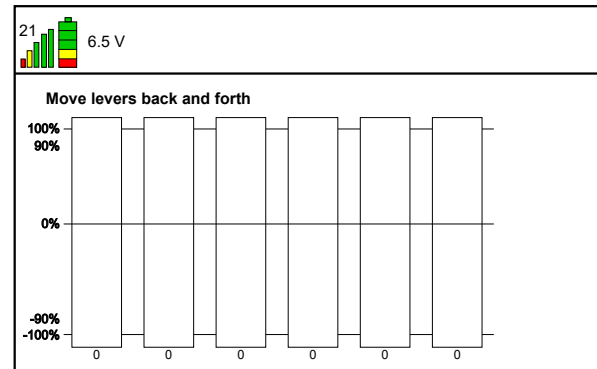
7. Húzza teljesen felfelé a kart.
- A zöld sávnak -134-nél kell lennie.
 - Kalibrálja újra a kart, ha a zöld sáv -134-nél van, mielőtt teljesen felfelé nyomná a kart.
 - Kalibrálja újra a kart, ha a zöld sáv nem -134-nél van.
8. Ismételje meg a 6. és 7. lépést a többi karral is.

A karok kalibrálása:

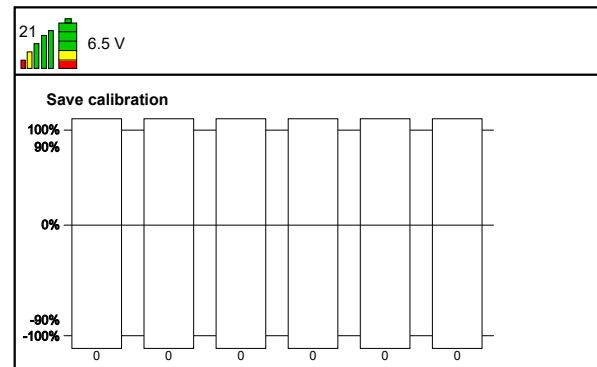
1. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot. A *Put levers in center* (Állítsa a karokat középre) szöveg jelenik meg.
2. Győződjön meg róla, hogy az összes kar középső állásban van.



3. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot. A *Move levers back and forth* (Mozgassa a karokat hátra és előre) szöveg jelenik meg.
4. Lassan mozgassa a karokat egyenként, egészen hátulról egészen előre.



5. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot. A *Save calibration* (Kalibráció mentése) szöveg jelenik meg.
6. Mozgassa a karokat egymás után. Mozgassa a karokat mindkét irányban teljesen.
7. Győződjön meg róla, hogy minden egyes sáv teljesen zöldre vált.
8. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot. A beállítások elmentésre kerültek.



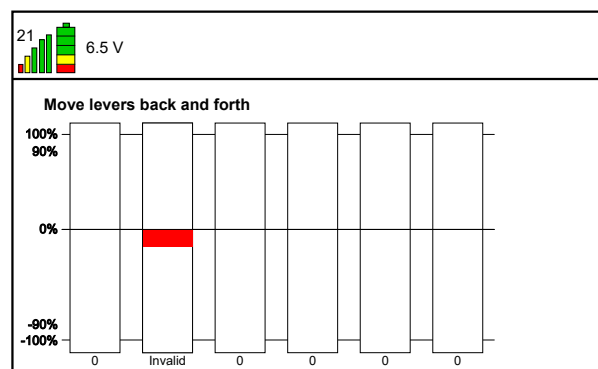
9. Nyomja meg kétszer a **Vissza** gombot (6) a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

Hibás kalibrálás

Ez a képernyő akkor jelenik meg, ha egy kar nem működik megfelelően.

Ne használja a kompakt darut.

Beszéljen Hoeflon kereskedőjével.



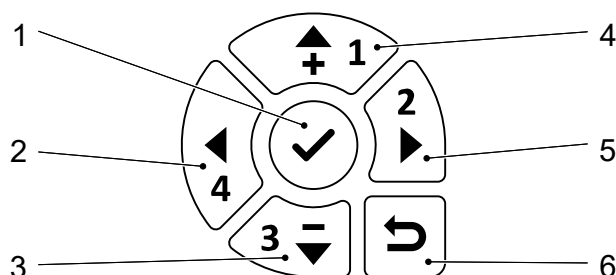
5.3.3 Funkcióleképezés

Az alapértelmezett kar konfigurációt a Hoeflon állítja be. A konfiguráció megváltoztatható, így a C30e kompakt daru ugyanúgy kezelhető, mint sok tehergépkocsira szerelt daru.

Csak a felépítményre vonatkozó karkonfigurációját módosíthatja. Az alvázra vonatkozó karkonfigurációját nem tudja módosítani.

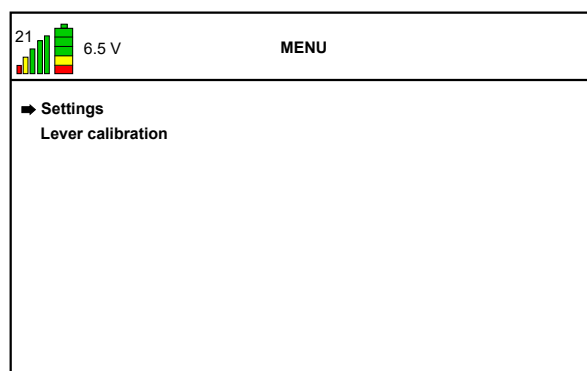
Beszéljen a Hoeflon kereskedőjével, ha más karkonfigurációt szeretne.

Állítsa a kar konfigurációját „egyéni”re

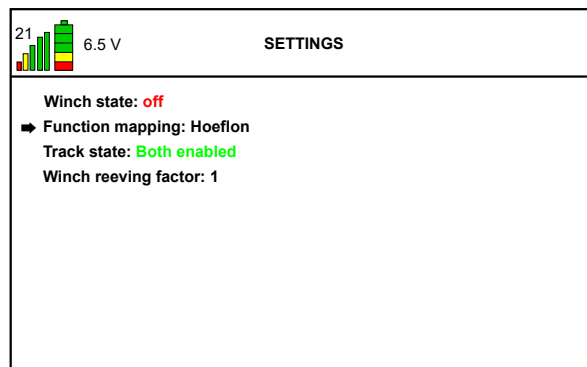


- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Megerősítés / menübe lépés | 4. Fel |
| 2. Bal | 5. Jobb |
| 3. Le | 6. Vissza az előző menübe |

1. Indítsa el a távirányítót.
2. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot (1) a *Távirányító menübe* való belépéshez.
3. Győződjön meg arról, hogy a kijelzőn lévő nyíl a *Settings* (Beállítások) részre mutat.
 - Nyomja meg a **Lefelé nyíl** vagy a **Felfelé nyíl** gombot a kijelzőn látható nyíl mozgatásához, amíg az a *Setting* (Beállítások) részre nem mutat.
4. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot (1) a *Beállítások menübe* való belépéshez.



5. Nyomja meg a **Lefelé nyíl** gombot (3) a kijelzőn látható nyíl mozgatásához, amíg az a *Function mapping (Funkcióleképezés) részre nem mutat: Hoeflon*.
6. Nyomja meg a **Jobbra nyíl** gombot (5).
 - A funkcióleképezés a „Hoeflon” és a „Costum” (egyéni) között vált.
7. Válassza ki a kívánt konfigurációt.
8. Nyomja meg kétszer a **Vissza** gombot (6) a kezdőképernyőre való visszatéréshez.



Egyéni konfiguráció

Kép	Funkció	Kar hátra	Kar előre
	Fő gém forgatása	Bal	Jobb
	Gém fel és le	Gém fel	Gém le
	Fő gém kitolása/visszahúzása	Behúzás	Kitolás
	Segédgém fel és le	Fel	Le

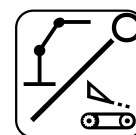
Kép	Funkció	Kar hátra	Kar előre
	Segédgém kitolása/visszahúzása	Behúzás	Kitolás
	Csörlő emelése és süllyesztése	Emelés	Süllyesztés

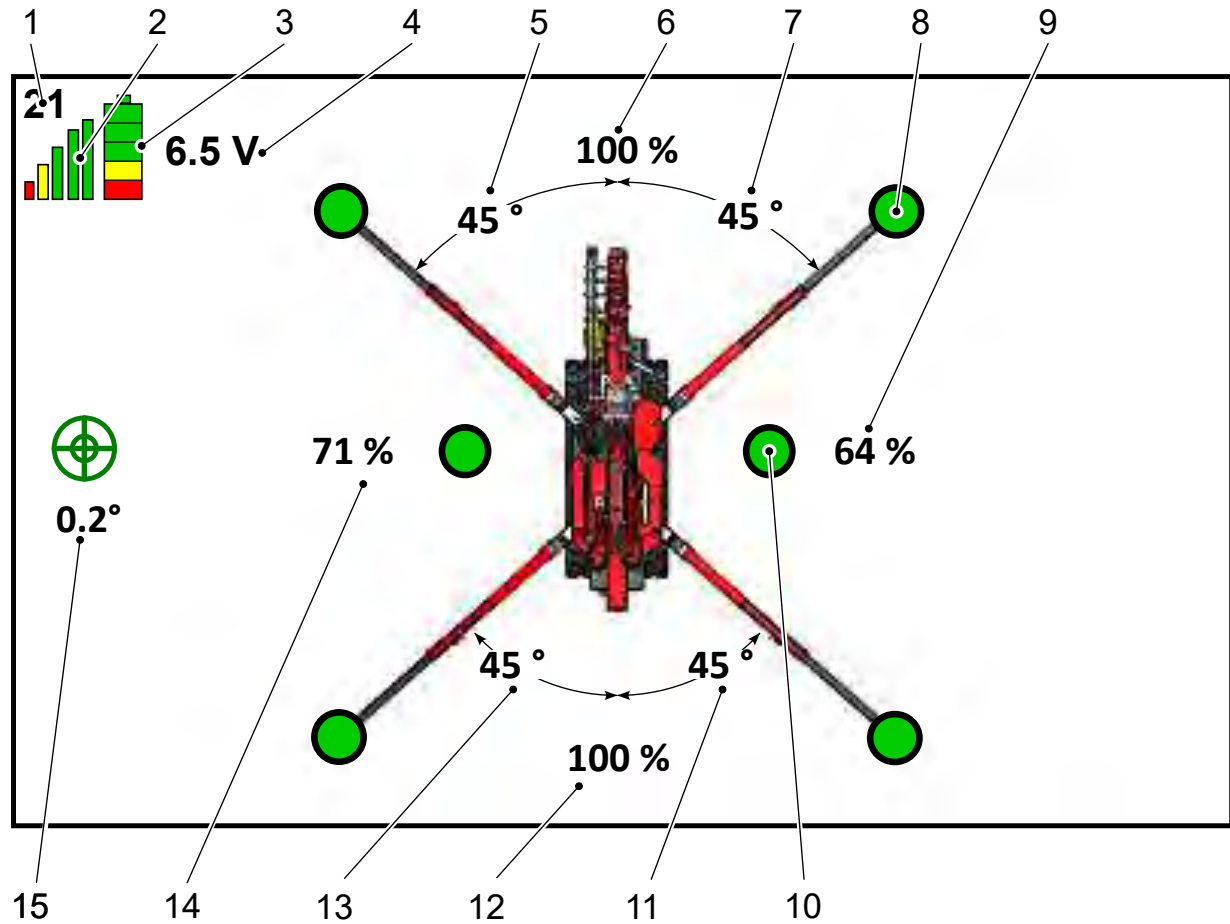
5.4 Kijelző

5.4.1 Az alváz vezérlése során

Ha a gomb LED-je nem világít, akkor a karok működtetik a daru alvázat.

A következő kijelző jelenik meg.





Sz.	Funkció	Magyarázat
1	Csatorna	A használt kommunikációs csatorna. Ez megváltozhat, ha újra elindítja a távirányítót.
2	Jelerősség	Több sáv > Jobb jel Ha a jel túl gyenge, állítsa le és indítsa el újra a távirányítót, hogy másik csatornát válasszon.
3	A távirányító akkumulátorának töltöttségi állapota	Több sáv > Nagyobb töltöttség. Cserélje ki az akkumulátort, ha csak a piros sáv látható (lásd a 5.6 A távirányító akkumulátorának cseréje és töltése)
4	Feszültség	A távirányító akkumulátorának feszültsége.
5	Kitámasztóláb szöge - bal első	A kitámasztóláb és a daru középvonala közötti szög.

Sz.	Funkció	Magyarázat
6	Emelési teherbírás - Elöl	A megengedett emelési teherbírás százalékban. Ezt az értéket a következők határozzák meg: <ul style="list-style-type: none"> • A kitámasztólábak szögei. • Az aktuális kinyúlási sugár. • A teherbírési táblázat által megadott érték (lásd a Függelék)
7	Kitámasztóláb szöge - jobb első	A kitámasztóláb és a daru középvonala közötti szög.
8	A kitámasztóláb megfelelően van beállítva	A zöld kör azt jelzi, hogy a kitámasztóláb megfelelően van terhelve.
9	Emelési teherbírás - Jobb	A megengedett emelési teherbírás százalékban. Ezt az értéket a következők határozzák meg: <ul style="list-style-type: none"> • A kitámasztólábak szögei. • Az aktuális kinyúlási sugár. • A teherbírési táblázat által megadott érték (lásd a Függelék)
10	A lánctalp ki van tolva	A zöld kör azt jelzi, hogy a lánctalp teljesen ki van tolva.
11	Kitámasztóláb szöge - jobb hátsó	A kitámasztóláb és a daru középvonala közötti szög.
12	Emelési teherbírás - Hátul	A megengedett emelési teherbírás százalékban. Ezt az értéket a következők határozzák meg: <ul style="list-style-type: none"> • A kitámasztólábak szögei. • Az aktuális kinyúlási sugár. • A teherbírési táblázat által megadott érték (lásd a Függelék)
13	Kitámasztóláb szöge - bal hátsó	A kitámasztóláb és a daru középvonala közötti szög.
14	Emelési teherbírás - Bal	A megengedett emelési teherbírás százalékban. Ezt az értéket a következők határozzák meg: <ul style="list-style-type: none"> • A kitámasztólábak szögei. • Az aktuális kinyúlási sugár. • A teherbírési táblázat által megadott érték (lásd a Függelék)

Sz.	Funkció	Magyarázat
15	Digitális vízmérték	A zöld körök jelzik, hogy a daru vízszintben van. A fokok száma a daru dőlésszögét mutatja. A darun lévő vízmérték segítségével határozza meg, hogy a daru melyik irányba dől.

5.4.2 Felvétel üzemmód

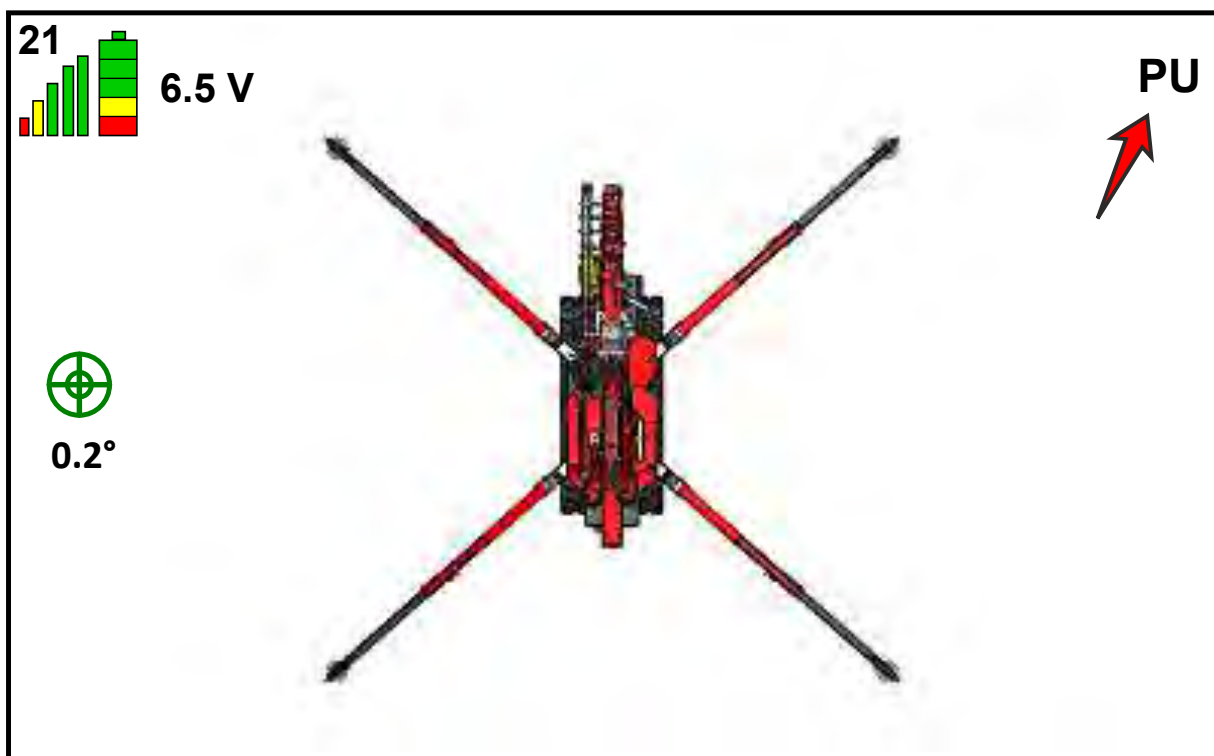
Amikor a daru felvétel üzemmódban van, a kijelző jobb felső sarkában a PU betűk jelennek meg.



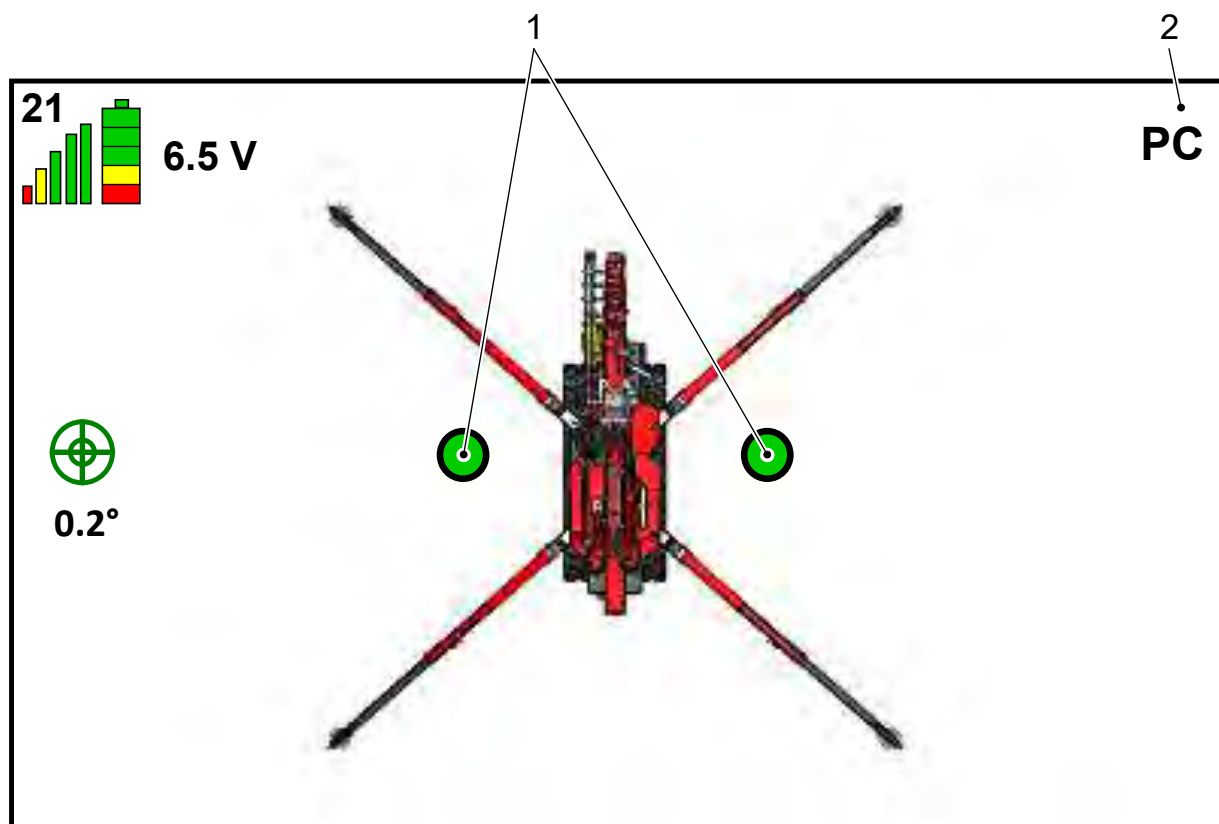
Megjegyzés:

Ha nincsenek felszerelve tartozékok vagy emelőszerelekek, akkor a daru „felvétel üzemmódban” van.

Amikor a daru felszedő üzemmódban van, nem tud terhet emelni vagy regisztrálni.



5.4.3 „Fogd és vidd” üzemmód



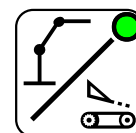
Sz.	Funkció	Magyarázat
1	A lánctalp teljesen kitolva.	A zöld kör azt jelzi, hogy a lánctalp teljesen ki van tolvá..
2	Fogd és vidd” üzemmód visszajelzője.	A „Fogd és vidd” üzemmód visszajelzője

A kitámasztólábak nincsenek „Fogd és vidd” üzemmódba állítva.

5.4.4 A felépítmény vezérlése során

Ha a gomb LED-je világít, akkor a karok a daru felépítményét működtetik.

A kijelzőn a információk jelennek meg:

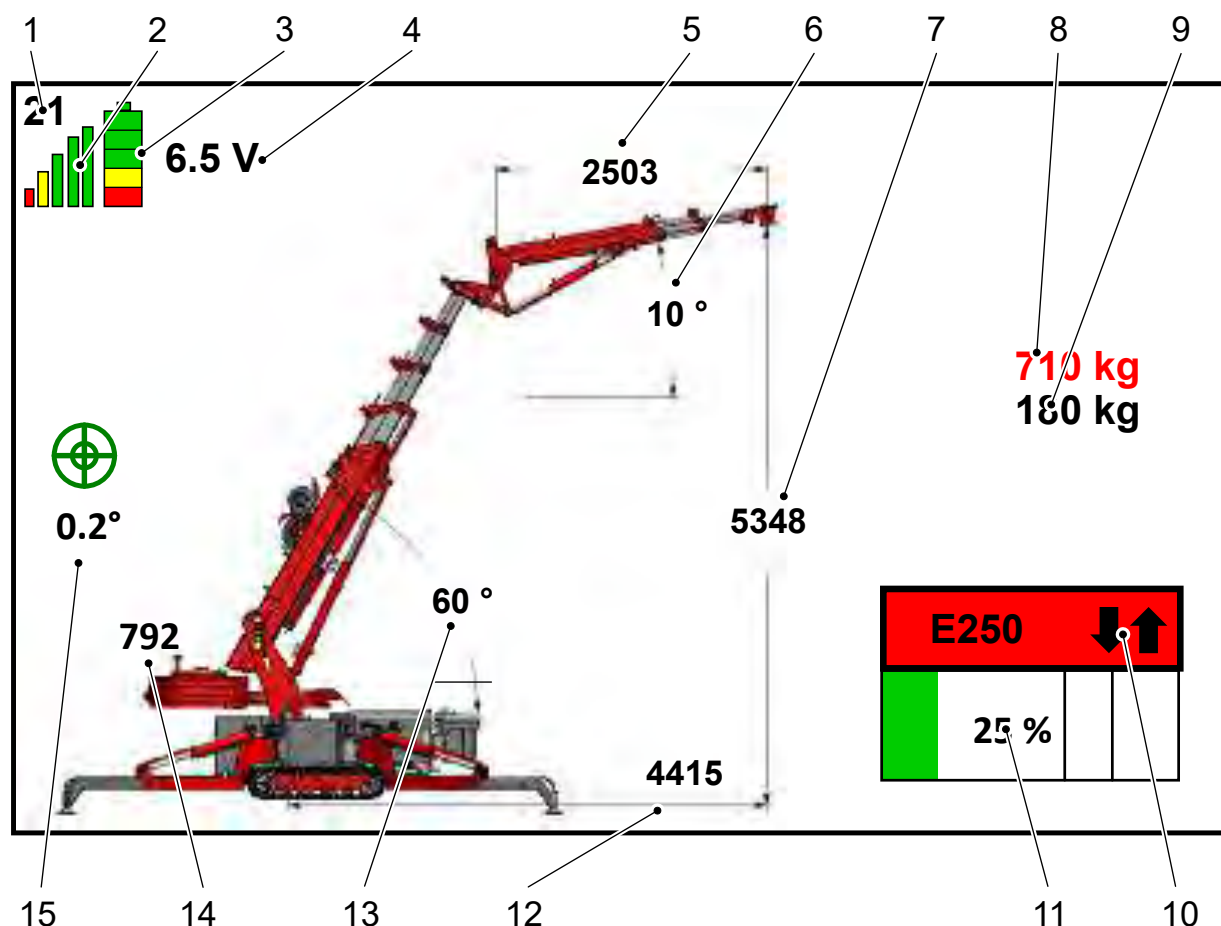


- a gémről
- a segédgémről
- az ellensúlyról.





**Megjegyzés:**


Más képernyőt fog látni, ha más darukonfigurációt használ.

- ha nincs segédgém felszerelve, akkor: a segédgém, a segédgém hosszabbító és a segédgém-szög nem jelenik meg.
- ha nincs ellensúly felszerelve, akkor: az ellensúly és az ellensúly pozíciója nem jelenik meg.

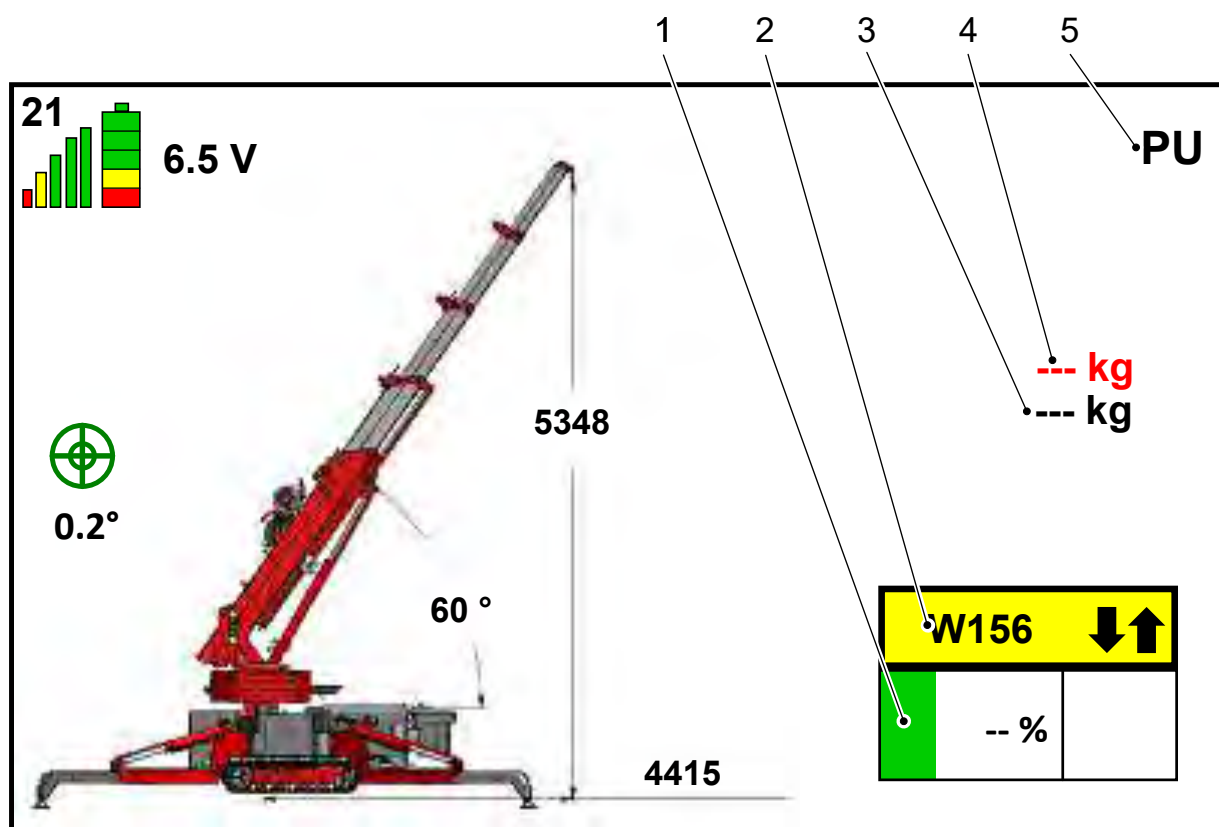


Sz.	Funkció	Magyarázat
1	Csatorna	A használt kommunikációs csatorna. Ez megváltozhat, ha újra elindítja a távirányítót.
2	Jelerősség	Több sáv > Jobb jel Ha a jel túl gyenge, állítsa le és indítsa el újra a távirányítót, hogy másik csatornát válasszon.
3	A távirányító akkumulátorának töltöttségi állapota	Több sáv > Nagyobb töltöttség. Cserélje ki az akkumulátort, ha csak a piros sáv látható (lásd a 5.6 A távirányító akkumulátorának cseréje és töltése)
4	Feszültség	A távirányító akkumulátorának feszültsége.

Sz.	Funkció	Magyarázat									
5	A segédgém kinyúlása	A segédgém hossza.  Megjegyzés: Csak akkor jelenik meg, ha a segédgém fel van szerelve.									
6	A segédgém szöge	A segédgém és a vízszintes közötti szög.  Megjegyzés: Csak akkor jelenik meg, ha a segédgém fel van szerelve.									
7	Emelési magasság	A horog teljes magassága a lánctalpak alja felett.									
8	Maximális teherbírás	A maximális teher, amelyet a daru ennél a kinyúlásnál és szögnél fel tud emelni.									
9	A teher súlya	Az emelőhorgon lévő aktuális terhelés.									
10	Hibák és figyelmeztetések	Itt minden hiba és figyelmeztetés megjelenik. A hiba piros háttérrel, a figyelmeztetés sárga háttérrel jelenik meg.  Vigyázat! A daruzás hibával nem folytatható, a folytatás előtt a darut vissza kell állítani biztonságos helyzetbe.  Megjegyzés: Az üzenetek közötti lapozáshoz használja a távirányító FEL/LE nyílbillentyűit. További információért használja a távirányító BAL/JOB B nyílbillentyűit.									
11	Terhelés százalékos aránya	(Jelenlegi terhelés / maximális terhelés) x 100% <table border="1" data-bbox="606 1377 1436 1758"> <tbody> <tr> <td>Zöld</td> <td>0 - 90%</td> <td>Biztonságos üzemi terhelés.</td> </tr> <tr> <td>Sárga</td> <td>90 - 100%</td> <td>Biztonságos üzemi terhelés. A daru sebessége csökken.</td> </tr> <tr> <td>Piros</td> <td>100% felett</td> <td>A terhelés meghaladja a daru biztonságos üzemi terhelését. Ne folytassa a munkát. A darut azonnal vissza kell állítani a biztonságos helyzetbe.</td> </tr> </tbody> </table>	Zöld	0 - 90%	Biztonságos üzemi terhelés.	Sárga	90 - 100%	Biztonságos üzemi terhelés. A daru sebessége csökken.	Piros	100% felett	A terhelés meghaladja a daru biztonságos üzemi terhelését. Ne folytassa a munkát. A darut azonnal vissza kell állítani a biztonságos helyzetbe.
Zöld	0 - 90%	Biztonságos üzemi terhelés.									
Sárga	90 - 100%	Biztonságos üzemi terhelés. A daru sebessége csökken.									
Piros	100% felett	A terhelés meghaladja a daru biztonságos üzemi terhelését. Ne folytassa a munkát. A darut azonnal vissza kell állítani a biztonságos helyzetbe.									
12	Kinyúlás sugara	A forgatógyűrű közepe és a segédgém csúcsa közötti vízszintes távolság.									
13	Gémszög	A gém és a vízszintes közötti szög.									

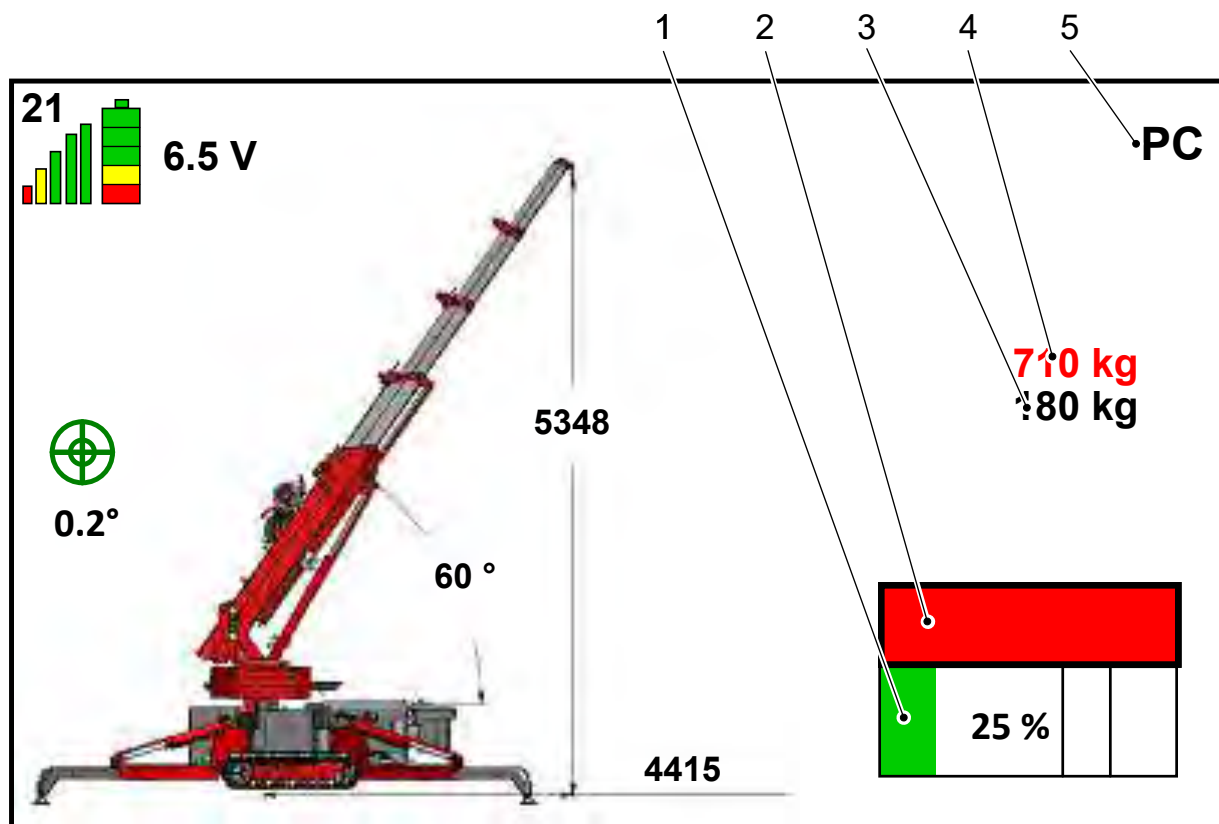
Sz.	Funkció	Magyarázat
14	Ellensúly helyzete	Az ellensúly kitolt helyzete mm-ben.  Megjegyzés: Csak akkor jelenik meg, ha az ellensúly fel van szerelve.
15	Digitális vízmérték	A zöld körök jelzik, hogy a daru vízszintben van. A fokok száma a daru dőlésszögét mutatja. A darun lévő vízmérték segítségével határozza meg, hogy a daru melyik irányba dől.

5.4.5 Felvétel üzemmód



Sz.	Funkció	Magyarázat
1	Terhelés százalékos aránya	Szaggatott vonalak – A teher nincs regisztrálva felvételi üzemmódban.
2	Figyelmeztetés W156	Nincs csatlakoztatva emelőszerelek.
3	A teher súlya	Szaggatott vonalak – A súly nincs regisztrálva felvételi üzemmódban.
4	Maximális teherbírás	Szaggatott vonalak – A maximális teherbírás nincs regisztrálva felvételi üzemmódban.
5	Felvételi üzemmód visszajelzője.	Jelzi a kezelőnek, hogy a daru „Felvételi” üzemmódban van.

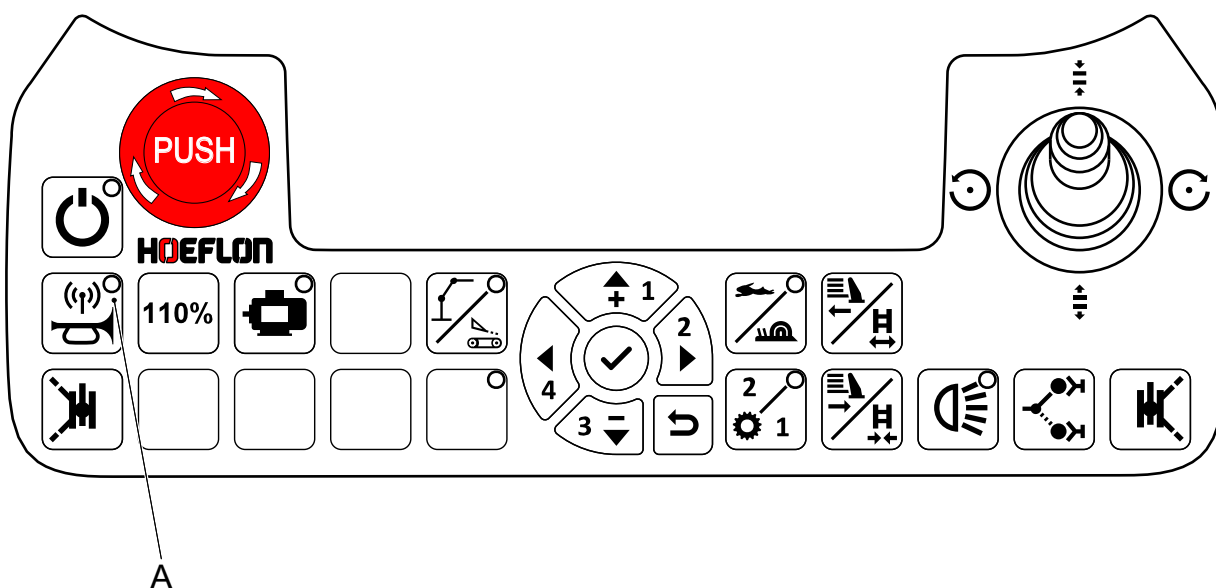
5.4.6 „Fogd és vidd” üzemmód



Sz.	Funkció	Magyarázat									
1	Terhelés százalékos aránya	<p>(Jelenlegi terhelés / maximális terhelés) x 100%</p> <table border="1"> <tr> <td>Zöld</td> <td>0 - 100%</td> <td>Biztonságos üzemi terhelés</td> </tr> <tr> <td>Sárga</td> <td>100 - 110%</td> <td>Átmenetileg megnövelte az RCL-t. Ne folytassa a munkát. A darut azonnal vissza kell állítania a biztonságos helyzetbe.</td> </tr> <tr> <td>Piros</td> <td>110% felett</td> <td>A terhelés meghaladja a daru biztonságos üzemi terhelését. A darut azonnal vissza kell állítania a biztonságos helyzetbe.</td> </tr> </table>	Zöld	0 - 100%	Biztonságos üzemi terhelés	Sárga	100 - 110%	Átmenetileg megnövelte az RCL-t. Ne folytassa a munkát. A darut azonnal vissza kell állítania a biztonságos helyzetbe.	Piros	110% felett	A terhelés meghaladja a daru biztonságos üzemi terhelését. A darut azonnal vissza kell állítania a biztonságos helyzetbe.
Zöld	0 - 100%	Biztonságos üzemi terhelés									
Sárga	100 - 110%	Átmenetileg megnövelte az RCL-t. Ne folytassa a munkát. A darut azonnal vissza kell állítania a biztonságos helyzetbe.									
Piros	110% felett	A terhelés meghaladja a daru biztonságos üzemi terhelését. A darut azonnal vissza kell állítania a biztonságos helyzetbe.									

Sz.	Funkció	Magyarázat
2	Hibák és figyelmeztetések	<p>Itt minden hiba és figyelmeztetés megjelenik. A hiba piros háttérrel, a figyelmeztetés sárga háttérrel jelenik meg.</p> <p>Vigyázat!</p> <p>A daruzás hibával nem folytatható, a folytatás előtt a darut vissza kell állítani biztonságos helyzetbe.</p> <p>Megjegyzés:</p> <p>Az üzenetek közötti lapozáshoz használja a távirányító FEL/LE nyílbillentyűit.</p> <p>További információért használja a távirányító BAL/JOBB nyílbillentyűit.</p>
3	Maximális teherbírás	A maximális teher, amelyet a daru ennél a kinyúlásnál és szögénél fel tud emelni.
4	A teher súlya	Az emelőhorgon lévő aktuális terhelés.
5	Fogd és vidd” üzemmód visszajelzője.	A „Fogd és vidd” üzemmód visszajelzője

5.5 Csatlakozás a daruhoz



1. Indítsa el a darut és a távirányítót.
2. Győződjön meg róla, hogy az A gombon lévő zöld LED NEM világít.



Megjegyzés:

A távirányító már csatlakoztatva van a daruhoz, ha a LED világít.

3. Nyomja meg a **Csatlakoztatás** gombot (A).
4. Nézze meg, hogy a gombon lévő LED villog-e.
 - Ha a LED villog, az RC6 távirányító megpróbál csatlakozni a daruhoz.
 - Ha a LED nem villog, akkor az RC6 távirányítóval probléma van.
 - Ha a LED világít, az RC6 távirányító csatlakoztatva van a daruhoz.
 - Ha a LED kialszik, az RC6 távirányító nem tud csatlakozni.

5.5.1 A LED nem villog

Probléma van az RC6 távirányítóval.

1. Győződjön meg róla, hogy az összes kar középső állásban van.
2. Ha az összes kar középső állásban van., akkor kalibrálja az RC6 távirányítót (lásd a 5.3.2 Kalibrálás)
3. Ellenőrizze a **Connect** (Csatlakozás) gombot (A).
4. Ha továbbra sem tud csatlakozni, forduljon Hoeflon kereskedőjéhez.

5.5.2 A LED abbahagyja a villogást és kialszik

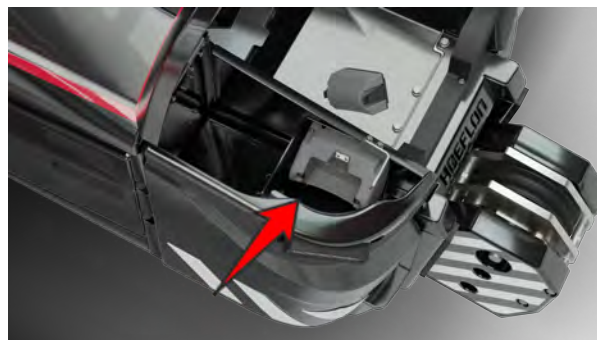
Probléma van a kompakt daruval. Beszéljen Hoeflon kereskedőjével. Ne folytassa a munkát.

5.6 A távirányító akkumulátorának cseréje és töltése

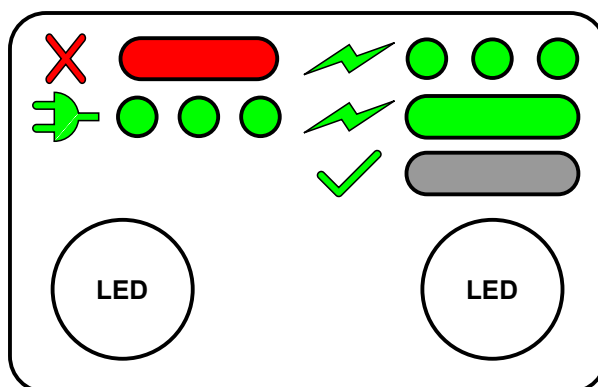
1. Nyomja be a távirányítón az akkumulátor (2) melletti két kapcsot (1).
2. Vegye ki a lemerült akkumulátort (2) a távirányítóból.
3. Tolja a feltöltött akkumulátort a helyére.
 - A kapcsok rögzülnek a helyükön, figyeljen a „kattanásra”.



4. Tegye a lemerült akkumulátort (2) az akkumulátortöltőbe.
 - Az akkumulátor csak akkor töltődik, ha a főkapcsoló az 1 állásban van.
 - Az akkumulátortöltő a jobb első rekeszben található.
5. Indítsa el a távirányítót, és csatlakozzon ismét a daruhoz.



Az akkumulátortöltőn lévő kijelző információkat közöl az akkumulátortöltőről és az akkumulátorról.



Baloldali LED		Jobboldali LED	
Töltő állapota és hibái		Az akkumulátor állapota	
Rövid zöld felvillanás, 5 másodpercenként	24 V csatlakoztatva	A LED nem világít	Teljesen feltöltött akkumulátor vagy Az akkumulátor nincs csatlakoztatva
Folyamatos piros	Hiba	A LED folyamatosan zöld	Az akkumulátor töltése 1 A
		A LED zölden villog	Töltés 0,3 A
		A LED folyamatosan piros	Hiba az akkumulátorban

6.

Az akkumulátorcsomag gondozása

6.1 Bevezetés

Ne nyissa ki vagy szerelje szét az akkumulátorcsomagot vagy a töltőt.

A daru töltéséhez legalább 2,5 mm² vezeték keresztmetszetű és legfeljebb 25 m hosszúságú kábelt használjon.

Minden nap végén tölts fel az akkumulátorcsomagot. Ezzel kiegyenlítetten és jó állapotban tartja.

Győződjön meg róla, hogy a vészleállító gomb ki van kapcsolva.



Vigázat!

Ne használja a vészleállító gombot a kompakt daru normál működés közbeni leállítására.

CSAK vészhelyzetben használja a vészleállító gombot.

Állítsa vissza alaphelyzetbe a vészleállító gombot, amint ez biztonságosan megtehető.

Ha a daru kulcsos kapcsolója OFF állásban van, az akkumulátor a szokásos módon töltődik.

Ha a daru kulcsos kapcsolója BE állásban van:

- A töltés nagy része a daru működtetésére megy el.
- Az akkumulátorcsomag továbbra is töltődik.
- Alacsonyabb töltési hatékonyság.
- Hosszabb töltési idő.

Hetente egyszer tölts fel teljesen az akkumulátort. Ez maximalizálja az akkumulátor teljesítményét.

6.2 Töltésjelző

A C30e kompakt daru töltésjelzővel rendelkezik, amely az akkumulátor töltöttségi állapotát (SOC) és töltési módját (M) mutatja. A kijelző a bal oldali tartozéktartó elülső részén található.

A töltésjelző akkor világít, ha a töltő csatlakoztatva van és/vagy ha a kompakt daru BE van kapcsolva.

A töltöttségi állapot a bal oldali LED sávon látható. A töltési mód a jobb oldali LED sávon látható.

	<p>A következő LED-ek a megfelelő töltöttségi állapotot (SOC) jelzik:</p> <p>8. LED: 88%</p> <p>7. LED: 76%</p> <p>6. LED: 65%</p> <p>5. LED: 53%</p> <p>4. LED: 42%</p> <p>3. LED: 30%</p> <p>2. LED: 19%</p> <p>1. LED: 7%</p>
---	--

A következő táblázat a különböző módokat mutatja be:

Töltési mód visszajelzője	Töltési mód
A töltésjelző jobb oldali oszlopa 4 másodpercenként megtelik (gyors)	Gyorstöltés (>2 A)
A töltésjelző jobb oldali oszlopa 16 másodpercenként megtelik (lassú)	Egyensúlyi töltés: Az akkumulátorcsomag celláinak feszültségei kiegyenlítődnek. Ez meghosszabbítja az akkumulátorcsomag élettartamát és növeli annak kapacitását.
Mindkét oszlopban az összes LED szegmens folyamatosan világít.	A töltési folyamat befejeződött.

6.3 Az akkumulátorcsomag töltése

- Állítsa az elektromos szekrény főkapcsolóját **0-es** helyzetbe.
- Használja a a kompakt daru jobb elülső oldalán található felső fiókból lévő töltőkábelt.
- Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakozói tiszták és szárazak.
- Csatlakoztassa a dugót az alvázon lévő töltőaljzathoz.
- Csatlakoztassa a dugót az elektromos hálózathoz.
 - A töltés automatikusan elindul.
- Töltés közben a töltésjelző megtelik.
 - Ha a töltöttségi állapot 88% felett van, a SOC oszlopban lévő összes LED világítani fog.
 - Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a töltési mód összes LED-je folyamatosan világít.
- Húzza ki a töltőkábelt a daruból és az elektromos hálózathoz.
- Tegye vissza a töltőkábelt a C30e kompakt darun lévő tárolófiókba.



7.

Telepítés

7.1 Napi ellenőrzés (használat előtti ellenőrzés)

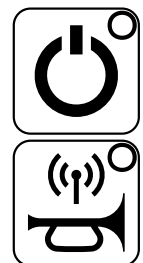
1. Győződjön meg arról, hogy a kompakt daru szállítási helyzetben van:
 - a kitámasztólábak FEL vannak emelve,
 - a segédgém behúzva és a gém alatt van,
 - a gém lefelé van,
 - az ellensúly vissza van húzva.
2. Győződjön meg arról, hogy a kompakt daru KI van kapcsolva.
3. Távolítsa el a kulcsot.
4. Végezze el a daru átnézését. Győződjön meg arról, hogy:
 - nincs olajszivárgás,
 - elegendő olaj van a hidraulika tartályban, szükség esetén töltsse fel, (lásd a 9.5.3 Az olajtartály feltöltése).
 - nincsenek laza csatlakozások,
 - nincs sérülés,
 - az összes védősapka és védőburkolat a helyén van és megfelelően van felszerelve,
 - minden anya és csavar a helyén van és meg van húzva,
 - minden csap a helyén van és helyesen van felszerelve.
 - minden laza alkatrész megfelelően rögzítve van,
5. Szemrevételezéssel ellenőrizze a lánctalpak feszességét és állapotát (lásd a 9.9.1 A feszesség ellenőrzése)
 - Ha a feszesség nem megfelelő, húzza meg vagy lazítsa meg a lánctalpat. (lásd a 9.9.3 Lánctalp meghúzása) vagy (lásd a 9.9.2 Lánctalp meglazítása)
 - Ha egy lánctalp megsérült, forduljon Hoeflon kereskedőjéhez. Ne folytassa a munkát.
6. Indítsa be a darut (lásd a 7.2.1 A daru indítása).

7. Győződjön meg arról, hogy:
 - a gém és a segédgém érzékelőin lévő fények be- és kikapcsolnak, amikor a gém és a kitámasztó kitolása és behúzása történik.
 - a vezérlőkarok automatikusan visszatérnek a középhelyzetbe,
 - manuális támasztóláb kezelőszervei automatikusan reteszelődnek,
 - a vészleállító gomb megfelelően működik,
 - az összes forgó és mozgó alkatrész nem kopott vagy sérült,
 - a láncok nem kopottak vagy sérültek,
 - az emelőkábel, a horog és az egyéb emelőtartozékok nem kopottak vagy sérültek.
8. Forduljon Hoeflon kereskedőjéhez, ha a következők valamelyikét találja:
 - sérülés,
 - szivárgás,
 - kopott alkatrészek,
 - törött alkatrészek.

7.2 A daru indítása és leállítása

7.2.1 A daru indítása

1. Győződjön meg arról, hogy:
 - minden vészleállító gomb fel van húzva.
 - a töltőkábel ki van húzva.
 - a távirányító összes karja középen áll. Ha egy vagy több kar nincs középső helyzetben, a távirányító nem tud csatlakozni a daruhoz.
2. A kompakt daru elindításához használja a kulcsot.
3. Kapcsolja be a távirányítót az **On/off** (Be/ki) gombbal.
4. Csatlakoztassa a távirányítót a daruhoz a **Távirányító és daru összekapcsolása** gombbal.



7.2.2 A daru leállítása



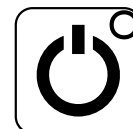
Vigyázat!

Ne használja a vészleállító gombot a kompakt daru normál működés közbeni leállítására.

CSAK vész helyzetben használja a vészleállító gombot.

Állítsa vissza alaphelyzetbe a vészleállító gombot, amint ez biztonságosan megtehető.

1. Állítsa le a távirányítót.
 - Használja a Be/Ki gombot a távirányítón.
2. Állítsa le a darut.
 - Fordítsa a kulcsot **0** állásba.
3. Csatlakoztassa a darut az elektromos hálózathoz, ha az akkumulátorok töltésére van szükség.



7.3 A lánctalp nyomtájának beállítása



Vigyázat!

A daru mozgásakor mindig a maximális nyomtávot használja.

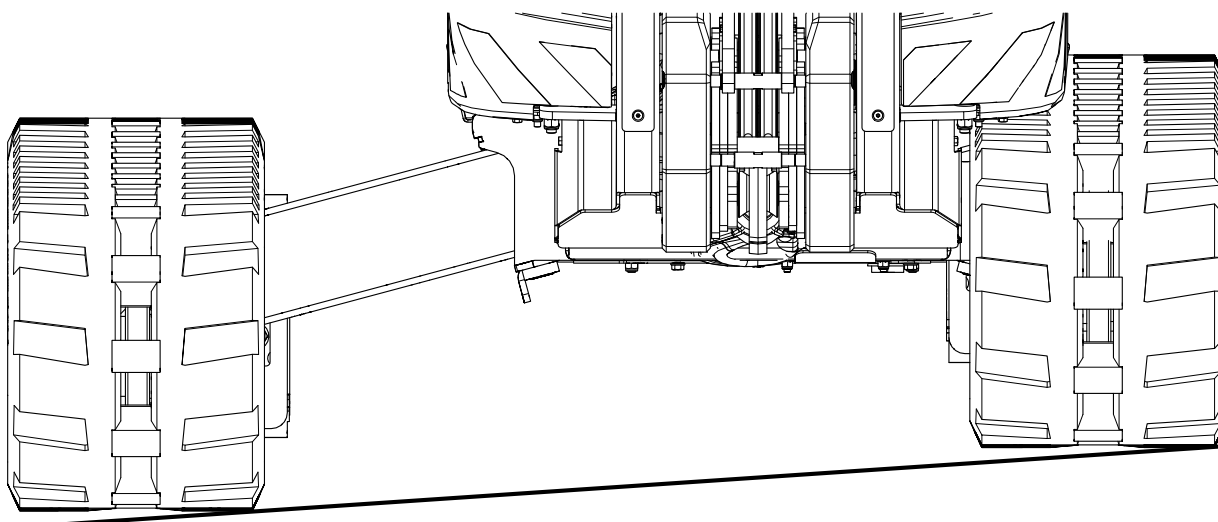
Csak akkor húzza be a lánctalpakat, ha az valóban szükséges.



Megjegyzés:

Beállíthatja a nyomtávot, amikor a daru áll vagy mozog.

Ajánlott, de nem szükséges, hogy a darut először a kitémasztólábakra emelje.

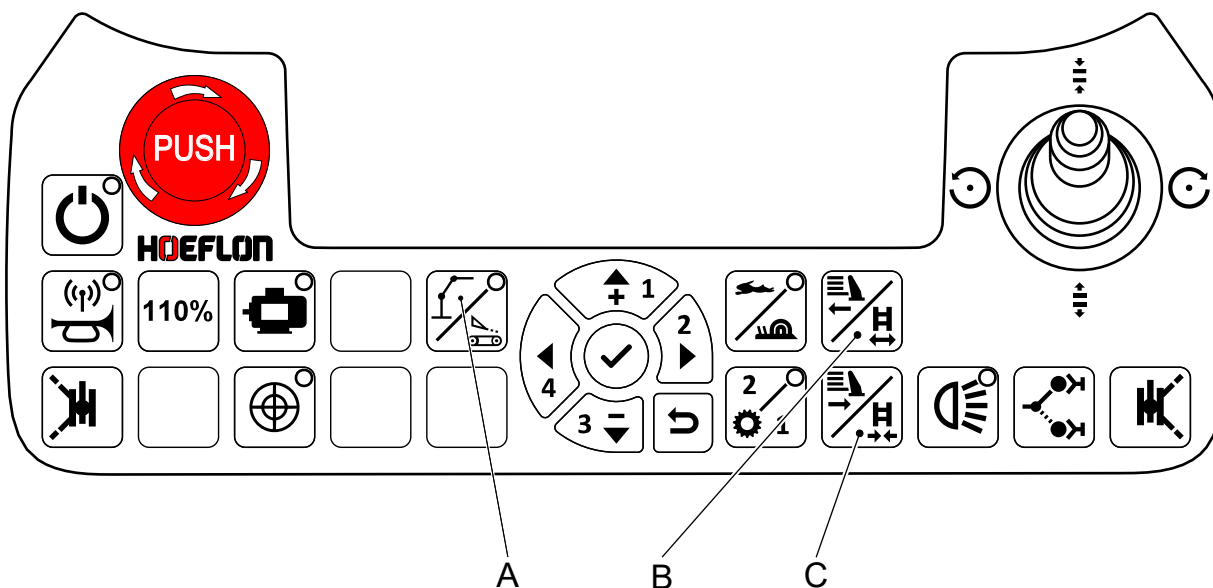


**Megjegyzés:**

Ha a daru egyik oldalán a talaj magasabb, mint a másik oldalon:

- Állítsa a magas oldalon lévő lánctalpat közelebb a daruhoz.
- Állítsa az alacsony oldalon lévő lánctalpat távolabb a darutól.

Először állítsa be a *lánctalp helyzetét* a távirányítón (lásd a 7.3.1 A lánctalp helyzetének beállítása)



1. Győződjön meg róla, hogy az **A** gombon lévő zöld LED NEM világít.
2. Nyomja meg a távirányítón a **B Lánctalpak/ellensúly kitolása** gombot a lánctalpak kitolásához.
3. Nyomja meg a távirányítón a **C Lánctalpak/ellensúly behúzása** gombot a lánctalpak behúzásához.

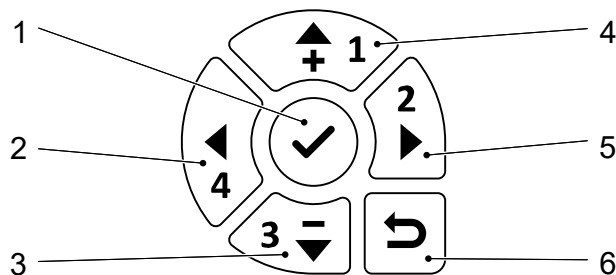
7.3.1 A lánctalp helyzetének beállítása

Állítsa be a lánctalp helyzetét úgy, hogy:

- egyszerre tolja ki mindkét lánctalpat (*Mindkettő engedélyezve*)

vagy

- a bal és jobb lánctalpat külön-külön tolja ki (*Bal engedélyezve vagy Jobb engedélyezve*).

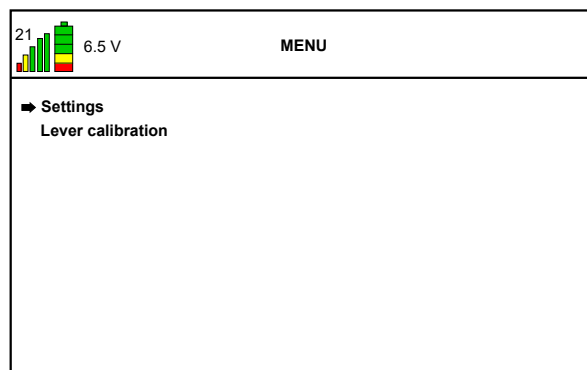


- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Megerősítés / menübe lépés | 4. Fel |
| 2. Bal | 5. Jobb |
| 3. Le | 6. Vissza az előző menübe |

1. Indítsa el a távirányítót.
2. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot (1) a *Távirányító menübe* való belépéshez.
3. Győződjön meg arról, hogy a kijelzőn lévő nyíl a *Settings* (Beállítások) részre mutat.

- Nyomja meg a **Lefelé nyíl** vagy a **Felfelé nyíl** gombot a kijelzőn látható nyíl mozgathatóságához, amíg az a *Setting* (Beállítások) részre nem mutat.

4. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot (1) a *Beállítások menübe* való belépéshez.



5. Nyomja meg a **Lefelé nyíl** gombot (3) a kijelzőn látható nyíl mozgathatóságához, amíg az a *Track state (lánctalp helyzete): Both enabled* (Mindkettő engedélyezve) részre nem mutat.
6. Nyomja meg a **Jobbra nyíl** gombot (5).
 - A funkcióképezés vált a „Mindkettő engedélyezve”, a „Bal engedélyezve” és a „Jobb engedélyezve” között.
7. Válassza ki a lánctalp kívánt helyzetét.
8. Nyomja meg kétszer a **Vissza** gombot (6) a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

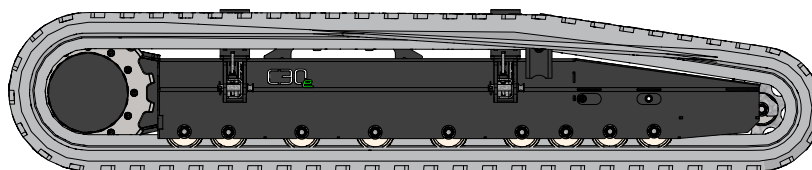
7.4 A daru mozgatása

7.4.1 A kezelőszervek használata



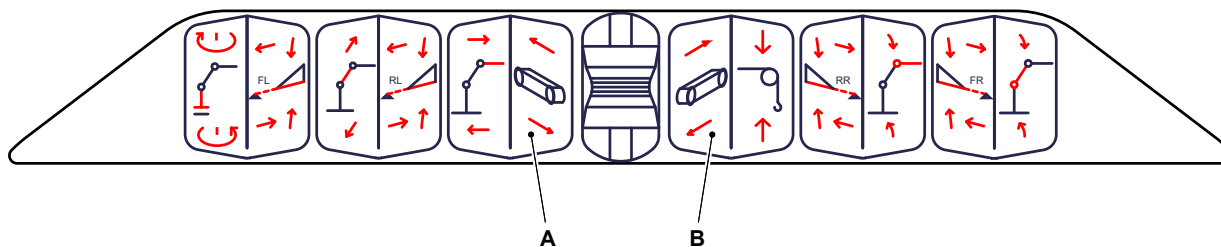
Vigyázat!

A daru mozgatásakor mindig a maximális nyomtávot használja.
Csak akkor húzza be a lánctalpakat, ha az valóban szükséges.

**Megjegyzés:**

A lejtés előtt van.

1. Indítsa be a darut (lásd a 7.2.1 A daru indítása).
2. Csatlakoztassa a távirányítóhoz (lásd a 5.5 Csatlakozás a daruhoz)
3. Győződjön meg arról, hogy:
 - a daru be van hajtva,
 - az ellensúly vissza van húzva,
 - a kitámasztólábak FEL vannak emelve.
 - a lánctalpak teljesen ki vannak tolvva.
4. Válassza az „Alvázvezérlés” lehetőséget (lásd a 5.2.5 Alváz / felépítmény váltógomb).



5. A távirányítón lévő A és B karokat egyszerre előre vagy hátra működtetve haladjon egyenes vonalban.
6. Az irányváltáshoz használja a két kar egyikét.
7. A daru leállításához engedje el a karokat.
 - A karok automatikusan visszatérnek a középhezletbe.

7.4.2 Maximális meredekségi szög a daru mozgásakor

A mozgás iránya	A legnagyobb meredekségi szög
Előre	15°
Hátra	23°
Oldalra – behúzott lánctalpak	15°
Oldalra – kitolt lánctalpak	23°

**Megjegyzés:**

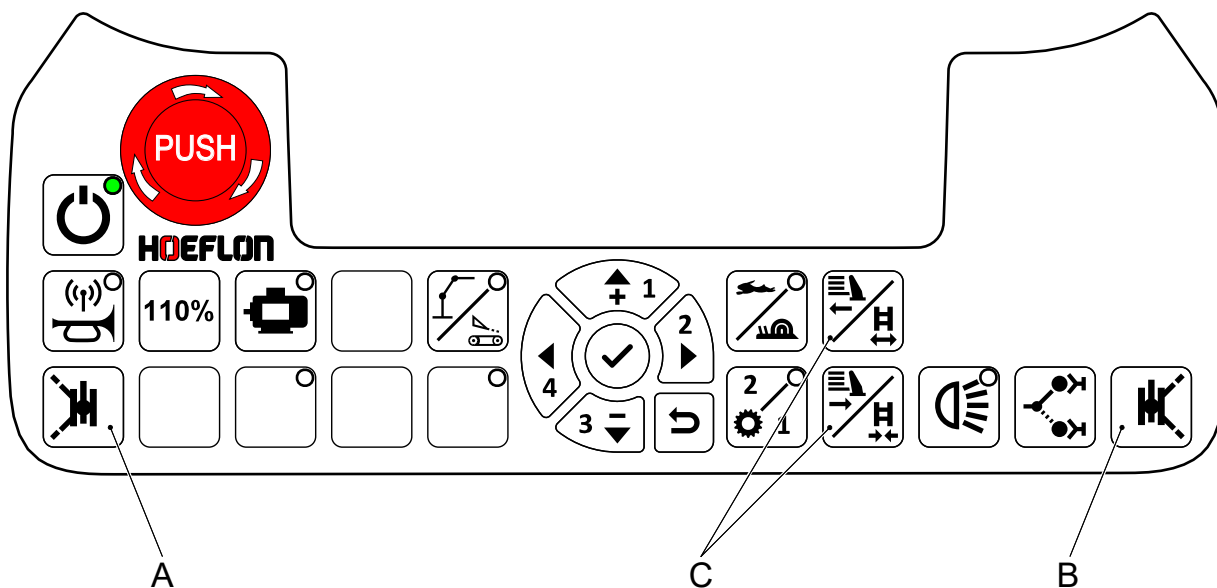
Ha a kompakt darut lejtőn mozgatja (pl. rakodórampán felfelé egy szállítójárműre), tolja ki a kitámasztólábakat az ALSÓ oldalon, hogy megakadályozza a daru megdőlését. (lásd a 7.3 A lánctalp nyomtávjának beállítása).

7.5 A kitámasztólábak beállítása

7.5.1 Előkészítés

1. Vizsgálja meg a talajt a daru közelében, és győződjön meg arról, hogy:
 - a talaj egyenletes
 - nincs laza anyag vagy kőzet
 - a talaj nem lejt
 - nincsenek egyéb, a daru stabilitását befolyásoló tényezők.
2. Indítsa be a darut (lásd a 7.2.1 A daru indítása).
3. Csatlakoztassa a távirányítóhoz (lásd a 5.5 Csatlakozás a daruhoz)
4. Győződjön meg arról, hogy:
 - a daru be van hajtva,
 - az ellensúly vissza van húzva,
 - a kitámasztólábak FEL vannak emelve.
 - Az alváz aktív (lásd a 5.2.5 Alváz / felépítmény váltógomb).

7.5.2 A kitámasztólábak beállítása



- Oldja ki a beállítani kívánt kitámasztólábat.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva az „A” gombot a daru bal oldalán lévő két kitámasztóláb kioldásához.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva a „B” gombot a daru jobb oldalán lévő két kitámasztóláb kioldásához.
- Forgassa kézzel a kitámasztólábakat a megfelelő pozícióba.



Megjegyzés:

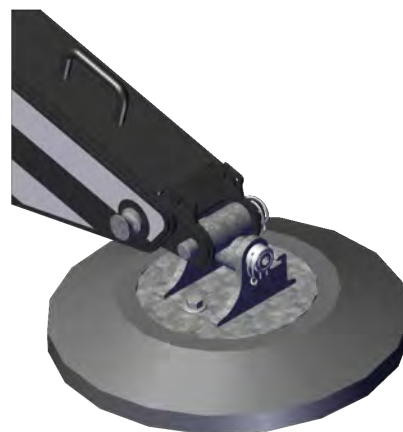
Ha lehetséges, fordítson minden kitámasztólábat 47°-ra (nézze a kijelzőn). Ez maximális stabilitást és alátámasztást biztosít.



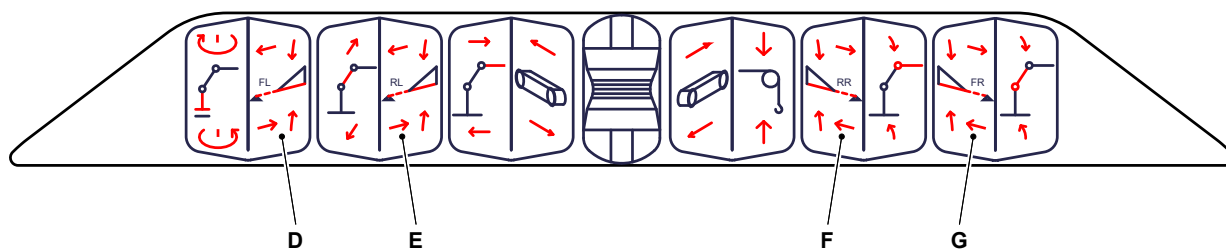
**Veszély!**

Ne helyezze az összes kitámasztólábat a daruval egy vonalba (<math>< 5^\circ</math>). Ilyenkor a daru nagyon könnyen felborulhat.

- Engedje el a gombot (A vagy B) a kitámasztólábak rögzítéséhez.
- Győződjön meg róla, hogy minden kitámasztóláb szöge megegyezik a távirányítón megjelenített szöggel.



- Fordítsa el a talpat úgy, hogy a rögzítőfül szabadon legyen.
- Fordítsa el a talpat, hogy laza legyen.



- A távirányító karjaival engedje le a kitámasztólábakat amíg mindegyik kitámasztóláb vízszintesbe nem kerül (lásd a 5.3 Karok).
- Nyújtsa ki teljesen az egyes kitámasztólábakat. A fehér csíknak láthatónak kell lennie.
 - Nyomja meg az A vagy B gombot, és használja a D, E, F vagy G kart a kitámasztóláb kitolásához.
- Engedje le az egyes kitámasztólábakat, amíg azok közvetlenül a talaj fölé kerülnek. Figyelje a kitámasztólábakat.
 - Csak a karral engedje le a kitámasztólábat.
- Teljesen engedje le a kitámasztólábakat a talajra.
- Az elülső két kitámasztólábat addig működtesse, amíg a daru eleje közvetlenül a talaj fölé nem kerül.
- A hátsó két kitámasztólábat addig működtesse, amíg a daru hátsó része közvetlenül a talaj fölé nem kerül.
- A daru vízszintbe állításához a kitámasztólábakat egymástól függetlenül működtesse.

14. Ne emelje a kitámasztólábakon a darut a szükségesnél magasabbra; elegendő, ha a lánctalpak éppen nem érintik a talajt.

**Megjegyzés:**

Nézze meg a daru lévő vízmértéket. A buboréknak a kör közepén kell lennie.

Az alváz mindkét oldalán van egy vízmérték.

15. Győződjön meg róla, hogy a kitámasztólábak teljesen a talajon nyugszanak, miután beállította azokat.

**Vigyázat!**

Ellenőrizze, hogy a felépítmény elforgatásakor az ellensúly nem ér hozzá kitámasztólábhoz.

7.6 A kitámasztóláb-hosszabbítók használata



1. Távolítsa el a kapcsot és a reteszelőcsapot.
2. Húzza ki a hosszabbítót a végállásig.
3. Engedje le a hosszabbítót.
4. Helyezze be a reteszelőcsapot és a kapcsot.

7.7 Az ellensúly beállítása

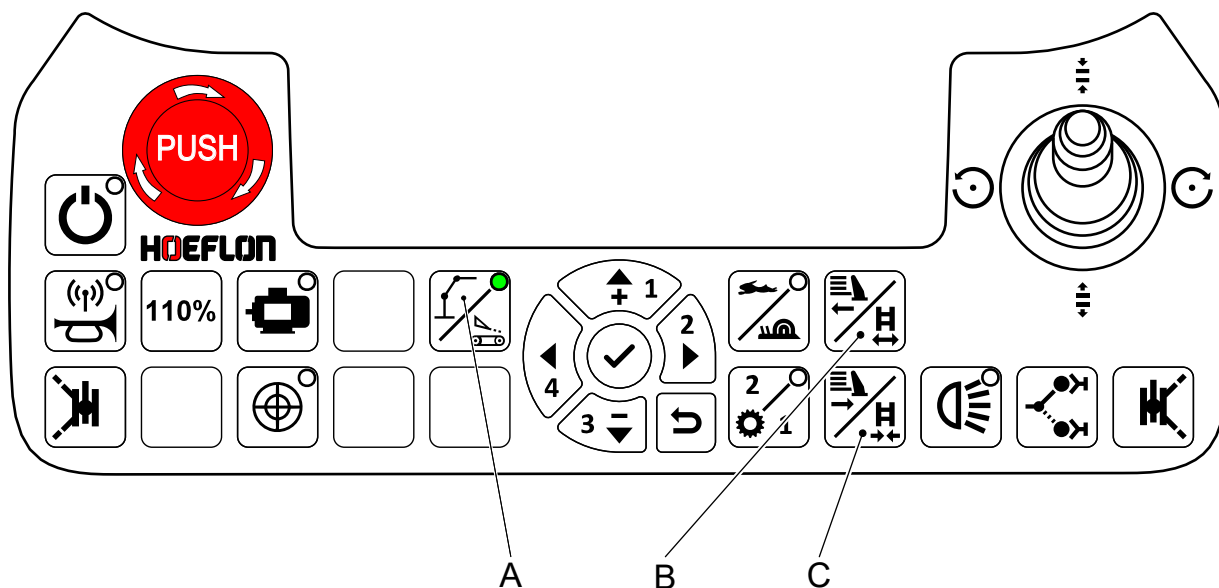
7.7.1 Előkészítés

1. Indítsa be a darut (lásd a 7.2.1 A daru indítása).
2. Csatlakoztassa a távirányítóhoz (lásd a 5.5 Csatlakozás a daruhoz)
3. Emelje fel a darut a kitámasztólábakra, (lásd a 7.5.2 A kitámasztólábak beállítása).

**Vigyázat!**

Győződjön meg róla, hogy az ellensúly nem fog hozzáérni a kitámasztóklábakhoz, amikor az ki van tolvá.

7.7.2 Az ellensúly beállítása



1. Győződjön meg róla, hogy az **A** gombon lévő zöld LED világít.
2. Nyomja meg a távirányítón a **B Extend tracks/counterweight** (Lánctalpak/ellensúly kitolása) gombot az ellensúly kitolásához.
3. Nyomja meg a távirányítón a **C Retract tracks/counterweight** (Lánctalpak/ellensúly behúzása) gombot az ellensúly kitolásához.

7.8 Felvétel üzemmód



Megjegyzés:

Ha nincsenek felszerelve tartozékok vagy emelőszerelekek, akkor a daru „Felvétel üzemmódban” van.

Amikor a daru felvétel üzemmódban van, nem tud terhet emelni vagy regisztrálni.

A C30 automatikusan felismeri a szereléseket. Ez biztosítja, hogy minden egyes szerelékekkel a maximális (biztonságos) emelőképeséget kilehessen használni.

Minden szerelék (beleértve a segédgémet is) RFID-címkével van ellátva. Egy érzékelő van elhelyezve a gém végén és a segédgém végén.

A „Felvétel” üzemmód akkor aktív, ha a daruhoz nincs csatlakoztatva emelőszerelek.

További információ a távirányító kijelzőjén (lásd a 5.4.5 Felvétel üzemmód)

7.9 A segédgém

7.9.1 A segédgém felszerelése

1. Teljesen húzza be a gémet.
2. Igazítsa a darut a segédgémhez.
3. Emelje fel a darut a kitámasztólábakkal.
4. Állítsa be a darut a kitámasztókkal úgy, hogy a gém a segédgémen lévő csatlakozólemez felé mutasson.
5. Nyomja hátra a gém tetején lévő kart.
 - A kart oldalra tolva rögzítse.
6. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsap teljesen be van húzva.





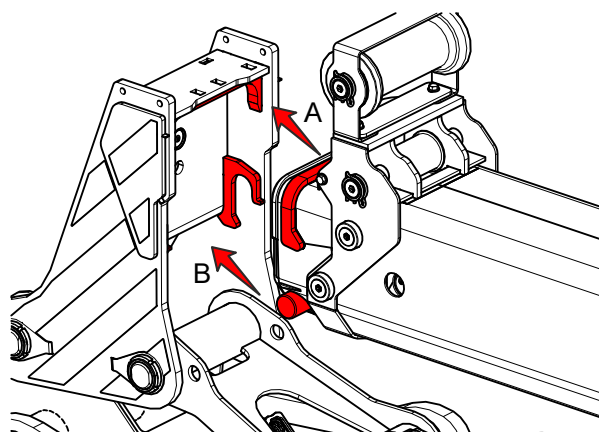
7. Lassan tolja ki a gémet, amíg a gém vége hozzá nem ér a segédgém csatlakozólemezához.

8. Csatlakoztassa a hidraulikatömlőket és a hálózati csatlakozót.

- Ha nem illeszkedik teljesen a gémhez, akkor a segédgém csatlakozólemezt kis mértékben elmozdíthatja.

9. Győződjön meg arról, hogy:

- a gém tetején lévő sáv beilleszkedik a segédgém felső részén lévő nyílásba (A).
- a gém tetején lévő csapok beilleszkednek a segédgém felső részén lévő nyílásba (B).



10. Lassan mozgassa FELFELÉ a gémet.

- Ügyeljen arra, hogy a segédgém ne essen le.
- Ügyeljen arra, hogy a tömlők vagy a kábel ne akadjon be.

11. Emelje fel a segédgémet a földről.



12. Oldja ki a kart a gém tetején, és tolja a segédgém felé.

13. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsap beakad a segédgémbe.

7.9.2 A segédgém eltávolítása



1. Mozdassa a segédgémet szállítási helyzetébe.
2. Teljesen tolja ki a gémet.
3. Húzza hátra a gém kioldóját (a).
4. Nyomja a kioldót oldalra a rögzítéshez (b).
5. Állítsa a darut a kitámasztólábakkal úgy, hogy a segédgém a földre kerüljön.
6. Állítsa a segédgém csatlakozólemezét úgy, hogy a gém kimozdulhasson a lemezből.



Megjegyzés:

Tegye a segédgémet a két bakra.



7. Lassan mozgassa LEFELÉ a gémet.
 - Ügyeljen arra, hogy a segédgém ne essen le.
 - Ügyeljen arra, hogy a tömlők vagy a kábel ne akadjon be.
8. Válassza le a hidraulikatömlőket és a hálózati csatlakozót.
9. Helyezze biztonságos helyzetbe a hidraulika tömlőket és a tápkábelt.



10. Teljesen húzza be a gémet.

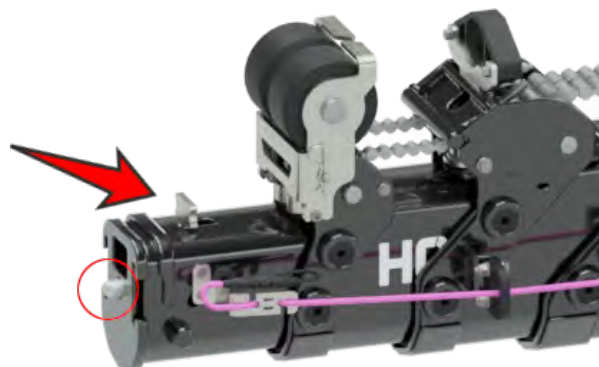
7.10 Szerelék rögzítése

7.10.1 Emelőadapter és horog



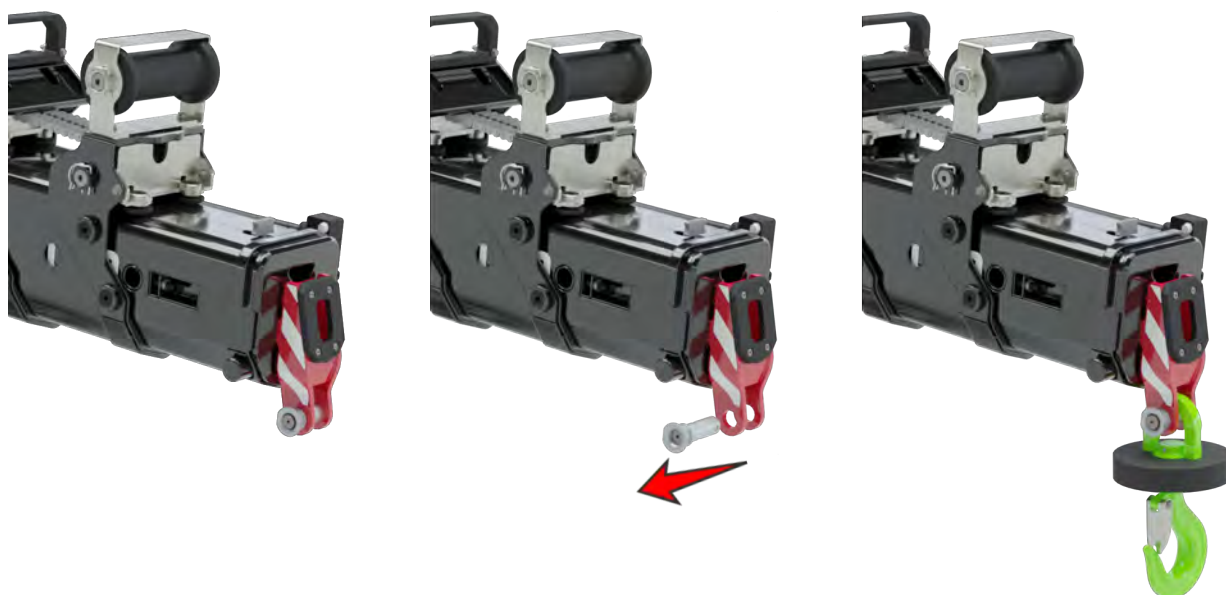
Csatlakoztassa az emelőadaptert a gémhez vagy a segédgémhez. Csatlakoztassa a 10 tonnás horgot az emelőadapterhez.

1. Nyomja hátra a segédgém tetején lévő kart.
 - A kart oldalra tolvá rögzítse.
2. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsap teljesen be van húzva.

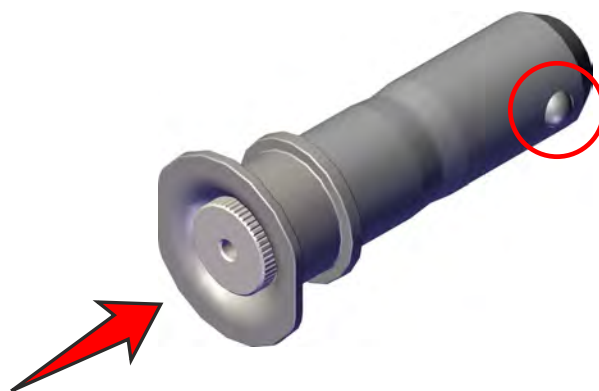




1. Helyezze az emelőadaptert teljesen a segédgémhez
2. Nyomja le az emelőadaptert. Győződjön meg arról, hogy:
 - Az emelőadapteren lévő kampók teljesen beakadnak,
 - a reteszelőcsap teljesen beakad a emelőadapter nyílásába.



1. Nyomja be a belső gombot a csapba.
2. A másik végén lévő acélgolyók visszahúzódnak.



3. Távolítsa el a csapot.
4. Szükség esetén helyezze a gumi védőgyűrűt a horogra.
 - Felülről nyomja a gumigyűrűt a horogra.
5. Helyezze a horgot az adapterbe.
6. Dugja át a csapot az adapteren és a horgon

**Vigyázat!**

Győződjön meg róla, hogy a kampó és az adapter közötti csap helyesen van beszerelve.
Győződjön meg arról, hogy az acélgolyók reteszelve vannak, és nem lehet benyomni.

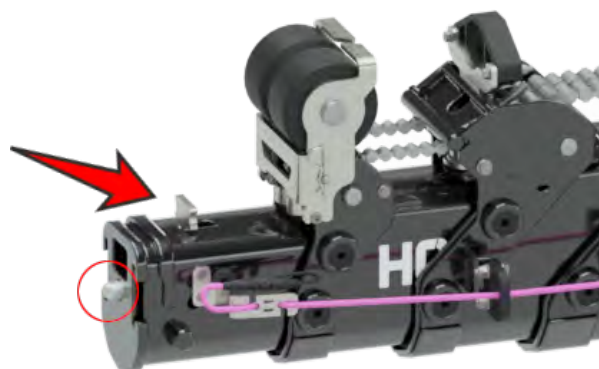
**Megjegyzés:**

A gumigyűrű védi a terhet és a darut emelés közben.

7.10.2 Szögadapter**Megjegyzés:**

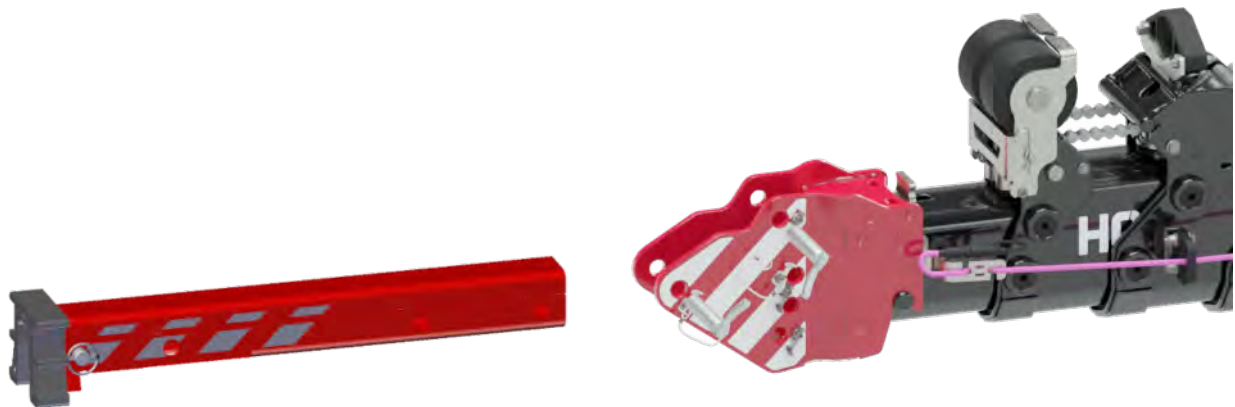
A szögadapter csak a segédgémre szerelhető fel, nem használható a gémmel.

1. Nyomja hátra a segédgém tetején lévő kart.
 - A kart oldalra tolva rögzítse.
2. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsap teljesen be van húzva.



3. Helyezze a szögadaptert teljesen a segédgémhez
4. Nyomja le a szögadaptert. Győződjön meg arról, hogy:
 - a segédgém oldalán lévő fülek teljesen beakadnak,
 - a reteszelőcsap teljesen beakad a szögadapter nyílásába.

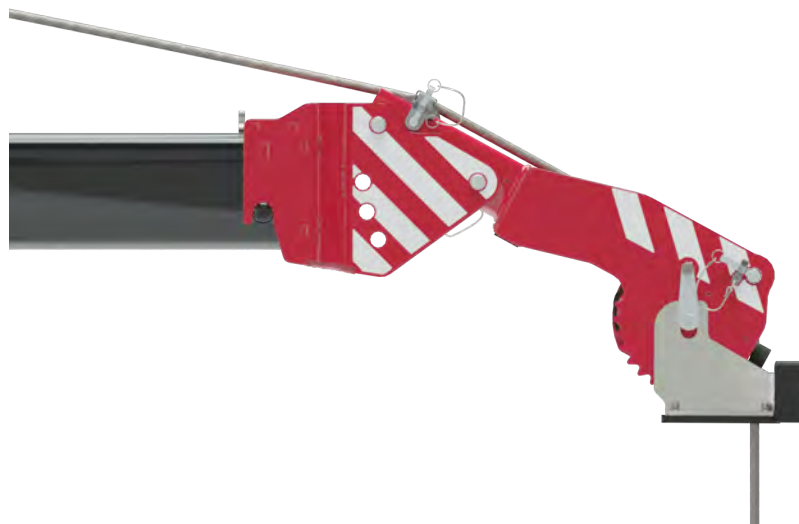
7.10.3 Keresőhorog



Csatlakoztassa a keresőhorogot a szögadapterhez.

1. Oldja ki és távolítsa el a csapokat.
2. Tegye a keresőhorogot a szögadapterbe.
 - Győződjön meg arról, hogy a keresőhorog a megfelelő szögben van elfordítva.
3. Helyezze be a csapokat és rögzítse őket.

7.10.4 Csörlőfej



Csatlakoztassa a csörlőfejet a szögadapterhez (-30°-os állásnál).

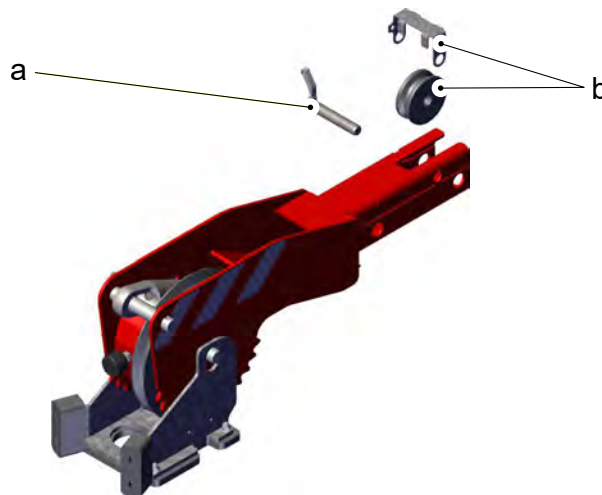
1. Oldja ki és távolítsa el a csapokat.
2. Helyezze a csörlőfejet a szögadapterbe.
 - Győződjön meg arról, hogy a csörlőfej a megfelelő szögben van elfordítva.
3. Helyezze be a csapokat és reteszelve azokat.

**Megjegyzés:**

Ebben a leírásban a csörlőfej -30°-os szögben van felszerelve.

Ha a csörlőfejet más szögben (0°, 15° vagy 30°) kell felszerelni, akkor a nyíllal jelölt görgőt el kell távolítani.

- Oldja ki és távolítsa el a csapot.
- Távolítsa el a görgőt és a konzolt.
- Tegye a görgőt, a csapot és a konzolt a daru elején található felső fiókba.
- Csatlakoztassa a csörlőfejet a szögadapterhez a fent leírtak szerint.



7.11 A daru előkészítése a csörlővel történő használatra

**Vigyázat!**

Ne használja a csörlőt horogblokk nélkül.

**Megjegyzés:**

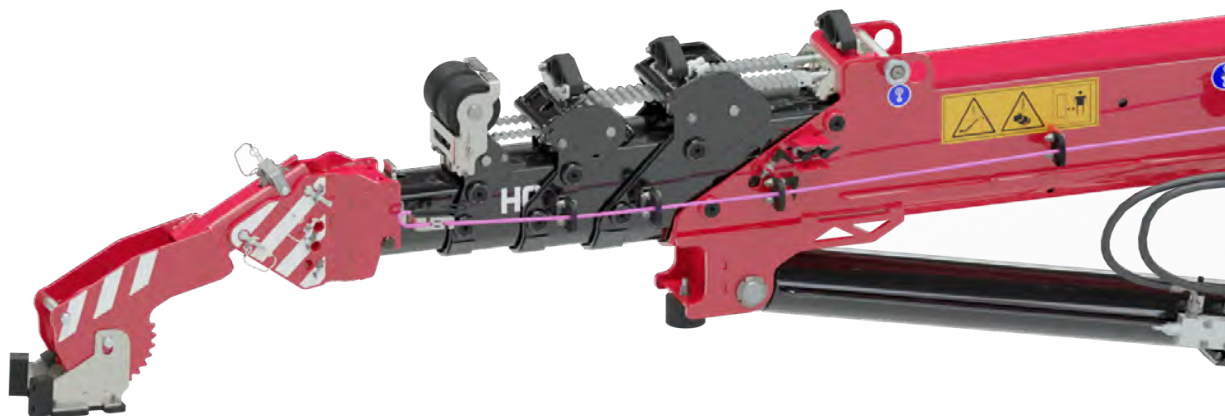
Fűzze csigasorba az emelőkábel, ha a teher tömege meghaladja a csörlő kapacitását.

- Használjon egy tárcsát a horogblokkban a 2 x csigasorhoz,
- Használjon két tárcsát a horogblokkban a 4 x csigasorhoz (csak jib 5 és jib 9 segédgémek esetén)

**Megjegyzés:**

Ha csörlőt szeretne használni a C30e kompakt darun, először szereljen fel egy segédgémet. (lásd a 7.9 A segédgém)

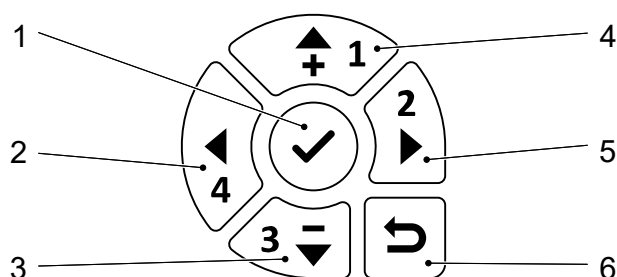
A csörlőt mindig egy segédgémmel együtt használja.



1. Szerelje fel a szögadaptert(lásd a 7.10.2 Szögadapter)
2. Szerelje fel a csörlőfejet (lásd a 7.10.4 Csörlőfej)
3. Helyezze a darut megfelelő helyzetbe a horogblokk rögzítéséhez.



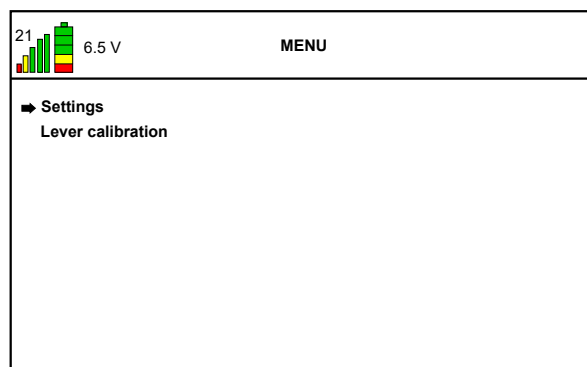
7.11.1 A csörlő azonosítása



- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Megerősítés / menübe lépés | 4. Fel |
| 2. Bal | 5. Jobb |
| 3. Le | 6. Vissza az előző menübe |

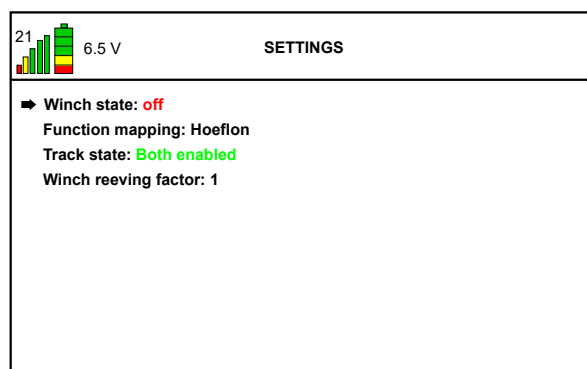
1. Indítsa el a távirányítót.
2. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot (1) a *távirányító menübe* való belépéshez.
3. Győződjön meg arról, hogy a kijelzőn lévő nyíl a *Settings* (Beállítások) részre mutat.

- Nyomja meg a **Lefelé nyíl** (4) vagy a **Felfelé nyíl** (3) gombot a kijelzőn látható nyíl mozgatásához, amíg az a *Setting* (Beállítások) részre nem mutat.



4. Nyomja meg a **Confirm** (Megerősítés) gombot (1) a *Beállítások* menübe való belépéshez.
5. Győződjön meg róla, hogy a kijelzőn a nyíl a *Winch state* (Csörlő állapota) menüpont mellett van.

- Nyomja meg a **Lefelé nyíl** (3) vagy a **Felfelé nyíl** (4) gombot a kijelzőn látható nyíl mozgatásához, amíg az a *Winch state* (Csörlő állapota) részre nem mutat.



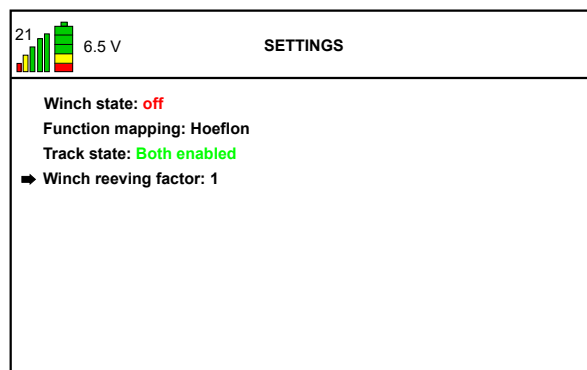
6. Nyomja meg a **Jobbra nyilat** (5) a *kikapcsolás*, a *bekapcsolás* és az *Autoroll* közötti váltáshoz.
 - Autoroll módban a teher távolsága a segédgém végétől megközelítőleg változatlan marad.

7. Válassza ki a csörlő kívánt állapotát.

8. Nyomja meg háromszor a **Lefelé nyilat** (3), hogy a *Csőrlő csigasor tényezőre* lépjen.

9. Nyomja meg a **Jobbra nyilat** (5) az 1x, 2x, 4x közötti váltáshoz.

10. Válassza ki a csörlő csigasor tényező kívánt állapotát.



Vigyázat!

Ne használja a csörlőt horogblokk nélkül.



Megjegyzés:

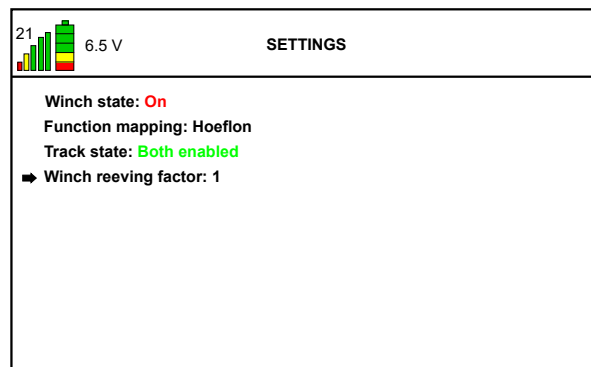
A szabványos C30-asnál nem lehet négyszer csigasort választani.

Ha ezt a funkciót szeretné használni, akkor egy Jib 9 segédgémet kell használnia.

11. Nyomja meg kétszer a **Vissza** gombot (6) a *Beállítások* menübe való visszatéréshez.
12. A csörlő most már azonosítva van.

7.11.2 A csörlőkábel helyére helyezése

1. Állítsa a távirányítót a csörlő használatára (lásd a 7.11.1 A csörlő azonosítása).
2. Állítsa a *Csőrlő csigasor tényezőt* 1-re.
3. Húzza a kábelt, miközben lassan letekeri.



Vigyázat!

Ügyeljen arra, hogy a csörlőkábel **MINDIG** feszes legyen.
Húzza feszesre a kábelt a kezével, amikor fel- vagy letekeri azt.



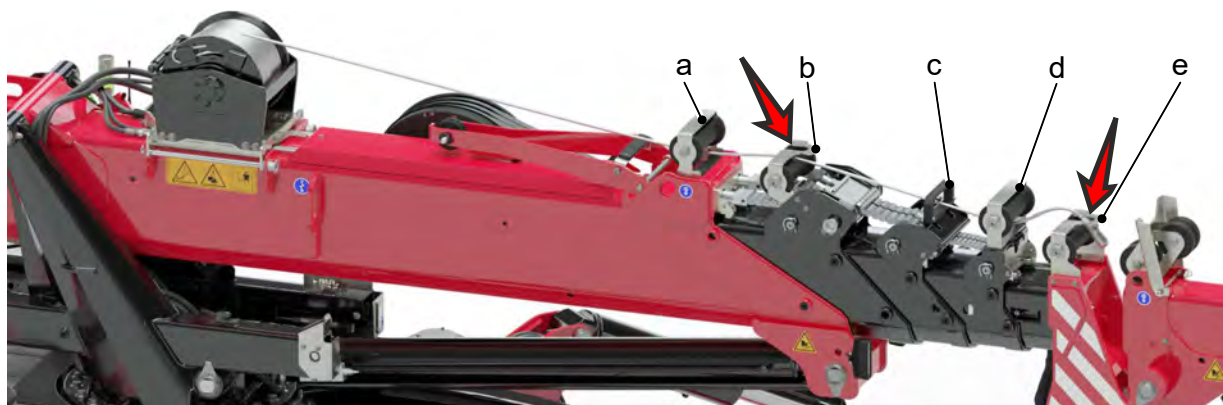
Vigyázat!

Ügyeljen arra, hogy a keze ne akadjon be a kábel fel- vagy letekerésekor.



Vigyázat!

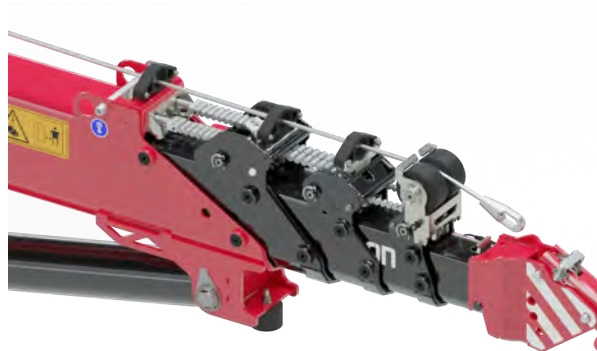
Használjon kesztyűt, amikor a csörlőkábelt húzza.



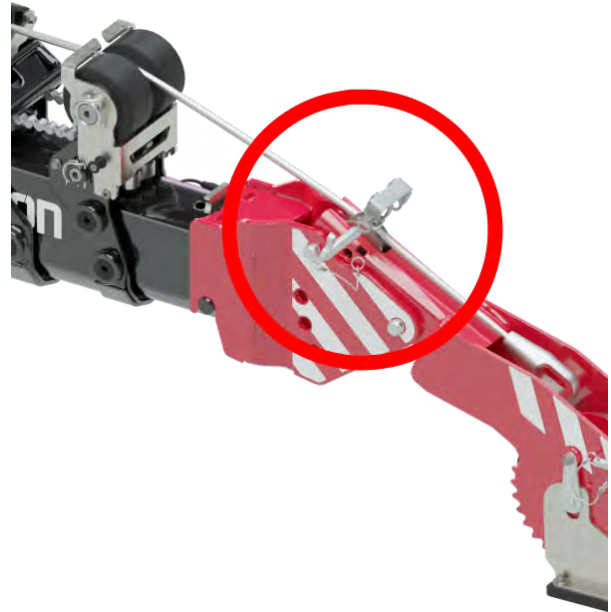
1. Húzza át a kábelt az ellensúly emelőrúdja felett.
2. Húzza át a csörlőkábelt a gém vezetőin.
 - a. Az első görgő alatt,
 - b. A második görgő fölött, először a kábelt át kell húzni a konzol nyílásán,
 - c. A konzolon keresztül
 - d. A negyedik görgő alatt
 - e. Az utolsó görgő fölött, először a kábelt át kell húzni a konzol nyílásán.
3. Húzza át a kábelt a segédgém görgőin.



4. Húzza át a kábelt a segédgém konzoljain.
5. Vigye át a kábelt a segédgém végén lévő görgő fölött.



6. Ha a szögadapter -30°-ra van állítva.
 1. Távolítsa el a csapot és a konzolt.
 2. Tegye a csörlőkábelt a görgő fölé.
 3. Tegye vissza a csapot és a konzolt a helyére.



7. Távolítsa el a csapokat, és mozgassa a kábelt a csörlőfejen lévő görgő fölé.
8. Tegye vissza a csapot a helyére.
9. Most már használhatja a csörlőt csigasor nélkül.



7.11.3 A horogblokk rögzítése

1. Készítse elő a darut (lásd a 7.11 A daru előkészítése a csörlővel történő használatra).
2. Állítsa a távirányítót a csörlő használatára (lásd a 7.11.1 A csörlő azonosítása).
 - Állítsa a *Csőrlő csigasor tényezőt* 1-re.

3. Tegye a csörlőkábelt a helyére (lásd a 7.11.2 A csörlőkábel helyére helyezése).
4. Húzza a kábelt, miközben lassan letekeri.

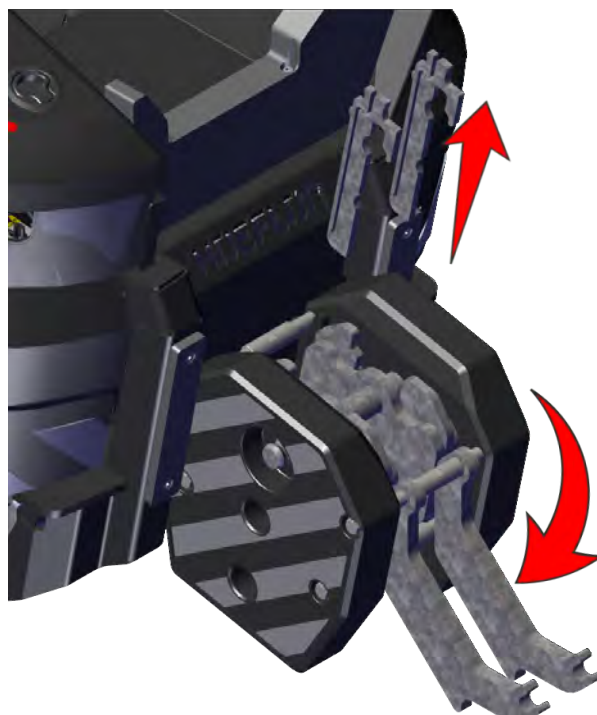
**Megjegyzés:**

Ügyeljen arra, hogy a csörlőkábel mindig feszes legyen. Ha nem, akkor a kábel összegabalyodik.

**Vigyázat!**

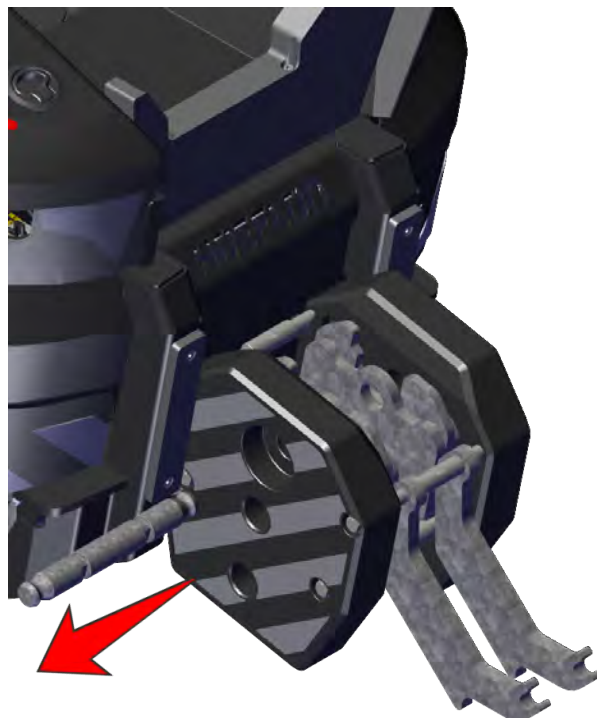
Használjon kesztyűt, amikor a csörlőkábelt húzza.

5. Fordítsa el a csörlő ütközőlemezeit az útból.
6. Nyomja össze a szorítókulcsok villáit, és húzza ki a szorítókulcsokat.



7. Távolítsa el a nagy tengelyt a horogblokkból.

- Ez a FELSŐ tengely a horogblokkban.
- Tegye a tengelyt a daru fiókjába.



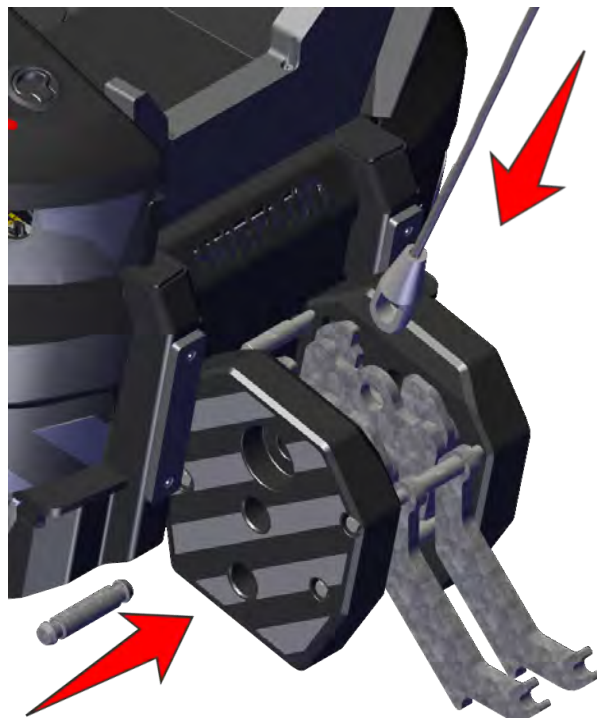
8. Távolítsa el a kis tengelyt a horogblokkból.

- Ez a tengely a horogblokk közepén található.

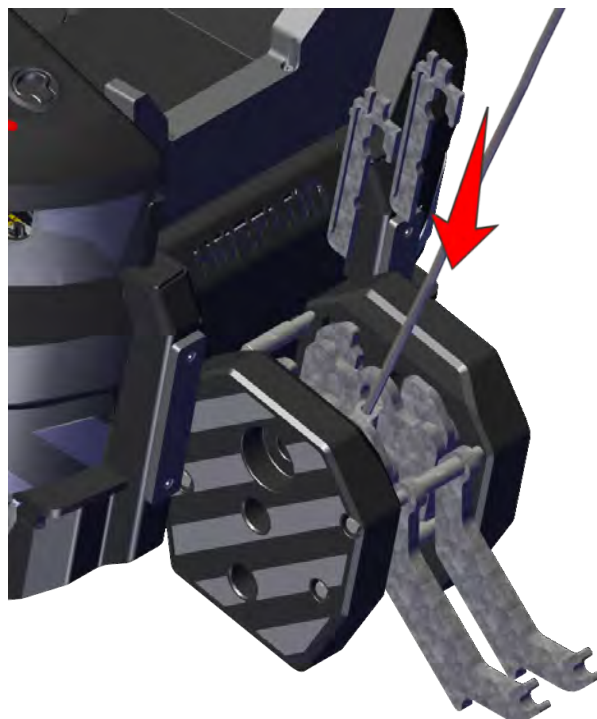
9. Húzza a kábelt, miközben lassan letekeri.



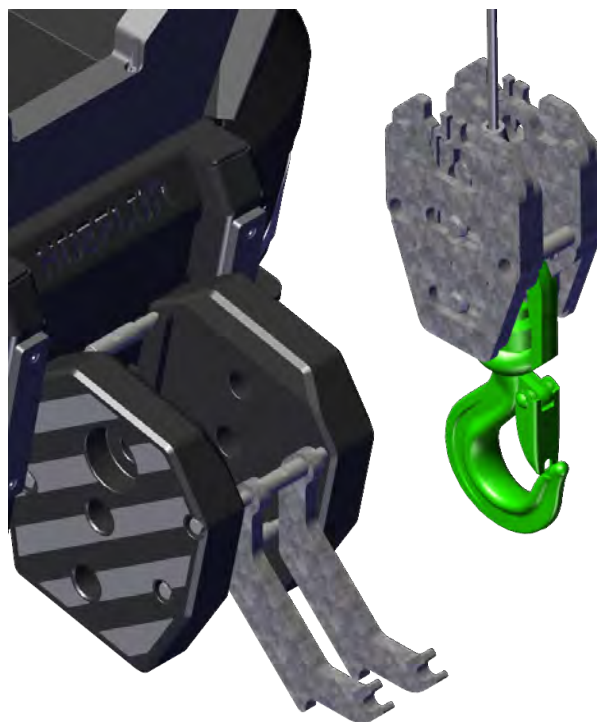
10. Helyezze a kábelt a horogblokkba.
11. Igazítsa a kábelszemet a horogblokk középső furatába.
12. Tolja vissza a kis tengelyt a horogblokk középső furatába, a kábelszemen keresztül.



13. Nyomja össze a szorítókulcsok villáit, és tolja vissza a szorítókulcsokat.
14. Engedje el a villákat.
15. Ellenőrizze, hogy a szorítókulcsok megfelelően vannak behelyezve és reteszelve.




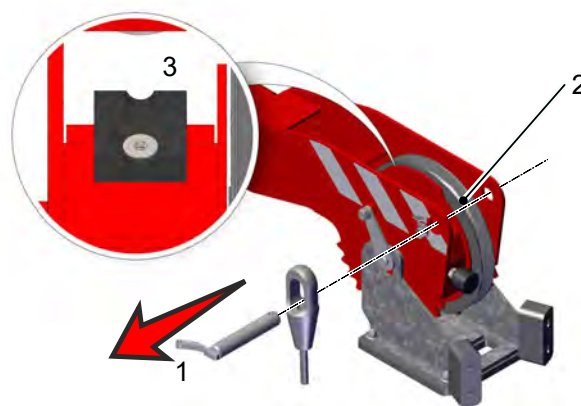
16. Húzza ki a kis horogblokkot a nagy horogblokkból.
- A csörlővel való csigasor nélküli emelés során csak a kis horogblokkot használja.



7.11.4 Csigasor használata csörlőfejjel

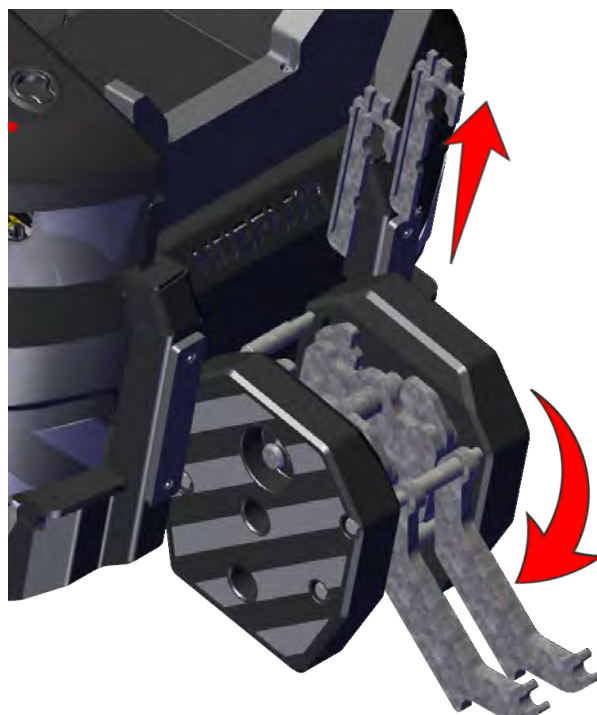
A csörlőkábel csatlakoztatása a csörlőfejhez.

1. Készítse elő a darut (lásd a 7.11 A daru előkészítése a csörlővel történő használatra).
 2. Tegye a csörlőkábelt a helyére (lásd a 7.11.2 A csörlőkábel helyére helyezése).
 3. Állítsa a távirányítót a csörlő használatára (lásd a 7.11.1 A csörlő azonosítása).
 4. Állítsa a *Csőrlő csigasor tényezőt* 2-re.
 5. Távolítsa el a csapot (1).
 6. Húzza ki a csörlőkábelt.
 7. Tegye a csörlőkábelt a kábeltárcsa (2) köré.
 8. Rögzítse a horogblokkot (lásd a 7.11.5 A horogblokk rögzítése 2 x csigasorral).
 9. Tegye a kábelt a kopólemezre (3).
-  **Megjegyzés:**
Igazítsa a kábelszemet a furathoz, amelyen a csap áthalad.
10. Tolja vissza a csapot a csörlőfejbe a kábelszemen keresztül.
 11. Biztosítsa a csapot.

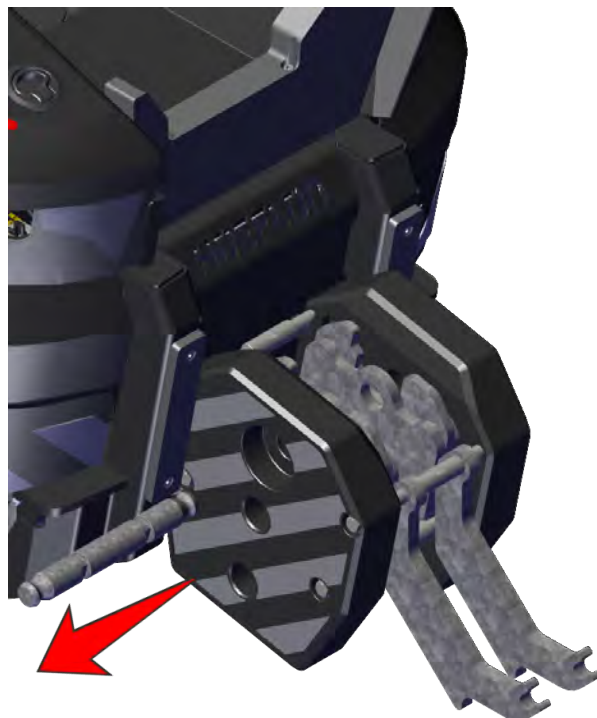


7.11.5 A horogblokk rögzítése 2 x csigasorral

1. Készítse elő a darut (lásd a 7.11 A daru előkészítése a csörlővel történő használatra).
2. Állítsa a távirányítót a csörlő használatára (lásd a 7.11.1 A csörlő azonosítása).
 - Állítsa a *Csőrlő csigasor tényezőt* 2-re.
3. Tegye a csörlőkábelt a helyére (lásd a 7.11.2 A csörlőkábel helyére helyezése).
4. Húzza a kábelt, miközben lassan letekerí.
5. Fordítsa el a tartólemezeket az útból.
6. Nyomja össze a szorítókulcsok villáit, és húzza ki a szorítókulcsokat.



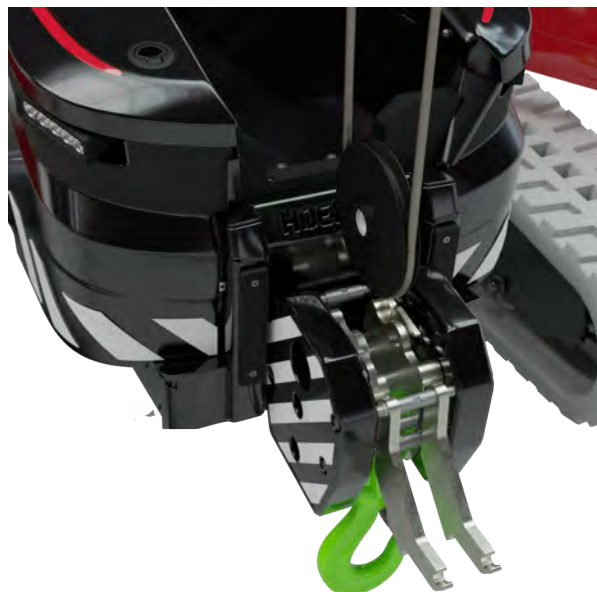
7. Távolítsa el a nagy tengelyt a horogblokkból.
- Ez a FELSŐ tengely a horogblokkban.



8. Távolítsa el a kis tengelyt a horogblokkból.
- Ez a tengely a horogblokk közepén található.
 - Tegye a tengelyt a daru fiókjába.



9. Tegye a csörlőkábelt a szimpla kábeltárcsa köré.

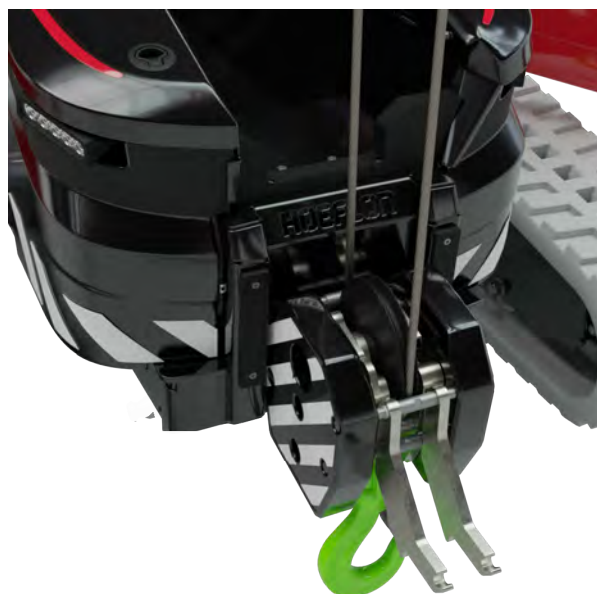


Szimpla kábeltárcsa

- Csak egy korong.
- Széles kerékagy.



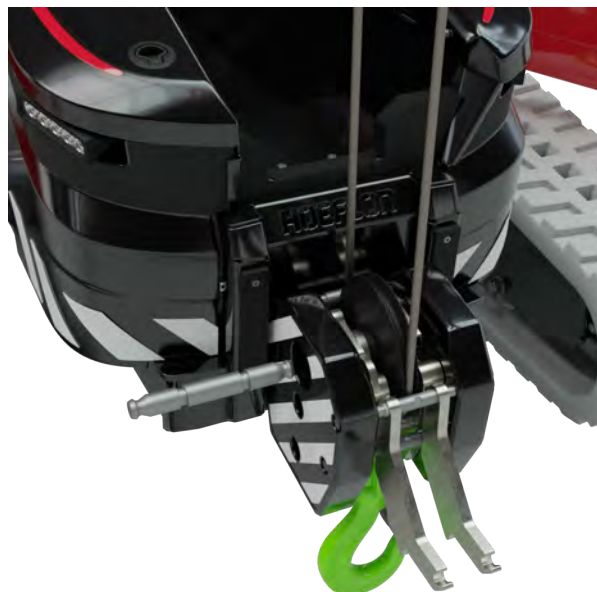
10. Tegye a kábeltárcsát a horogblokkba.



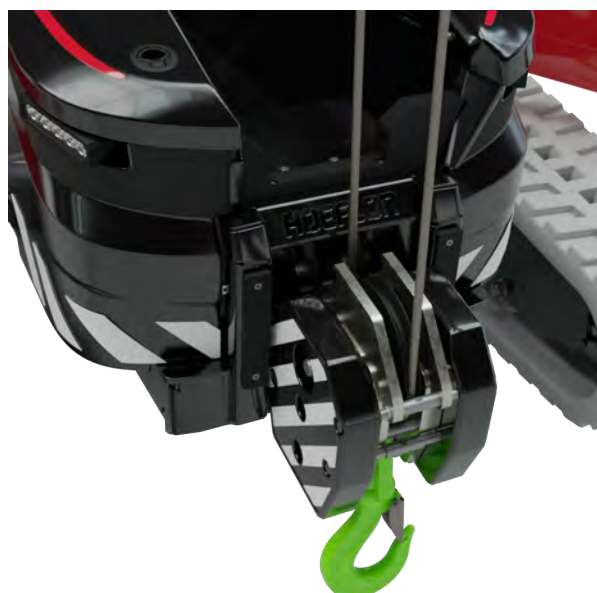
Megjegyzés:

Igazítsa a kábeltárcsát a horogblokk felső furatához.

11. Tolja vissza a **hosszú** tengelyt a horogblokk felső furatába, a kábeltárcsa furatán keresztül.
 - A teljes horogblokk lesz emelve.
12. Nyomja össze a szorítókulcsok villáit, és tolja vissza a szorítókulcsokat.
13. Engedje el a villákat.
14. Ellenőrizze, hogy a szorítókulcsok megfelelően vannak behelyezve és reteszelve.



15. Fordítsa vissza az ütközőlemezeket a helyükre.



16. Húzza ki a nagy horogblokkot a tárolási helyzetéből.
- A csörlővel való 2 x csigasoros emelés során a nagy horogblokkot használja.



A horogblokk rögzítése 4 x csigasorral

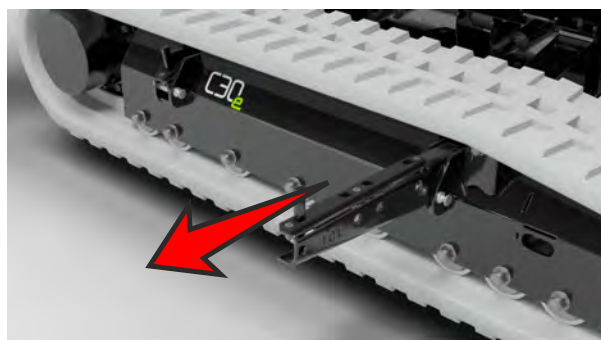
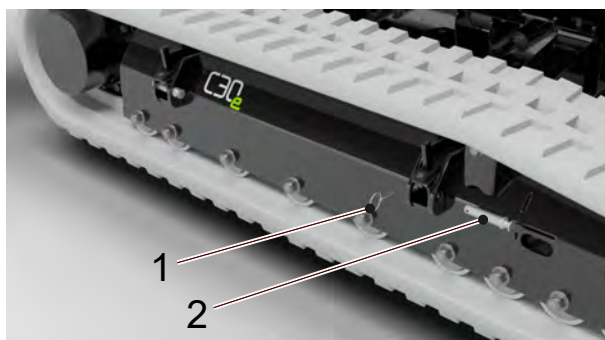


Megjegyzés:

Négyszeres csigasor csak jib 9 segédgémnel lehetséges.

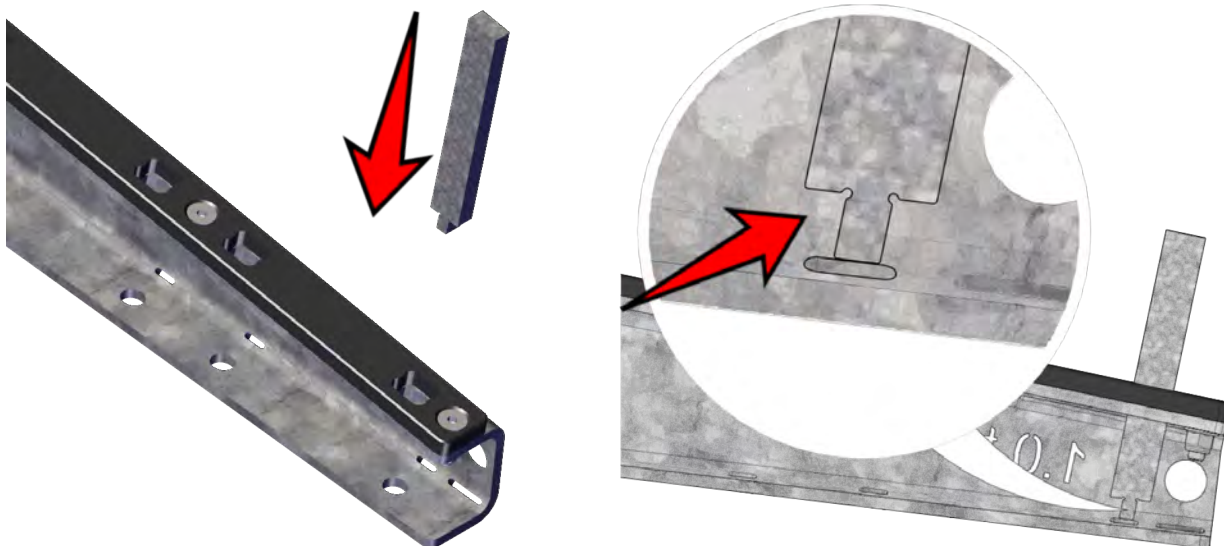
További információkért lásd a jib 9 segédgém kézikönyvét.

7.12 A szállítókar kihúzása



1. Távolítsa el a biztosítószeget.
2. Távolítsa el a csapot.

3. Húzza ki a szállítókart a szükséges hosszúságúra.
4. Igazítsa össze a furatokat.
5. Tegye be a csapot.
6. Tegye vissza a biztosítószeget.



7. Vegye elő a felső fiókból a legurulás elleni védőcsapokat.
8. Tegyen egyet-egyét minden szállítókarba.
 - Ügyeljen arra, hogy a csap alja egy vonalban legyen a szállítókar aljával.

**Megjegyzés:**

Helyezze a tartócsapokat közel ahhoz a ponthoz, ahol várhatólag a teher széle lesz.

**Megjegyzés:**

Végezze el az eljárást fordítva, ha a szállítókart vissza akarja tenni a tárolási helyzetébe.

Ha nincs használatban, nyomja be teljesen a szállítókart.

A legurulás elleni védőcsapokat tegye vissza a fiókba.

8.

Üzemeltetés

8.1 Az emelés megtervezése

Jegyezze fel:

- A teher tömegét,
- a teher súlypontjának helyét,
- a teher teljes maximális méreteit,
- a teher jóváhagyott emelőfüleinek vagy emelési pontjainak helyét és számát,
- a használt hevedereket és láncokat,
- bármilyen magasságkorlátozásokat,
- a környezeti hőmérsékletet,
- a szélességet,
- Végezzen kockázatértékelést.



Vigázat!

Tervezze meg az emelést és emelje fel a tervet.

8.2 A teher emelésének különböző módjai

A C30e kompakt daru számos lehetőséget kínál a kompakt daru legjobb eredményének eléréséhez.

Csak gém	Gém és segédgém	Gém csörlő és segédgém
Könnyű / gyors beállítás		
Könnyű vezérlés		Legbonyolultabb vezérlés
Legnehezebb emelés	Könnyű emelés	Könnyű emelés
Minimális ismételhetség		Nagy ismételhetség

Csak gém	Gém és segédgém	Gém csörlő és segédgém
Minimális rugalmasság	Rugalmasság	Legnagyobb rugalmasság
Alá nyúlás	Alá nyúlás	Alá nyúlás
	Fölé nyúlás	Fölé nyúlás
	Hosszú kinyúlás	Hosszú kinyúlás

8.3 A teher irányítása

A teher vezetésekor tartsa be a következő szabályokat:

- Használjon vezetőköteleket.
- Soha ne menjen a teher alá vagy a teher és a környező akadályok közé.
- Mindig a teher mögé álljon, amikor az vízszintesen mozog.
- Győződjön meg arról, hogy a kezelő és a személyzet tagja:
 - mindig látják egymást.
 - mindig rendelkeznek nyitott kommunikációs csatornákkal.
- Gondoskodjon arról, hogy legyen szabad menekülési útvonal a biztonságba jutáshoz.

8.4 Áthidaló eszköz

Az áthidaló eszköz egy kulcsos kapcsoló. A kompakt daru elülső részének jobb oldalán, a távirányító számára kialakított rekeszben található.

Az áthidaló készülék felülbírálja az összes érzékelőt.



Az áthidaló eszközt csak akkor használja:

- ha a kompakt daru megállt egy törött vagy sérült érzékelő miatt.
- A kompakt daru biztonságos helyzetbe való visszahelyezése egy nem biztonságos helyzetből.

Ne használja ezt a funkciót a C30e kompakt daru kinyúlásának növelésére vagy a csörlőzés folytatására.

8.5 Vészleállító

8.5.1 Hely

A vészleállító gomb:

- A daru hátsó részén,
- és a távirányítón található

8.5.2 Üzemeltetés

Nyomja meg a vészleállító gombot a daru azonnali leállításához.



Vigyázat!

CSAK vészhelyzetben használja.

SEMMILYEN egyéb okból ne használja ezt a gombot.

Ne használja a vészleállítót a daru normál leállítására.

8.5.3 Hibakódok

A következő hibakódok jelennek meg, amikor a darut a vészleállítóval állítják le.

- E110,
- E250,
- E015,
- E014

8.5.4 A daru újraindítása egy vészleállítás után



Vigyázat!

Győződjön meg arról, hogy a kompakt daru elindítása biztonságos.

1. Engedje fel a vészleállító gombot.
2. Mozgasson egy kart.
3. A daru elindul.

8.6 Gém és segédgém szakaszok reteszelése

A C30 gém és az opcionális jib 3 segédgém szakaszreteszelő rendszerrel rendelkezik.



A szakasz-reteszelő rendszer nélkül a gém (vagy gém) arányosan kinyúlik.



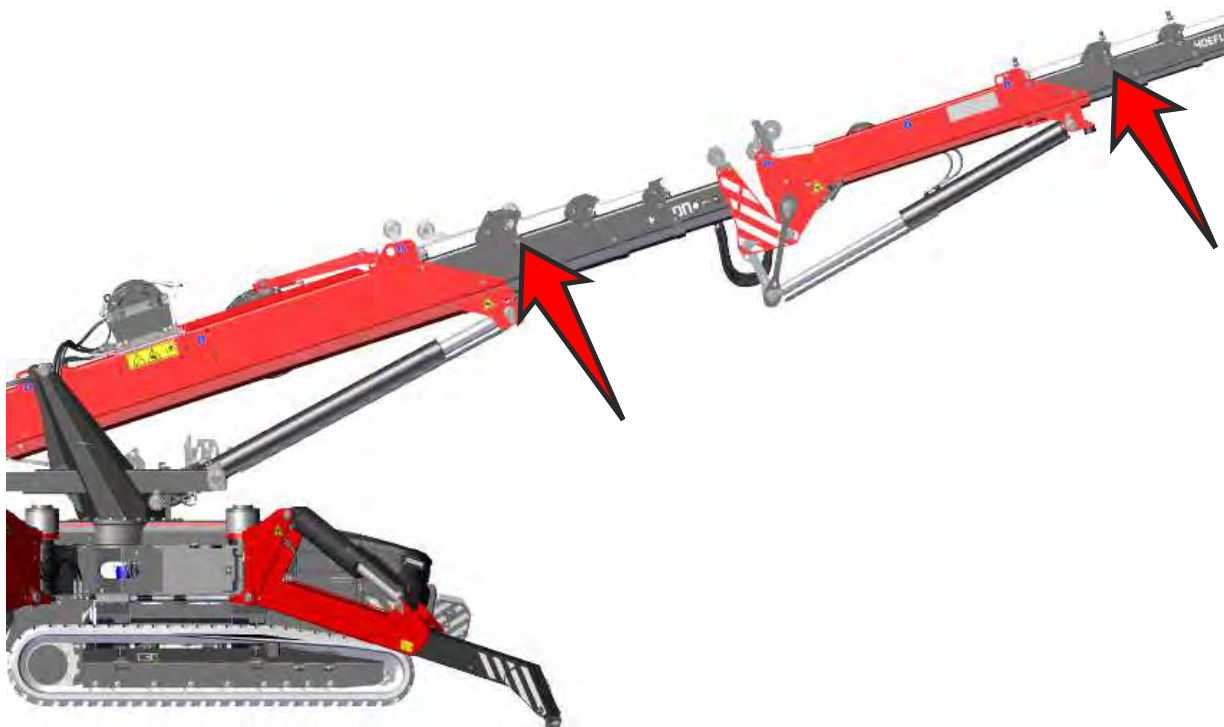
A szakasz-reteszelő rendszerrel megállíthatja a gém (vagy gém) 4. és 5. szakaszának kinyúlását. Mivel csak az első szakaszok nyúlnak ki, erősebb gémet kap, mintha a teljes gém arányos meghosszabbítása lenne.

Ha használja a segédgém szakaszok reteszelését, a segédgém 3000 kg-ot képes emelni bármelyik pozícióban.

Nagyobb emelőképesség érhető el viszonylag rövid emelési tartományon belül. (lásd a 13.3 Terhelési táblázat a gém és a segédgém reteszelésével)

Ha a jib 9 segédgémét a gémszerelvény reteszelésével használja, a megengedett maximális teherbírás megnő, mivel a jib 9 segédgémnek nagyobb a terhelhetősége, mint egy meghosszabbított gémnek.

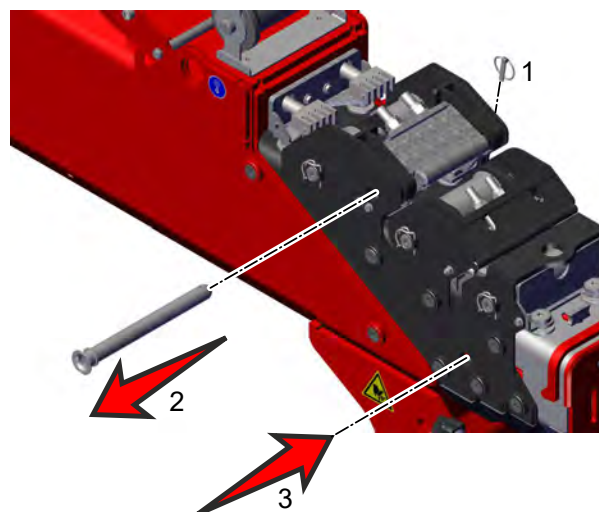
8.6.1 A gémszakasz-reteszelés aktiválása



A gém és a gém reteszelése a következő helyen található:

- a gém második szakaszának végén,
- a segédgém második szakaszának végén.

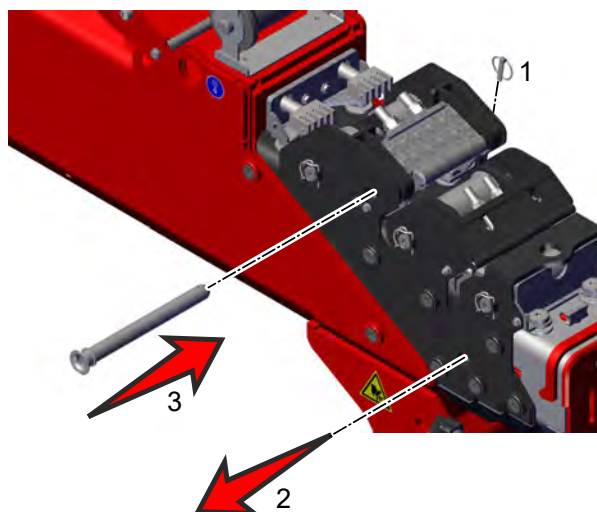
1. Győződjön meg arról, hogy a reteszelőcsap laza.
 - Állítsa a távirányítót lassú, pontos mozgásra (lásd a 5.2 Gombok)
 - Lassan mozgassa a gémet, és közben tapintsa meg, hogy a csap meglazult-e.
 - Állítsa le a gém mozgását, ha úgy érzi, hogy a csap meglazult.
2. Távolítsa el a biztosítószeget (1).
3. Húzza ki a csapot a 2. szakasz furatából (2).
4. Lassan mozgassa a gémet úgy, hogy a furatok (3) egy vonalba kerüljenek.
5. Tolja be a csapot a 3. szakasz furatába (3).



A lánc a 3. szakasszal együtt mozog, és nem húzza ki a 3. szakaszt, amikor kinyújtja a gémet.

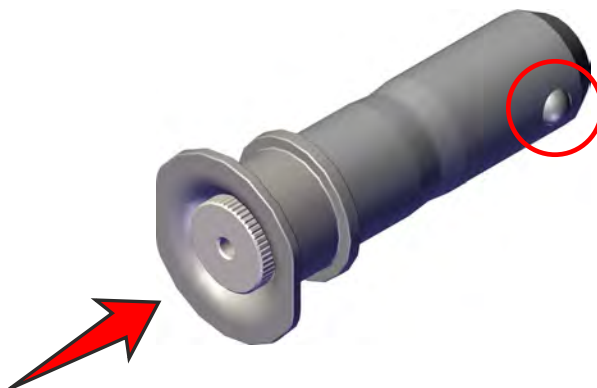
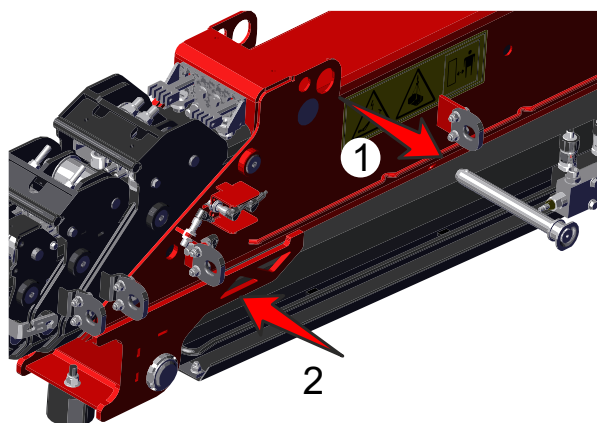
8.6.2 A gémszakasz-reteszelés eltávolítása

1. Teljesen húzza be a gémet.
2. Győződjön meg arról, hogy a reteszelőcsap laza.
 - Állítsa a távirányítót lassú, pontos mozgásra (lásd a 5.2 Gombok)
 - Lassan mozgassa a gémet, és közben tapints meg, hogy a csap meglazult-e.
 - Állítsa le a gép mozgását, ha úgy érzi, hogy a csap meglazult.
3. Távolítsa el a biztosítószegyet (1).
4. Húzza ki a csapot a 3. szakasz furatából (2).
5. Lassan mozgassa a gémet úgy, hogy a furatok (3) egy vonalba kerüljenek.
6. Tolja be a csapot a 2. szakasz furatába (3).



8.6.3 A segédgép szakaszok reteszelésének aktiválása

1. Igazítsa egy vonalba az 1. szakasz furatait (2).
 - Állítsa a távirányítót lassú, pontos mozgásra (lásd a 5.2 Gombok)
 - Lassan mozgassa a segédgémet úgy, hogy a furatok (2) egy vonalba kerüljenek.
2. Nyomja be a belső gombot a csapba.
3. A másik végén lévő acélgolyók visszahúzódnak.
4. Húzza ki a csapot a tárolóhelyzetéből (1).
5. Tolja be a csapot az 1. szakasz furatába (2).



A segédgémekben lévő érzékelők érzékelik a csapot.

- Az érzékelők leállítják a hidraulikát a segédgém kitoló munkahengerben.
- A csap megállítja a segédgém szakaszok mozgását.

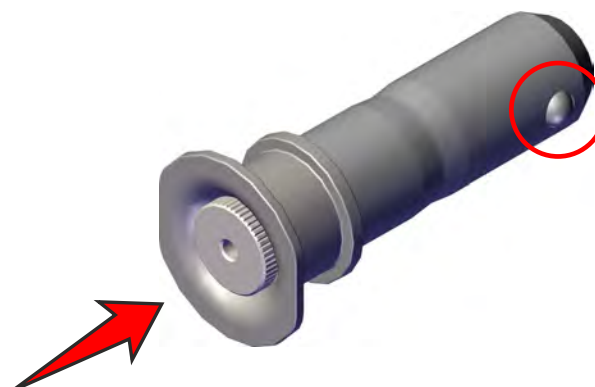
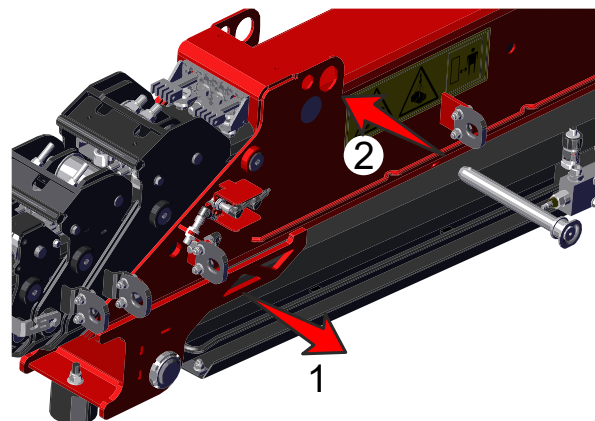
8.6.4 A segédgém szakaszreteszelés eltávolítása

1. Kapcsolja BE az áthidaló eszközt (lásd a 8.4 Áthidaló eszköz)

- Ez felülbírálja az érzékelőket, így mozgathatja a segédgémet.

2. Győződjön meg arról, hogy a reteszelőcsap laza.

- Állítsa a távirányítót lassú, pontos mozgásra (lásd a 5.2 Gombok)
- Lassan mozgassa a gémet, és közben tapints meg, hogy a csap meglazult-e.
- Állítsa le a gém mozgását, ha úgy érzi, hogy a csap meglazult.



3. Nyomja be a belső gombot a csapba.
4. A másik végén lévő acélgolyók visszahúzódnak.
5. Húzza ki a csapot a 1. szakaszból (1).
6. Tegye a csapot a tárolási helyzetébe (2).
7. Kapcsolja KI az áthidaló eszközt.



Vigyázat!

Ne felejtse el Kikapcsolni az áthidaló eszközt. Az áthidaló eszköz bekapcsolt állapotban hagyása veszélyes helyzetekhez vezethet.

8.7 A teher emelése a gémmel

A daru maximális teherbírását emel, ha csak a gémmel használja az emeléshez. (lásd a 13.1 Teherbírési táblázat - ellensúly).

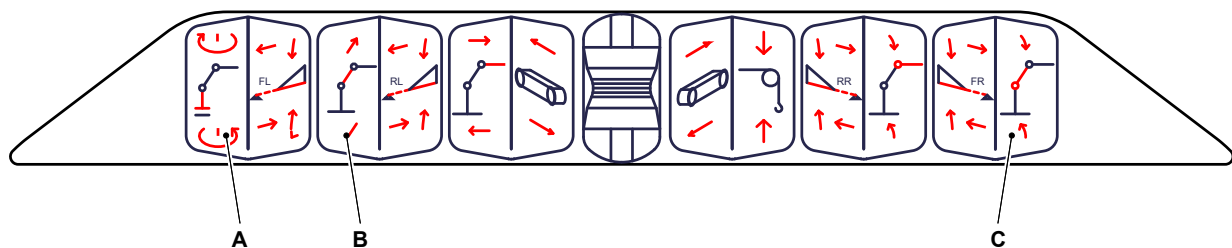
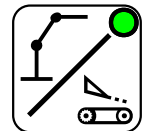
Akkor használja csak a gémmel emeléshez, ha:

- nehéz terhet emel,
- egy viszonylag egyszerű emelés során.

Használja az emelőadaptert és a horgot, amikor a gémmel emel (lásd a 4.3.1 Emelőadapter és horgok)

8.7.1 Vezérlőszervek

Győződjön meg arról, hogy a felépítmény aktív (a LED világít).

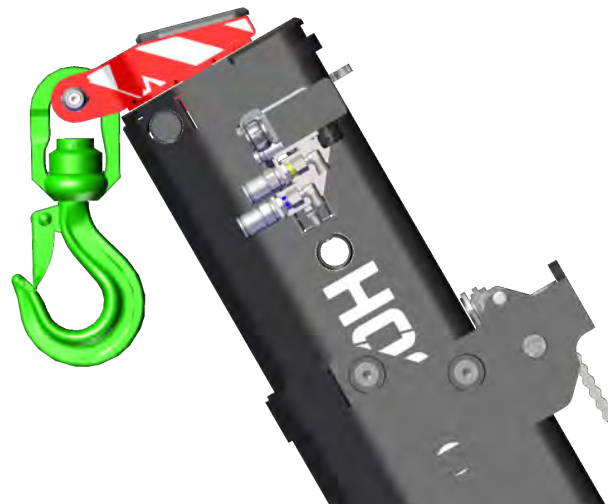


- Gém forgatása,
- Gém kitolása/behúzása,
- Gém emelése/leengedése.

(lásd a 5.3.1 Alapértelmezett konfiguráció)

8.7.2 A gép maximális szöge horoggal történő emeléskor

A gép maximális szöge horoggal történő emeléskor 65°



8.8 Emelés a segédgémmel

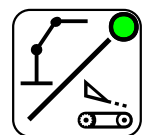
Használja a segédgémet az emeléshez, ha:

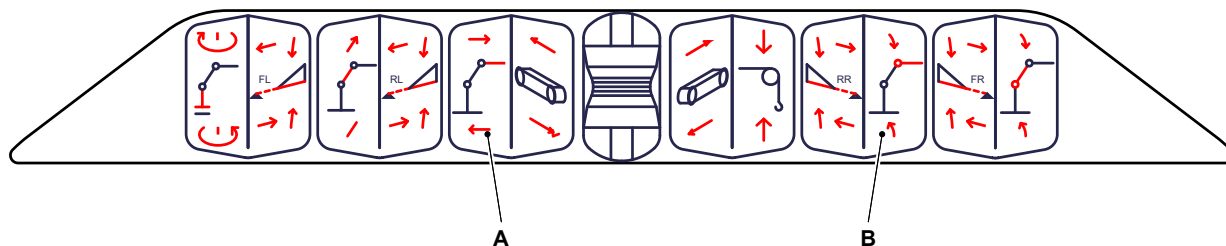
- a teher nem túl nehéz (lásd a Függelék),
- ugyanazt az emelést többször is meg kell ismételnie,
- nagy sokoldalúságra van szüksége, azaz emelni kell:
 - tárgyak (falak, töltések) fölött
 - dolgok alatt (mennyezetek, erkélyek, párkányok)
- nagy kinyúlásra van szüksége.

További információ a segédgém felszereléséről (lásd a 7.9.1 A segédgém felszerelése).

8.8.1 Vezérlőszervek

Győződjön meg arról, hogy a felépítmény aktív (a LED világít).





- A. Segédgém kitolása/visszahúzása,
- B. Segédgém leengedése/emelése.

(lásd a 5.3.1 Alapértelmezett konfiguráció)

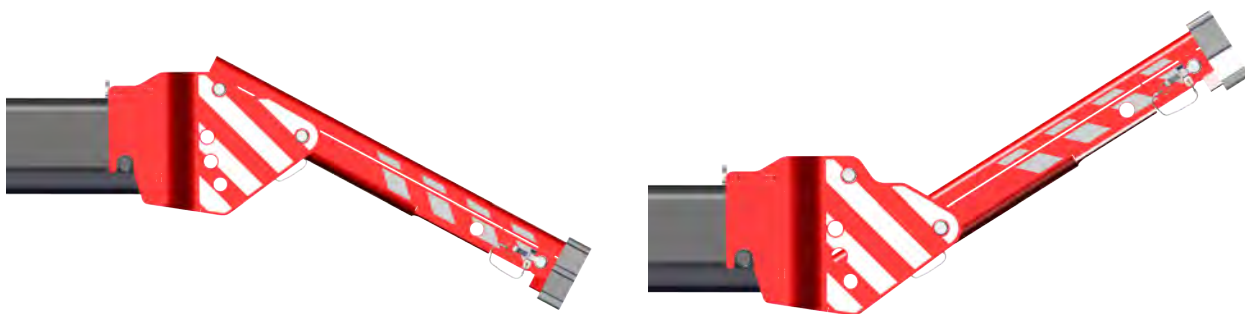
8.8.2 A gém maximális szöge segédgémmel történő emeléskor

A gém maximális szöge segédgémmel történő emeléskor
60°



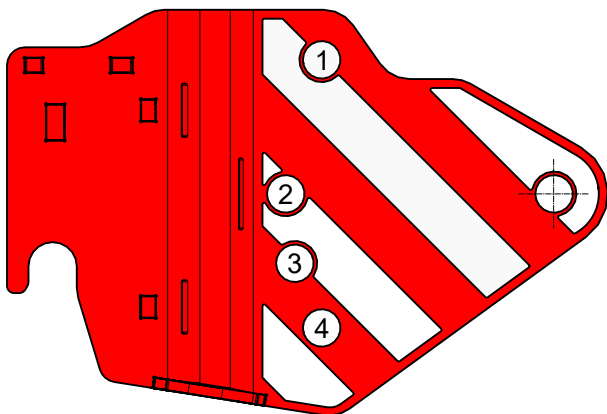
8.8.3 A keresőhorog helyzetei a szögadapteren

A keresőhorog szögadapterre történő felszerelésekor a segédgém maximális szöge korlátozott. Ha a szög nagyobb, mint ez a maximális szög, akkor a horog hozzá fog érni a segédgémhez.



A keresőhorog alsó pozíciója az állítható szerelvényen
(1. pozíció)

A keresőhorog felső pozíciója az állítható szerelvényen
(4. pozíció)



Szerelje fel a csörlőfejet (vagy a keresőhorog az alábbi pozíciók egyikébe.

1. pozíció -30° -nál
2. pozíció 0° -nál
3. pozíció 15° -nál
4. pozíció 30° -nál

8.8.4 A gém maximális szöge keresőhoroggal történő emeléskor

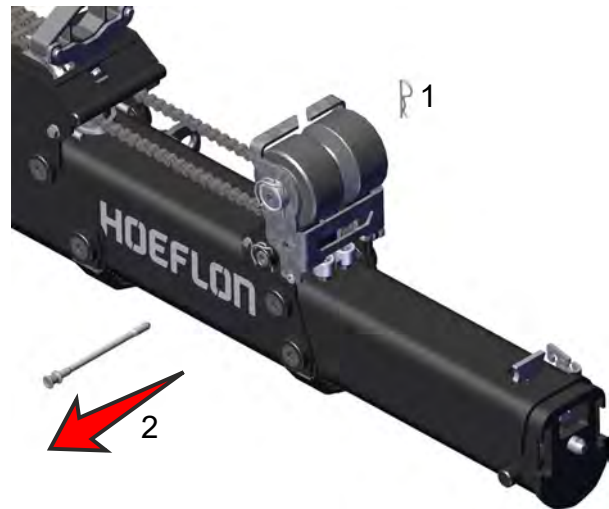
Keresőhorog	Min. segédgém-szög a vízszinteshez képest	Max. segédgém-szög a vízszinteshez képest
Az állítható szerelvényre szerelve, a keresőhorog alsó állásban (1)	-25°	90°
Keresőhorog 2. pozícióban	-55°	60°
Keresőhorog 3. pozícióban	-70°	45°
Az állítható szerelvényre szerelve, a keresőhorog felső állásban (4)	-85°	30°

8.9 A csörlőhenger eltávolítása

Távolítsa el a csörlőhengert, ha csökkenteni szeretné a segédgém magasságát.

1. Távolítsa el a biztosítószeget.
2. Húzza ki a csapot a hengerből.
3. Távolítsa el a hengert.
4. Tegye vissza a csapot a hengerbe.
5. Helyezze a hengert a daru elején található tárolórekeszbe.

A csörlőhenger visszahelyezéséhez végezze el az 1-5. lépést fordított sorrendben.



8.10 Emelés segédgémmel és csörlővel



Vigyázat!

Nézze meg a csörlőkábelt, amikor letekeri a csörlőt. Győződjön meg róla, hogy a kábel nem sérült.

Állítsa le a munkát, ha a csörlőkötél sérült. A munka folytatása előtt beszéljen Hoeflon kereskedőjével.

Szerelje fel a segédgémet, ha a csörlő maximális emelőképességét szeretné kihasználni.

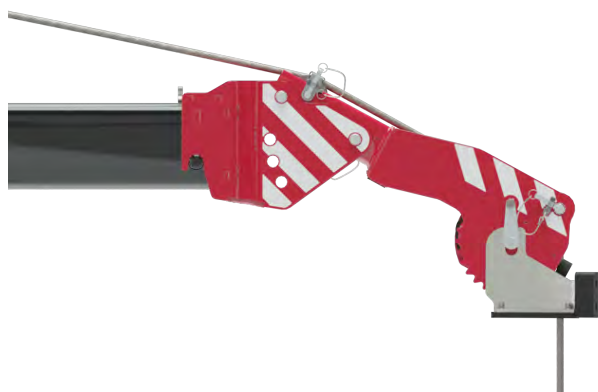
Használja a csörlőt és a segédgémet az emeléshez, ha:

- egy bonyolult emelésről van szó, és a darut a helyezethez kell igazítani.
- ugyanazt a bonyolult emelést többször is meg kell ismételnie.
- nagy sokoldalúságra van szüksége, azaz emelni kell:
 - tárgyak (falak, töltések) fölött
- nagy kinyúlásra van szüksége.

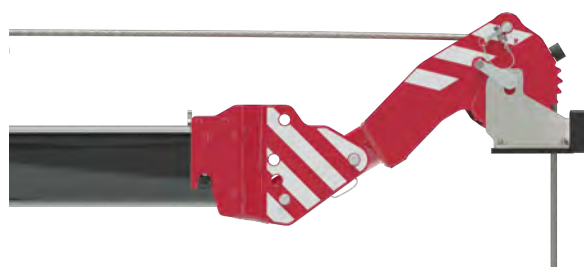
A segédgémet csörlőütköző védi. Ha a horog vagy a horogblokk hozzáér a csörlőütközőhöz, a daru leállítja a csörlőzést.

8.10.1 A csörlőfej helyzetei a szögadapteren

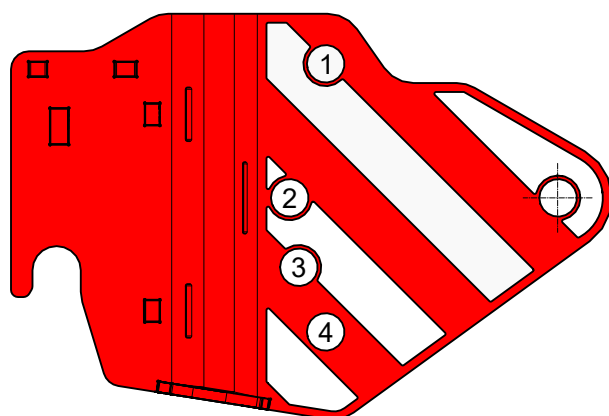
A csörlőfejnek a szögadapterre történő felszerelésekor a segédgém maximális szöge korlátozott. Ha a szög nagyobb, mint ez a maximális szög, akkor a horogblokk hozzá fog érni a segédgémhez.



A csörlőfej alsó pozíciója az állítható szerelvényen (1. pozíció)



A csörlőfej felső pozíciója az állítható szerelvényen (4. pozíció)



Szerelje fel a csörlőfejet az alábbi pozíciók egyikébe.

- 1. pozíció -30°-nál
- 2. pozíció 0°-nál
- 3. pozíció 15°-nál
- 4. pozíció 30°-nál

8.10.2 A segédgém maximális szöge szögadapterrel

Csőrlőfej pozíció	Csigasorok száma	Min. segédgém-szög a vízszinteshez képest	Max. segédgém-szög a vízszinteshez képest
Az állítható szerelvényre szerelve, a csörlőfej alsó állásban (1)	0	-25°	60°
	1	-25°	60°
Csörlőfej 2. pozícióban	0	-55°	55°
	1	-55°	50°
Csörlőfej 3. pozícióban	0	-70°	40°
	1	-70°	35°
Az állítható szerelvényre szerelve, a csörlőfej felső állásban (4)	0	-85°	25°
	1	-85°	20°

8.11 „Fogd és vidd” üzemmód

A Fogd és vidd” üzemmódban a következőket teheti:

- teher emelése a kitámasztólábak beállítása nélkül.
- a daru mozgatása teher emelése közben.



Vigyázat!

A daru csak azt tudja, hogy a kitámasztólábak FEL vannak emelve, a helyzetüket nem.

Ellenőrizze, hogy a felépítmény elforgatásakor az ellensúly nem ér hozzá kitámasztólábhoz.



Megjegyzés:

Behúzott lánctalpak esetén a daru csak elöl tud terhet szállítani.

A felépítményt csak akkor tudja elfordítani a teher emelése közben, ha a két lánctalp teljesen ki van tolvá.

A maximális teherbírás „Fogd és vidd” üzemmód esetén kisebb, mint normál használat során (lásd a 13.2 Teherbírási táblázat - Fogd és vidd)

Az RCL automatikusan beállításra kerül „Fogd és vidd” üzemmód esetén (lásd a 2.13 Névleges teherbírás-korlátozó (RCL)).

A daru „Emelés” üzemmódba kapcsol, ha a kitámasztók le vannak engedve, és a daru megfelelően áll a kitámasztólábakon.

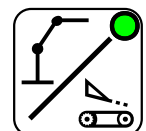
8.11.1 A „Fogd és vidd” üzemmódba való belépés a teher emelése nélkül.

A kompakt daru automatikusan „Fogd és vidd” üzemmódba belép, ha:

- a kompakt daru gémjéhez egy emelőadaptert van csatlakoztatva,
- a kitámasztólábak felemelkednek a talajról.

8.11.2 A „Fogd és vidd” üzemmódba való belépés emelés közben

1. Amikor megemel egy terhet, és a teher a „Fogd és vidd” határérték 90%-a alá csökken:
 - A kijelző jobb felső sarkában a "<PC" betűk jelennek meg.
2. Nyomja meg az „Alváz/felépítmény” gombot, hogy az alváz módba lépjen.
 - A LED kialszik.
3. Emelje fel és húzza be a kitámasztólábakat.
 - Győződjön meg róla, hogy az ellensúly nem fog hozzáérni a kitámasztólábakhoz.
4. Most már emelés közben mozgathatja a darut.



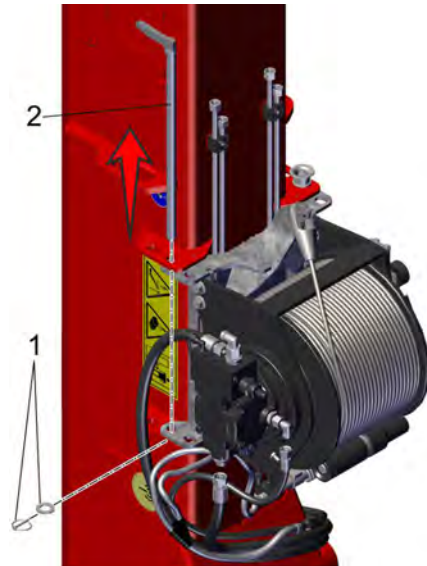
8.12 A daru magasságának csökkentése

8.12.1 A csörlő lefordítása a gém mellé

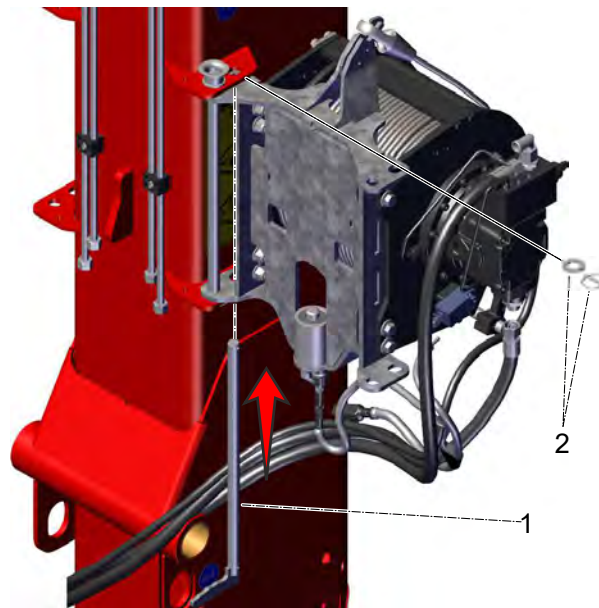
Fordítsa le a csörlőt a gém mellett, ha csökkentenie kell a C30e kompakt daru magasságát.

1. Tegye a darut a kitámasztólábakra (lásd a 7.5 A kitámasztólábak beállítása).
2. Fordítsa a gémet úgy, hogy függőlegesen álljon.
3. Tolja ki az ellensúlyt.
 - Használja a ellensúlyt emelvényként, hogy ráálljon.
4. Távolítsa el a biztosítószeget és a gyűrűt.
5. Távolítsa el a csapot.

6. Fordítsa el a csörlőt úgy, hogy az a gém mellett legyen.



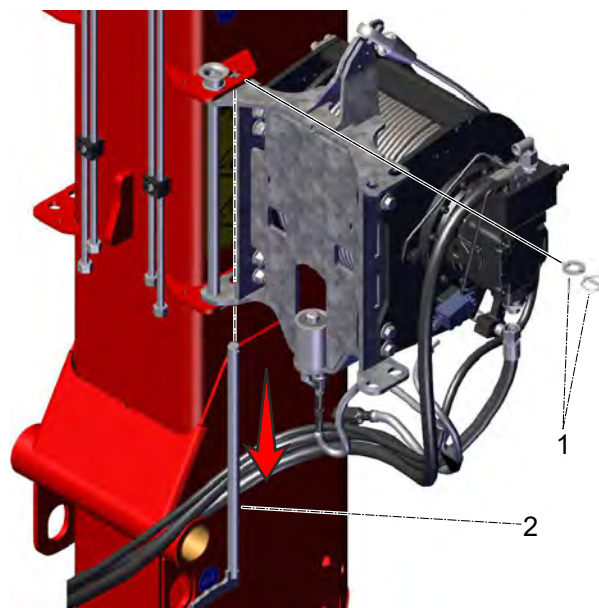
7. Menjen a gép másik oldalára.
8. Tegye vissza a csapot (1) a helyére.
 - A csap a forgócsap melletti furatba kerül.
 - Helyezze be a csapot alulról, vigyázzon a hidraulikavezetésekre.
9. Szerelje be a gyűrűt, majd a biztosítószeget (2 |).
10. Húzza vissza az ellensúlyt.
11. Engedje le a gémet.
12. Húzza vissza a kitámasztólábakat.



8.12.2 A csörlő függőleges helyzetbe fordítása

Ha a csörlő alsó helyzetben van, a gép mellett, akkor először függőleges helyzetbe kell állítani, mielőtt használni tudná.

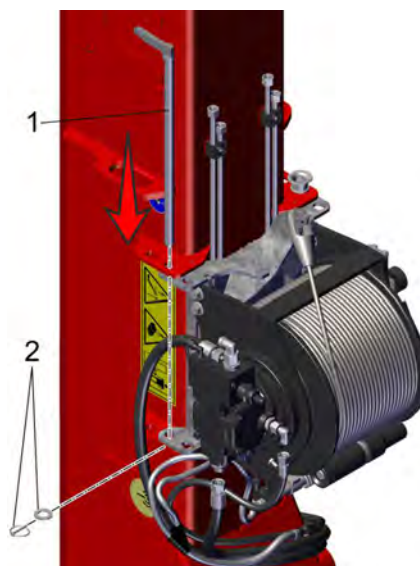
1. Tegye a darut a kitámasztólábakra (lásd a 7.5 A kitámasztólábak beállítása).
2. Fordítsa a gémet úgy, hogy függőlegesen álljon.
3. Tolja ki az ellensúlyt.
 - Használja a ellensúlyt emelvényként, hogy ráálljon.
4. Távolítsa el a biztosítószeget és a gyűrűt (1).
5. Távolítsa el a csapot (2).
 - Vigyázzon a hidraulikavezetésekre, amikor eltávolítja a csapot.



6. Fordítsa el a csörlőt úgy, hogy az a gém tetején legyen.



7. Menjen a gém másik oldalára.
8. Tegye vissza a csapot (1) a helyére.
 - Győződjön meg róla, hogy a csap átmegey a gém és a csörlő lemezein.
9. Szerelje be a gyűrűt, majd a biztosítószeget (2 |).
10. Húzza vissza az ellensúlyt.
11. Engedje le a gémet.
12. Húzza vissza a kitámasztólábakat.



8.13 Az ellensúly eltávolítása és felszerelése

8.13.1 Az ellensúly eltávolítása



Vigyázat!

Az ellensúly eltávolítása során tartsa távol magát az ellensúlytól.



Megjegyzés:

Távolítsa el az ellensúlyt, hogy csökkentse a daru nettó súlyát.

Győződjön meg arról, hogy rendelkezik az alábbi eszközökkel:

- Egy ellensúlyeltávolító kábel,
- 2 D-bilincs,
- kétágú teherlánc,
 - Mindegyik lánc legalább 1 méter hosszú legyen.
- Forgóhorog retesszel.

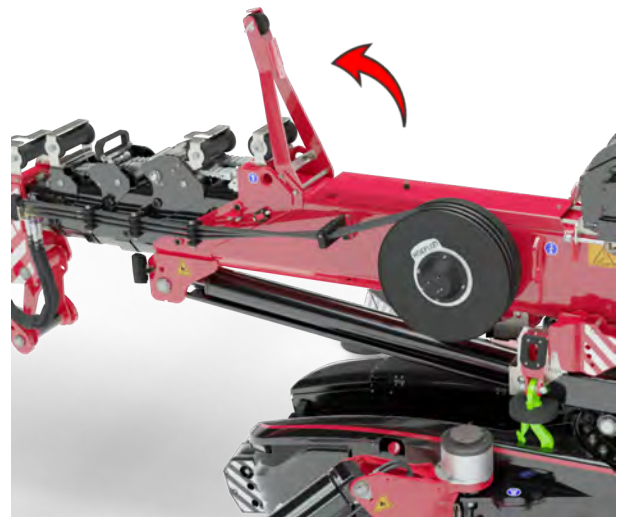
**Vigyázat!**

Győződjön meg arról, hogy minden emelőberendezés megfelelő besorolású.

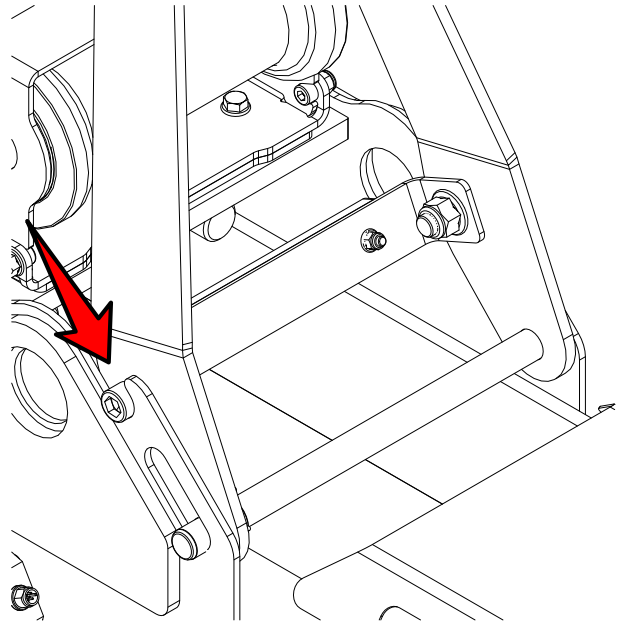
**Megjegyzés:**

A Hoeflon mindezeket az eszközöket a kompakt daru felső fiókjába helyezte.

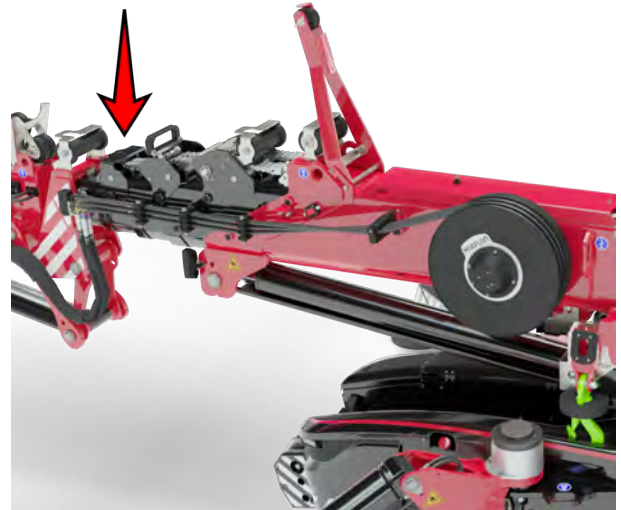
1. Állítsa a darut szilárd padlóra.
2. A daru vízszintbe állításához a használja a kitámasztólábakat.
 - Állítsa a kitámasztókat 47°-os helyzetbe.
3. Húzza be teljesen a lánctalpakat.
4. Teljesen tolja ki az egyensúlyt.
5. Távolítsa el az anyát az ellensúly emelőrúdjáról.
6. Fordítsa ki az ellensúly emelőrúdját.



7. Nyomja le az ellensúly emelőrúdját úgy, hogy az a helyére kattanjon.



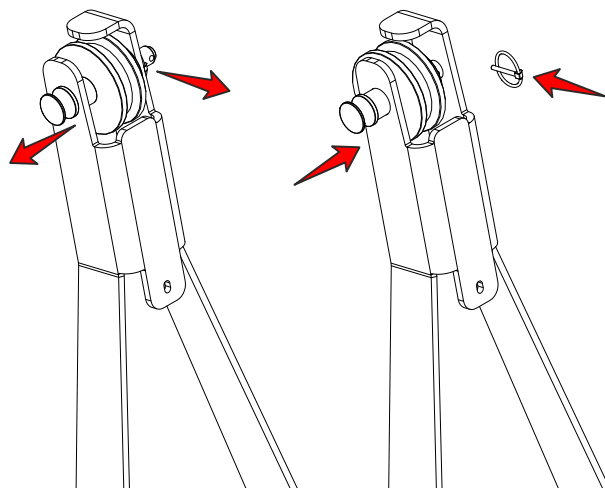
8. Távolítsa el a segédgémhez legközelebbi kábelgörgőt.
- A kábelgörgőt is ki lehet fordítani az útból.



9. Csatlakoztassa az emelőkábelt a gémhez.
- Használjon D-bilincset.



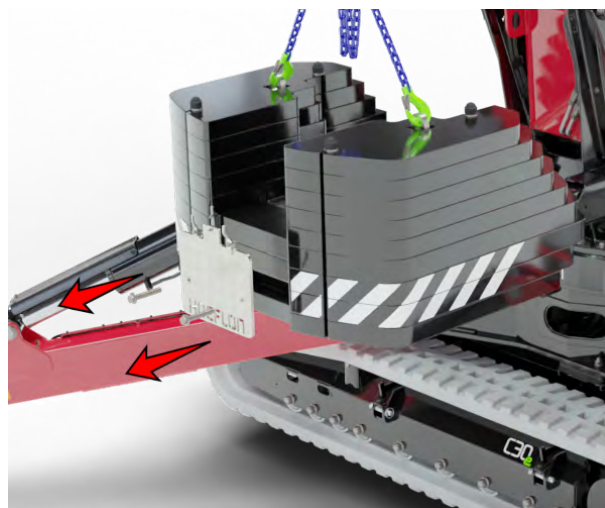
10. Tegye az emelőkábel az ellensúly emelőrúdjának görgőjén át.
 - a. Helyezze a csapot a tengely külső furatába.
 - b. Húzza ki a tengelyt és a görgőt.
 - c. Tegye a kábelt a görgő fölé.
 - d. Tolja vissza a tengelyt, a tekercset és a kábelt.
 - e. Tegye vissza a csapot a tengely belső furatába és reteszelve.



11. Teljesen emelje fel a gémet.
12. Fordítsa el a darut úgy, hogy a gém 90°-ban álljon a lánctalpakhoz képest.
13. Fordítsa el a segédgémet úgy, hogy vízszintes legyen.
14. Rögzítse az kétágú teherláncot az emelőkábelhez.
 - Használjon D-bilincset.
15. Rögzítse az kétágú teherláncot az ellensúlyhoz.
 - Csatlakoztassa a kétágú teherlánc horgait az ellensúlyon lévő emelőszemekhez.



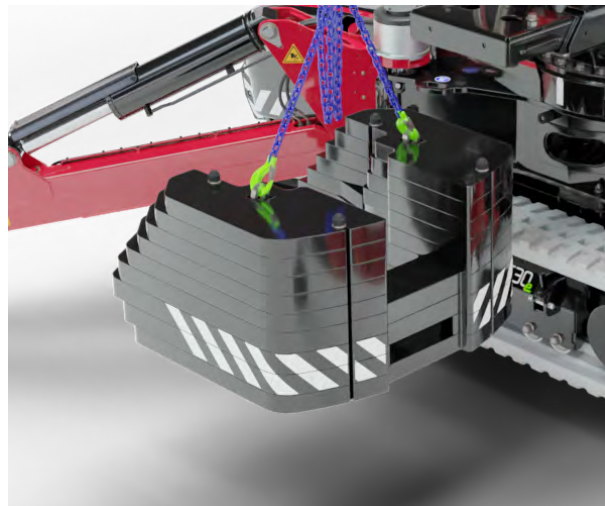
16. Távolítsa el az ellensúly rögzítőlemezének két csavarját.
17. Távolítsa el az ellensúly rögzítőlemezét.
18. Tolja ki egy kis távolságra a gémet, hogy az ellensúly szabadon lógjon.



**Vigyázat!**

Csak kis mértékben tolja ki a gémet. Ha túlságosan kitolja a gémet, megsérülhet az ellensúly kerete.

19. Teljesen tolja ki az ellensúly keretét.
20. Fordítsa a gémet a legtávolabbi helyzetébe.
 - Az ellensúly most a legtávolabb van a darutól.
21. Fordítsa el az ellensúlyt 90°-kal úgy, hogy az párhuzamos legyen a lánctalpakkal.
22. Lassan húzza vissza a gémet és engedje le az ellensúlyt.
23. Tegye az ellensúlyt a padlóra.
 - Ügyeljen arra, hogy az emelőkábel ne feszüljön.
24. Kapcsolja le az ellensúlyt.
25. Teljesen eressze le a gémet.
26. Távolítsa el a kétágú teherláncot és az emelőkábelét.
 - Tegye vissza a fiókjukba.
27. Fordítsa vissza az ellensúly emelőrudat a helyére, és rögzítse az anyával.
28. Tegye vissza a kábelgörgőt a helyére.
29. A csavarokkal rögzítse vissza a rögzítőlemezt az ellensúly emelőkeretére.



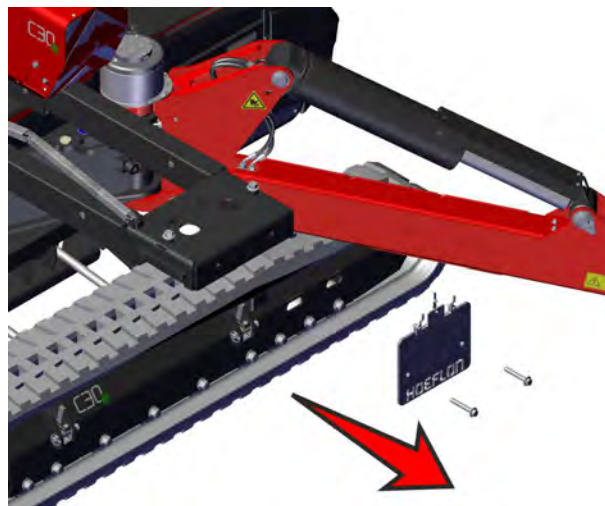
8.13.2 Az ellensúly felszerelése

**Vigyázat!**

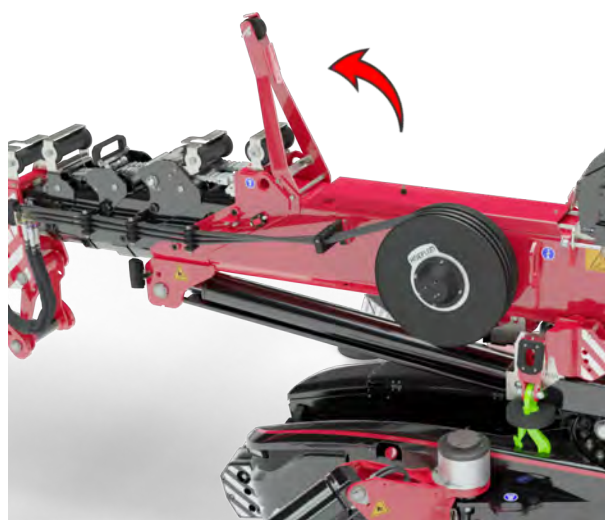
Az ellensúly felszerelése során tartsa távol magát az ellensúlytól.

1. Húzza be teljesen a lánctalpakat.
2. Mozgassa a darut az ellensúly mellé.
3. Állítsa le a darut az ellensúly közelében. Győződjön meg arról, hogy:
 - az ellensúly párhuzamos a lánctalppakkal,
 - az ellensúly emelőfülei egy vonalban vannak a forgatógyűrű középpontjával.
4. Állítsa a kitámasztókat 47°-os helyzetbe.
5. Emelje fel a darut a kitámasztókra, és állítsa vízszintbe.

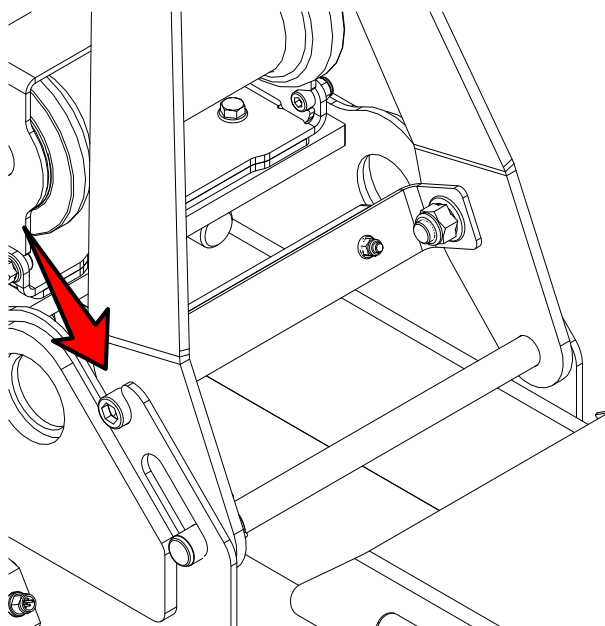
6. Távolítsa el az ellensúly rögzítőlemezét.
7. Teljesen tolja ki az ellensúly keretét.



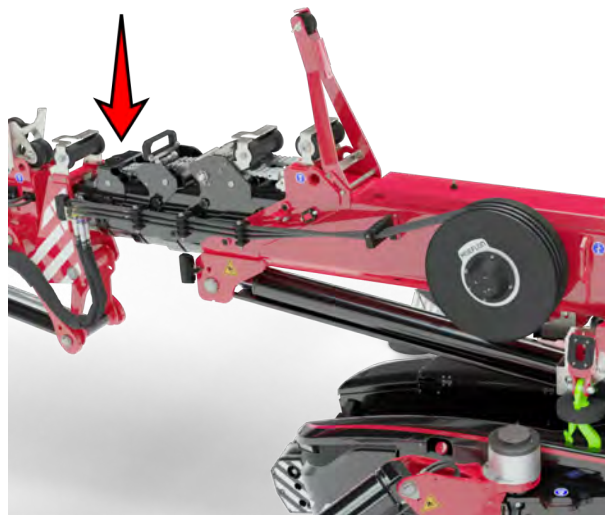
8. Távolítsa el az anyát az ellensúly emelőőrúdjáról.
9. Fordítsa ki az ellensúly emelőőrúdját.



10. Nyomja le az ellensúly emelőőrúdját úgy, hogy az a helyére kattanjon.



11. Távolítsa el a segédgémhez legközelebbi kábelgörgőt.

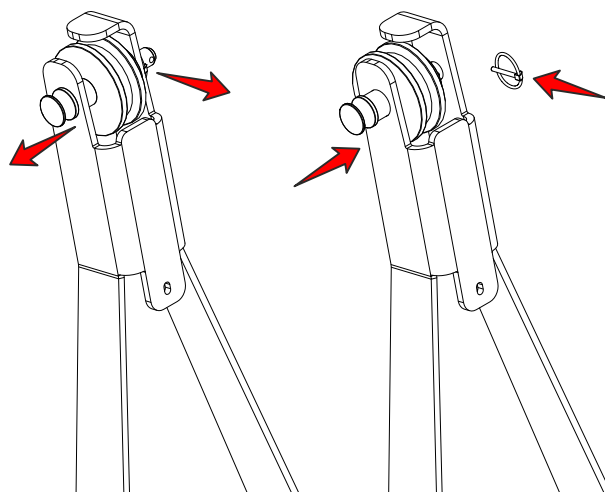


12. Csatlakoztassa az emelőkábel a gémhez.
- Használjon D-bilincset.



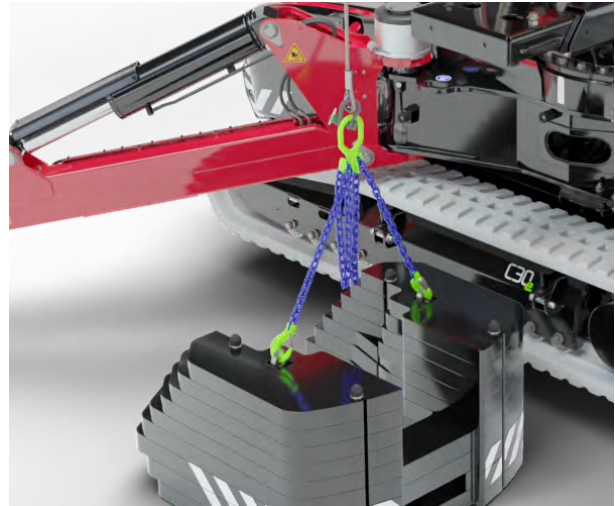
13. Tegye az emelőkábel az ellensúly emelőrúdjának görgőjén át.

- Helyezze a csapot a tengely külső furatába.
- Húzza KI a tengelyt és a görgőt.
- Tegye a kábelt a görgő fölé.
- Tolja vissza a tengelyt, a tekercset és a kábelt.
- Tegye vissza a csapot a tengely belső furatába.



- Fordítsa a gémet a legtávolabbi helyzetébe.
- Fordítsa el a darut úgy, hogy a gém 90°-ban álljon a lánctalpakhoz képest.
- Fordítsa el a segédgémet úgy, hogy vízszintes legyen.

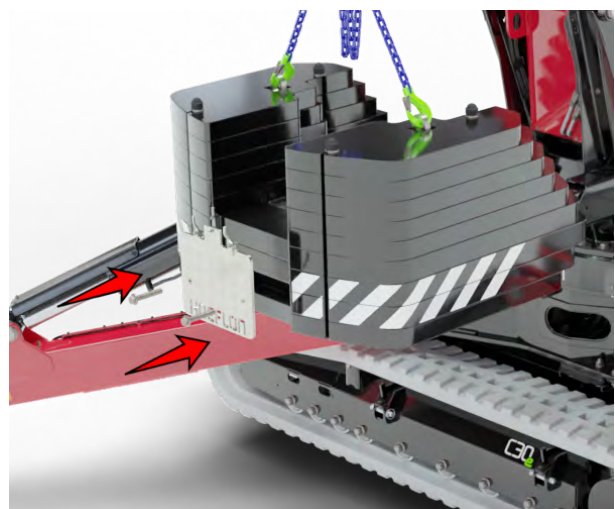
17. Rögzítse a kétágú teherláncot az emelőkábelhez.
 - Használjon D-bilincset.
18. Csatlakoztassa a kétágú teherláncot az ellensúlyhoz.
 - Csatlakoztassa a kétágú teherlánc lévő horgokat az ellensúlyban lévő emelőszemekhez.



19. Lassan tolja ki a gémet
20. Amikor az ellensúly a lánctalpak felett van:
 - Fordítsa el az ellensúlyt úgy, hogy az ellensúlykeretbe tudjon mozogni.
21. Igazítsa az ellensúlyt az ellensúlykerethez.
22. Teljesen tolja ki az egyensúlyt.



23. Csatlakoztassa az ellensúlyt a kerethez.
 - a. Szerelje fel az ellensúly rögzítőlemezét.
 - b. Húzza meg a csavarokat.
24. Teljesen húzza be a gémet.
25. Távolítsa el a kétágú teherláncot és az emelőkábelt.
 - Tegye vissza a fiókjukba.
26. Fordítsa vissza az ellensúly emelőrudat a helyére, és rögzítse az anyával.
27. Tegye vissza a kábelgörgőt a helyére.



9.

Karbantartás

9.1 Bevezetés

A karbantartási időközöket és feladatokat a karbantartási ütemterv tartalmazza. A kenési pontokat és a kenési időközöket a kenési ábra tartalmazza.

Tartsa be ezeket az utasításokat, és gondoskodjon arról, hogy felszerelése jó állapotban maradjon.

A szokatlan zajok vagy rezgések a kompakt daru hibáját jelezhetik. Azonnal forduljon Hoeflon márkakereskedőjéhez, és ütemezzen be a szervizelést.

A Hoeflon International B.V.-nek vannak karbantartási szerződései.

9.2 Karbantartási munka

A balesetek kockázata a karbantartás, a tisztítás és a szervizelés során megnő. Hagyja, hogy Hoeflon márkakereskedője végezze el a kompakt daru karbantartását.

A kenési és karbantartási ütemtervek tartalmazzák az összes karbantartási munkát és az időközöket. Ügyeljen arra, hogy a karbantartást időben elvégezze.

Hollandiában egy matrica jelzi a következő átvizsgálás időpontját. A matrica a daru hátulján lévő fedélen található.

A Hoeflon C30e kompakt daru átvizsgálására vonatkozó szabályokról és irányelvekről érdeklődjön a helyi hatóságoknál.



9.2.1 Első használat

A daru első használata előtt végezze el a napi ellenőrzést. (lásd a 7.1 Napi ellenőrzés (használat előtti ellenőrzés)).

9.2.2 Ütemezett karbantartás

1. Az első ütemezett karbantartást 2 hét vagy 50 üzemóra után kell elvégezni.
2. Ezt követően évente vagy 250 üzemóránként végezze el a kompakt daru karbantartását. Amelyik előbb következik be.
3. Az ütemezett karbantartást és az átvizsgálást a Hoeflon-kereskedőnek vagy a Hoeflon Support B.V.-nek kell elvégeznie.

9.3 Biztonság a karbantartás során

A gép karbantartásakor tartsa be a karbantartási biztonsági előírásokat.

Ha nem tartja be ezeket az óvintézkedéseket, károsíthatja a berendezést, megsérülhet vagy sérülést okozhat más személyeknek.

A karbantartási munkák megkezdése előtt vegye figyelembe az összes vonatkozó jogszabályi előírást, különösen a munkavédelmi és baleset-megelőzési előírásokat.

A berendezés karbantartása során az Ön és mások biztonsága a legfontosabb.

Ha nem tartja be az ebben a fejezetben szereplő biztonsági szabályokat, akkor kárt tehet a gépben, megsebesíthet vagy megölhet valakit.

- Amikor karbantartási munkákat végez a gépen, ügyeljen a következőkre:
 - a daru le van állítva.
 - a kulcs ki van húzva a kapcsolóból.
- A karbantartási munkálatok során ne dohányozzon.
- Győződjön meg arról, hogy a tanksapkák és az olajbetöltő sapkák zárva vannak.
- Karbantartási munkák közben ne viseljen gyűrűt, órát és ékszereket.
- A hosszú haját kösse hátra, hogy ne akadhasson bele a berendezésekbe.
- Ne viseljen bő vagy lógó ruhát.
- Soha ne fogja meg kézzel a nyomóvezetékeket, amikor folyadék folyik ki azokból. A folyadékok (üzemanyag vagy hidraulikaolaj) nagy nyomáson kiengedve behatolhatnak a bőrbe. Ha ez megtörténik, azonnal forduljon orvoshoz, hogy megelőzze egy veszélyes fertőzés kockázatát.
- Maradjon távol a forró felületektől.
- Soha ne dolgozzon felemelt gém, segédgém, ellensúly, kitámasztó láb vagy más gépalkatrész alatt.
- Csak jóváhagyott, nem gyúlékony tisztítószerket használjon.
- Soha ne távolítsa el a figyelmeztető matricákat.
- Tartsa be a gépen és a felhasználói kézikönyvekben található összes figyelmeztetést és biztonsági óvintézkedést.
- Az olajokat, üzemanyagokat és szűrőket megfelelően ártalmatlanítsa.
- Győződjön meg arról, hogy a javítási és karbantartási munkálatok során csak arra jogosult személyzet tartózkodik a kompakt daru közelében.
- A karbantartás során használjon megfelelő egyéni védőfelszerelést, védőruházatot, kesztyűt és védőszemüveget.



9.4 Karbantartási ütemterv

9.4.1 Általános

A karbantartás leírása	Művelet	Intervallum órákban (o = gyártó/forgalmazó, • = tulajdonos)							
		Naponta	Első 50 óra	50	100	250	500	1000	4000
Gép	Tisztítás			•					
Biztonsági felszerelések	Ellenőrzés	•							
Emelőtartozékok (kábelek, horgok stb.)	Ellenőrzés/csere	•							
Vezérlőkarok	Ellenőrzés	•							
A piktogramok állapota és megléte	Ellenőrzés					o			
Mechanikai alkatrészek	Ellenőrzés	•							
Gémtávolság	Ellenőrzés/beállítás							o	
Forgatógyűrű	Ellenőrzés/meghúzás		o				o		
	Kenés			•					
Szerkezet beleértve csapok, tengelyek stb.	Ellenőrzés					o			
Gémhosszabbító és visszahúzó láncok	Ellenőrzés				•				
	Kenés				•				
Műanyag csúszólemezek a gémen	Ellenőrzés					o			
	Kenés			•					

A karbantartás leírása	Művelet	Intervallum órákban (o = gyártó/forgalmazó, ● = tulajdonos)							
		Naponta	Első 50 óra	50	100	250	500	1000	4000
Gém vezető csavarok	Ellenőrzés					o			
Forgópontok és kihúzható szelvények	Kenés			●					
Csavarkötések a forgatóasztalon	Meghúzás						o		
Gém kopó alkatrészei (teljesen szétszerelhető)	Csere								o

9.4.2 Lánctalpas alváz

A karbantartás leírása	Művelet	Intervallum órákban (o = gyártó/forgalmazó, ● = tulajdonos)							
		Naponta	Első 50 óra	50	100	250	500	1000	4000
Lánctalpak feszítettsége	Ellenőrzés/beállítás			●					
Olajszint meghajtó motorok	Ellenőrzés/feltöltés					o			
	Csere						o		

9.4.3 Hidraulikarendszer

A karbantartás leírása	Művelet	Intervallum órákban (o = gyártó/forgalmazó, ● = tulajdonos)							
		Naponta	Első 50 óra	50	100	250	500	1000	4000
Hidraulikaolaj	Ellenőrzés	●							
	Csere							o	
Szivárgás	Ellenőrzés	●							

A karbantartás leírása	Művelet	Intervallum órákban (o = gyártó/forgalmazó, ● = tulajdonos)							
		Naponta	Első 50 óra	50	100	250	500	1000	4000
Hidraulika tömlők	Ellenőrzés					o			
	Csere								o
Nyomás szintek	Ellenőrzés							o	
Hidraulika visszatérő oldali szűrő	Csere		o				o		
Hidraulikanyomás szűrő	Csere						o		
Zárószelepek és nyomáscsökkentő szelepek	Teszt							o	
Hidraulikarendszer	Öblítés								o

9.4.4 Elektromos rendszer

A karbantartás leírása	Művelet	Intervallum órákban (o = gyártó/forgalmazó, ● = tulajdonos)							
		Naponta	Első 50 óra	50	100	250	500	1000	4000
Vezetékcsatlakozók	Ellenőrzés					o			
Vészleállító és érzékelők	Ellenőrzés	●							
Feszültség	Ellenőrzés					o			

9.5 Hidraulikarendszer

9.5.1 Kenőanyagok

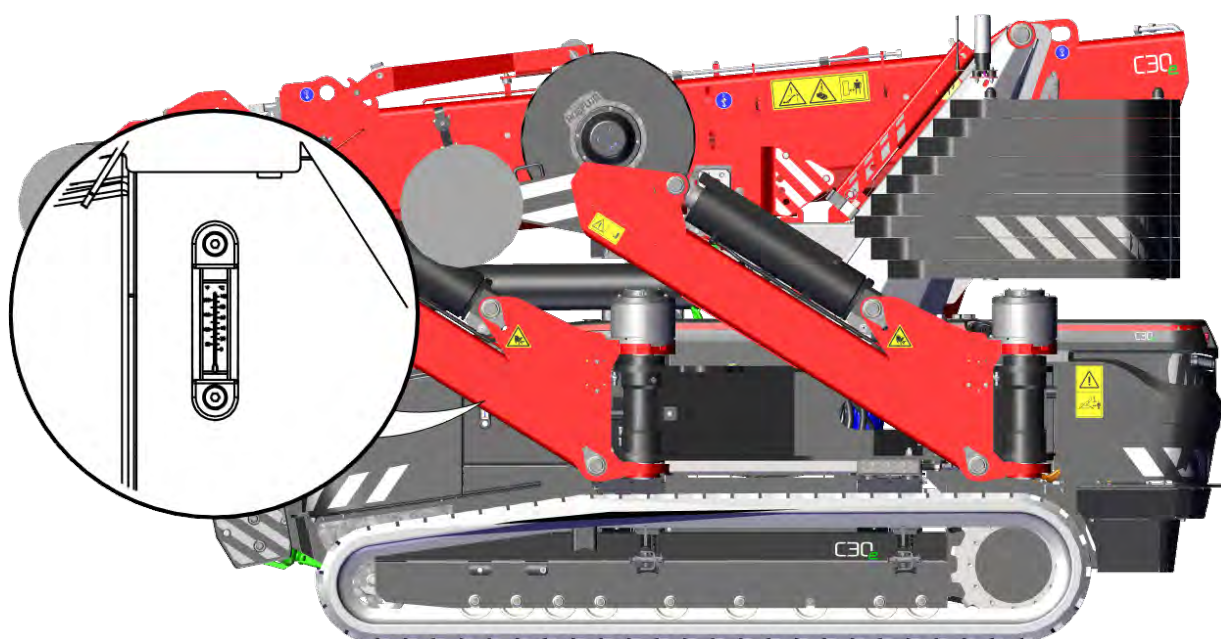
Használja az alább ajánlott olajtípusok egyikét.

Gyártó	Hidraulikaolaj	Végajtómű
Q8	Heller 46	T55
Total	Equavis ZS 46	EP-B 80W90
Shell	Shell Tellus S2/S3	Spirax S3 AX 80W-90
Kroon olaj	Perlus ZF 46	Gearlube GL-5 80W-90

Zsírószerelvényekhez: EP2

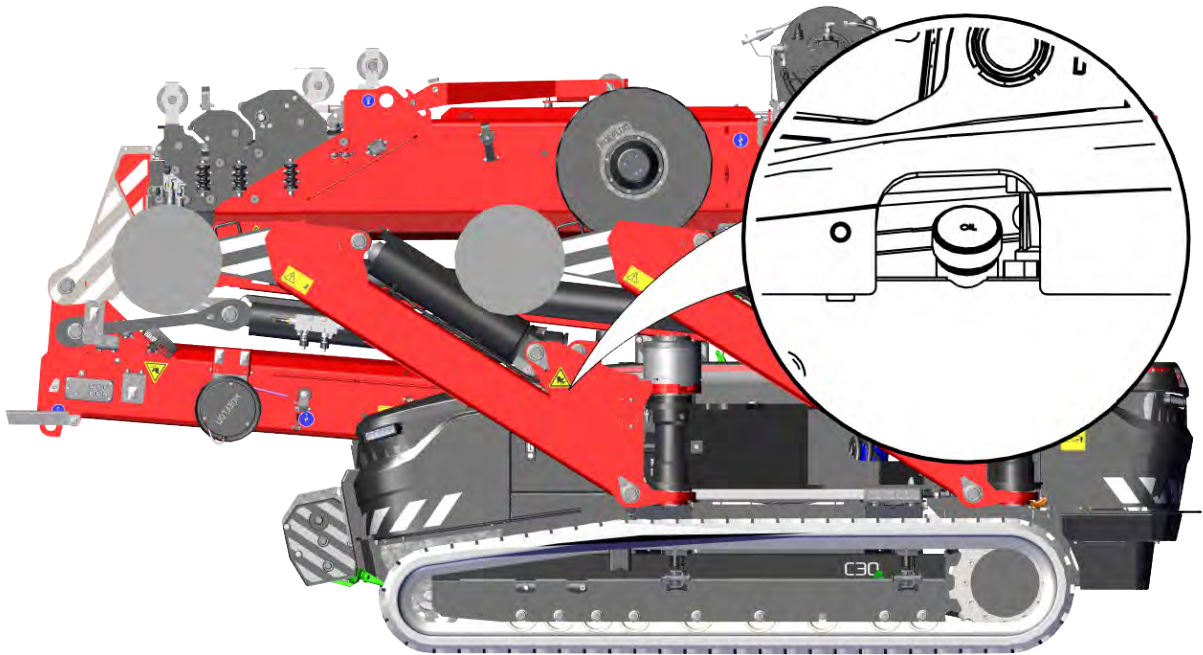
9.5.2 Az olajsint ellenőrzése

1. Győződjön meg arról, hogy a daru vízszintesen áll.
2. Teljesen húzza vissza:
 - a gémet és a segédgémet
 - a kitámasztólábakat
 - az ellensúlyt
 - a lánctalpakat
3. Állítsa le a darut és vegye ki a kulcsot



4. Fordítsa el az útból a kitémasztólábat.
5. Nézze meg az olajsintet a tartály oldalán lévő szintjelzőn.
6. A szintnek a vonalak között kell lennie.
7. Töltsön hozzá olajat, ha szükséges, (lásd a 9.5.3 Az olajtartály feltöltése).

9.5.3 Az olajtartály feltöltése



1. Tisztítsa meg a betöltő sapkát.
2. Távolítsa el az olajbetöltő sapkát. Tegye biztonságos helyre.
3. Addig töltsön be hidraulikaolajat, amíg az olajsint a kémlelőablak vonalai közé nem kerül.
 - Új hidraulikaolajjal töltsse fel a tartályt. Megfelelő specifikációjú olajat használjon (lásd a 9.5.1 Kenőanyagok)
4. Helyezze vissza a betöltő sapkát a tartályra.

9.6 Kenés

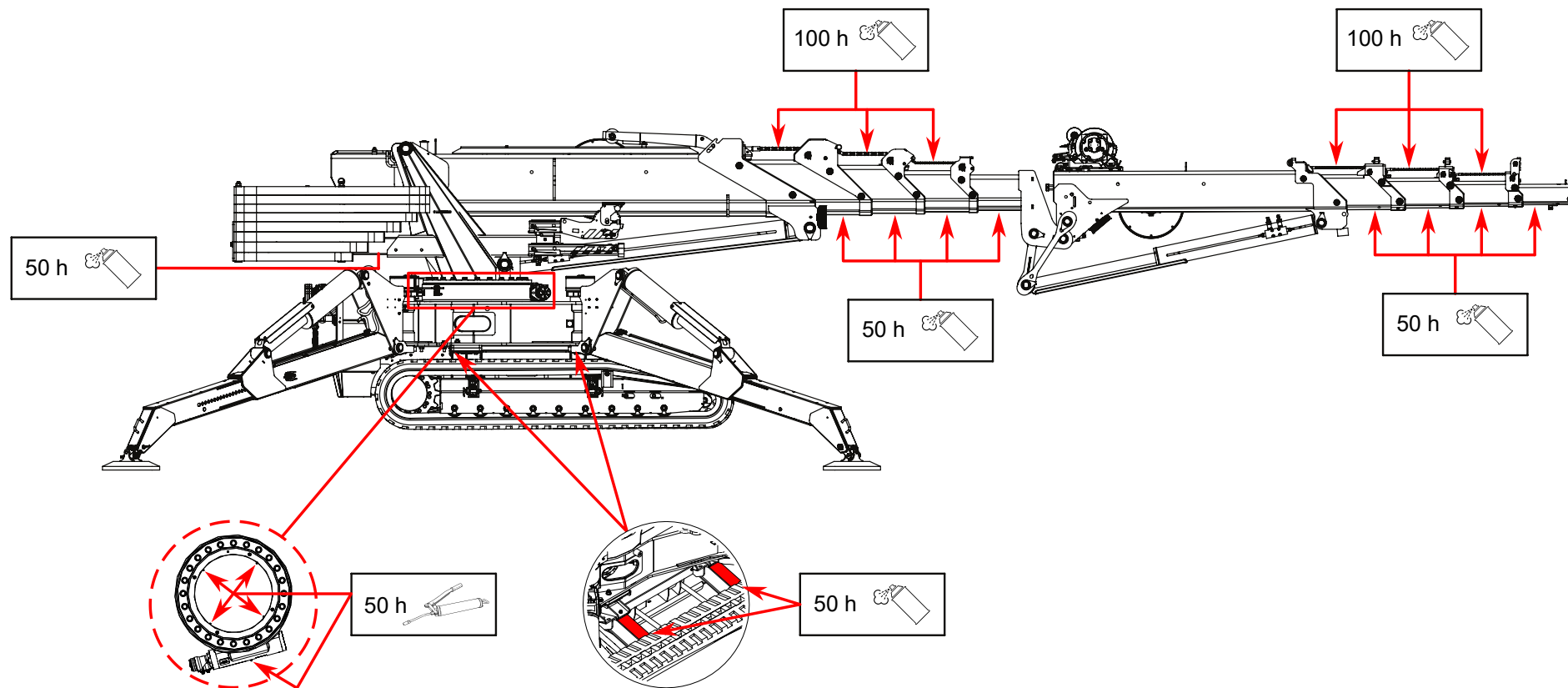
Kenje meg a kompakt darut a kenési ábrán megadottak szerint.

**Megjegyzés:**

- A kenés előtt alaposan tisztítsa meg a zsírzószemeket.
- Távolítsa el a felesleges / régi zsírt a gémeokról.
- Új és tiszta zsírt használjon.

**Megjegyzés:**

INTERFLON GREASE OG vagy annak megfelelő zsírt használjon.

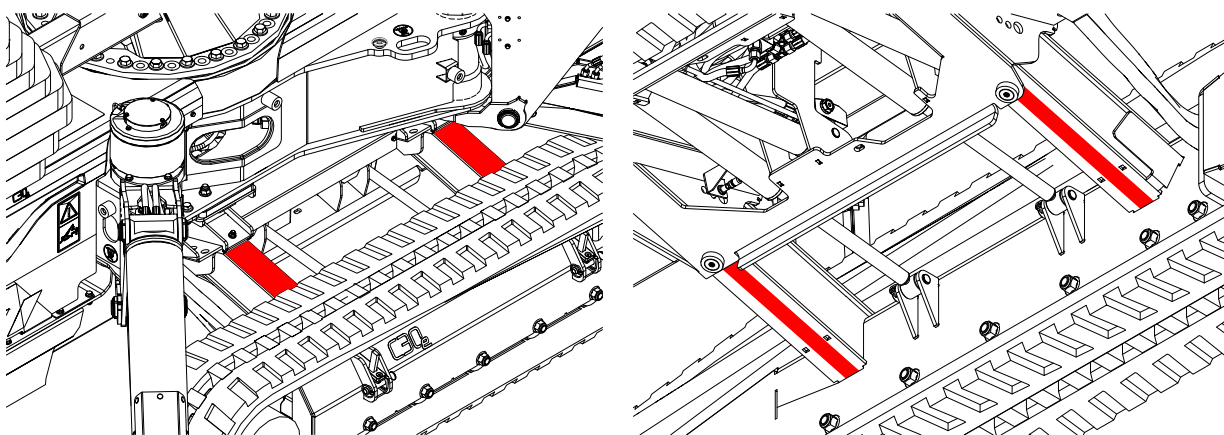


9.7 50 üzemóránként

9.7.1 Az ellensúly műanyag kopócsíkjai

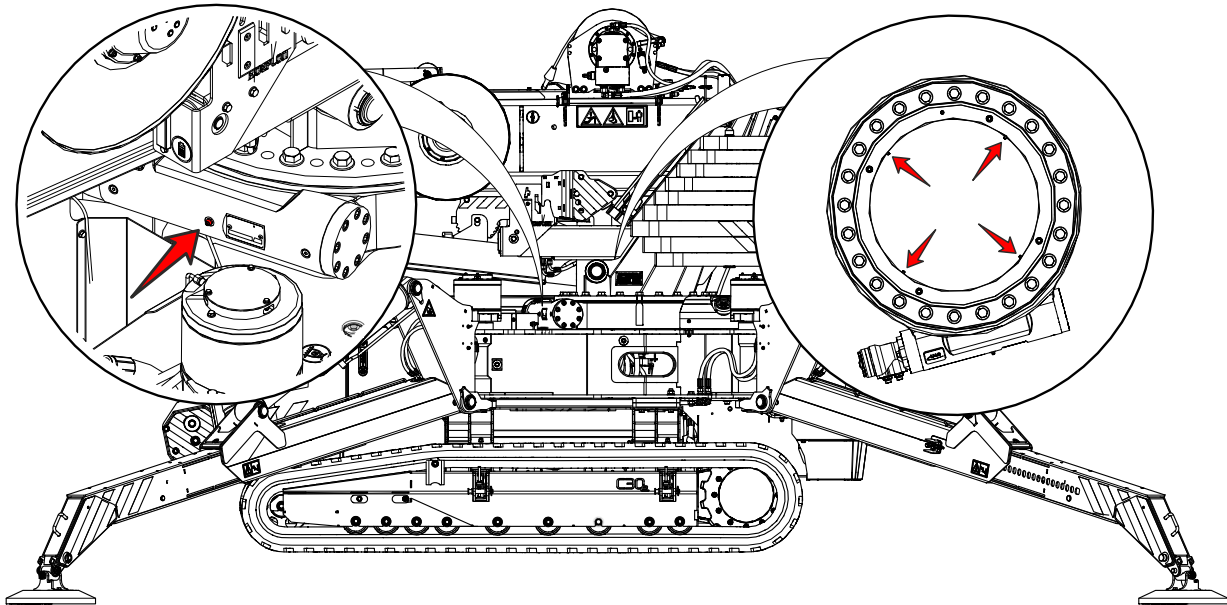
1. Teljesen tolja ki az egyensúlyt.
2. Vigyen fel zsírt:
 - a műanyag kopócsíkokra,
 - az ellensúlygerendák aljára.

9.7.2 Műanyag kopócsíkok a lánctalpkitolókon



1. Győződjön meg arról, hogy a segédgém és a gém szállítási helyzetben van.
2. Helyezze a kitámasztólábakat a megfelelő helyzetbe.
 - Mindegyik láb 48°-ban áll
3. Emelje fel teljesen a darut a kitámasztólábakra.
4. Tolja ki teljesen a lánctalpakat.
5. Tisztítsa meg a lánctalpkitolók tetejét.
6. Vigyen fel zsírt:
 - a műanyag kopócsíkokra,
 - a lánctalpkitoló rudak tetejére.
 - a lánctalpkitoló rudak aljának közepére.

9.7.3 Zsírógombok a forgatógyűrű meghajtásán



A forgatógyűrű karimájának belső oldalán négy zsírógomb található.

Egy zsírógomb található a forgatógyűrű meghajtásán.

Ezeket 50 üzemóránként vagy legalább négyhavonta kenje meg.

1. Távolítsa el a felső fedelet a daru elején.
2. Vigyen fel zsírt a zsírógombokon keresztül.
3. Kis mértékben fordítsa el a daru felépítményét.
4. Ismételje meg a 2. és 3. lépést, amíg a felépítmény teljesen el nem fordul.
5. A forgatógyűrű belső oldalán lévő tömítés alól kis mennyiségű zsír szivároghat ki.



Megjegyzés:

Ezt a zsírt ne távolítsa el. Ez portömítésként funkcionál.

6. Győződjön meg róla, hogy a tömítés jó állapotban van.



Megjegyzés:

Nyomja vissza a tömítést, ha az új zsír hozzáadásakor kimozdult a helyéről.

9.8 100 üzemóránként

9.8.1 A lánc karbantartása

- Tisztítsa meg a láncot petróleummal vagy gázolajjal. Ne tisztítsa savas anyagokkal vagy nagynyomású mosóval. Ezek károsíthatják a láncokat.
- Vizsgálja meg a láncokat. Győződjön meg arról, hogy:
 - tiszták,
 - meg vannak kenve,
 - nem rozsdásak,
 - a csapok és a lemezek nem töröttek vagy kopottak.

Beszéljen a Hoeflon kereskedőjével, ha egy lánc elszakadt. Ne folytassa a munkát.

9.8.2 A láncok kenése



Megjegyzés:

Használjon láncsírt.

1. Teljesen tolja ki a gémet.
2. Tisztítsa meg a láncokat.
3. Fújja be a láncokat láncsírral.
4. Húzza vissza a gémet.

9.9 Lánc talpak

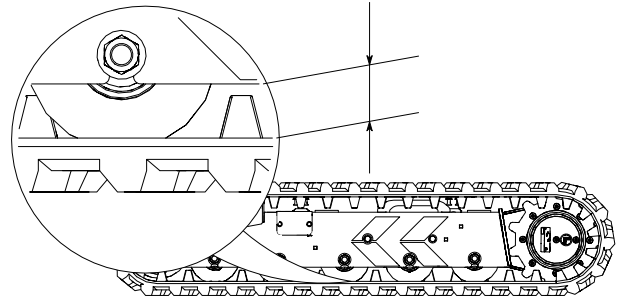
9.9.1 A feszesség ellenőrzése

Győződjön meg arról, hogy a két lánc talp feszessége megfelelő.

Ha a lánc talpak túl lazák, a lánc kerek megcsúszhatnak, és nem hajtják meg a lánc talpat. A megcsúszó lánc kerek a lánc talpak sérülését okozhatják.

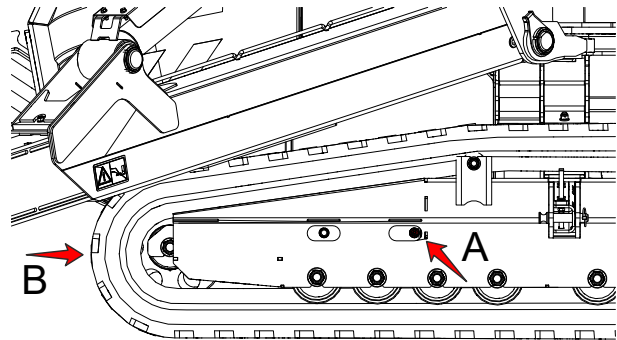
Ha a lánc talpak túl szorosak, akkor túl gyorsan fognak kopni.

1. Győződjön meg arról, hogy a segédgém és a gém szállítási helyzetben van.
2. Helyezze a kitámasztólábakat a megfelelő helyzetbe.
 - Mindegyik láb 48°-ban áll
3. Emelje meg a darut a kitámasztólábakon, amíg a lánctalpak 10 cm-re a talaj fölé nem kerülnek.
4. Vizsgálja meg a két lánctalp feszességét.
 - Minimum: 20 mm
 - Maximum: 60 mm



9.9.2 Lánctalp meglazítása

1. Győződjön meg arról, hogy a segédgém és a gém szállítási helyzetben van.
2. Helyezze a kitámasztólábakat a megfelelő helyzetbe.
 - Mindegyik láb 48°-ban áll
3. Távolítsa el a zsírszemmel ellátott perselyt a feszítő hengerből (A).
4. Emelje meg a darut a kitámasztólábakon, amíg a lánctalpak 10 cm-re a talaj fölé nem kerülnek.
5. Tolja hátra a feszítőkereket (B).
 - A feszítőkerék általában a lánctalpak súlya miatt mozog hátrafelé.
 - A zsír kifolyik a feszítőhengerről.
6. Tisztítsa le a nem kívánt zsírt a feszítőhengerről.
7. Szerelje vissza a perselyt a a feszítőhengerre.

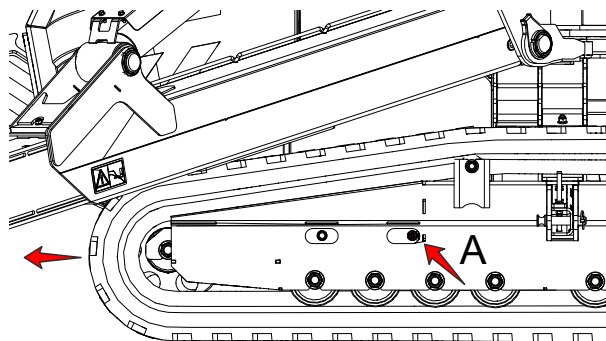


Vigyázat!

Ne felejtse el felszerelni a tömítést.

9.9.3 Lánctalp meghúzása

1. Győződjön meg arról, hogy a segédgém és a gém szállítási helyzetben van.
2. Helyezze a kitámasztólábakat a megfelelő helyzetbe.
 - Mindegyik láb 48°-ban áll
3. Emelje meg a darut a kitámasztólábakon, amíg a lánctalpak 10 cm-re a talaj fölé nem kerülnek.
4. Csatlakoztasson egy zsírpisztolyt a lánctalpkereten lévő zsírszészemhez (A).
5. Pumpáljon zsírt a feszítő munkahengerbe, amíg a lánctalp feszessége megfelelő nem lesz. (lásd a 9.9.1 A feszesség ellenőrzése).



10.

Hibaelhárítás

10.1 A távirányító nem tud csatlakozni a daruhoz

10.1.1 A LED nem villog

Probléma van az RC6 távirányítóval.

1. Győződjön meg róla, hogy az összes kar középső állásban van.
2. Ha az összes kar középső állásban van., akkor kalibrálja az RC6 távirányítót (lásd a 5.3.2 Kalibrálás)
3. Ellenőrizze a **Connect** (Csatlakozás) gombot (A).
4. Ha továbbra sem tud csatlakozni, forduljon Hoeflon kereskedőjéhez.

10.1.2 A LED abba hagyja a villogást és kialszik

Probléma van a kompakt daruval. Beszéljen Hoeflon kereskedőjével. Ne folytassa a munkát.

10.2 Az 24 V-os akkumulátorok töltése

A daru nem indul el, ha a 24 V-os akkumulátorok lemerültek. Töltse fel a 24 V-os akkumulátorokat a véstöltő pontokon keresztül.

A véstöltő pontok a daru hátsó részén, a rekeszfedél alatt találhatóak.

- 24 V-os töltőrendszert használjon.
- Ügyeljen arra, hogy a terület száraz és tiszta legyen.



1. Távolítsa el a kulcsot.
2. Távolítsa el a rekesz fedelét, (lásd a 4.7.1 A daru hátsó részén lévő rekesz fedelének eltávolítása).
3. Csatlakoztassa a + indítási segédkábelét úgy, hogy szorosan rácsípteti azt a + töltőcsatlakozóhoz (piros védőkupak).
4. Csatlakoztassa a - indítási segédkábelét úgy, hogy szorosan rácsípteti azt a - töltőcsatlakozóhoz.
5. Győződjön meg arról, hogy az indítási segédkábelek:
 - megfelelően csatlakoztatva vannak a véstöltő pontokhoz.
 - nincsenek összecsavarva.
6. Hagyja a darut néhány percre töltődni.
7. Helyezze be a kulcsot, és indítsa el a darut.
8. Távolítsa el az indítási segédkábeleket fordított sorrendben (először a -, majd a +).
9. Helyezze vissza a védősapkát a + töltőcsatlakozóra.
 - Ha a védősapka sérült, cserélje ki.
10. Tegye vissza a rekeszfedelet.

10.3 Hibakódok - 20240206

A táblázat azokat a hibakódokat tartalmazza, amelyek megjelenhetnek a kijelzőn.

Először végezze el a javítási eljárást.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon Hoeflon kereskedőjéhez.

Hibakód	Leírás / megjegyzés	Javítási eljárás
1	A 3. átjáró és az 1. átjáró közötti kapcsolat megszakadt.	<ol style="list-style-type: none"> Állítsa le a kompakt darut. <ul style="list-style-type: none"> Fordítsa a kulcsot 0 állásba. Nyomja le teljesen a vészleállító gombot. Távolítsa el az akkumulátortöltőt. Várjon 5 percet. Végezze el a javítási eljárást. Indítsa be a kompakt darut. <ul style="list-style-type: none"> Engedje fel a vészleállító gombot. Fordítsa a kulcsot 1 állásba.
30	Nem észlelhető szerelék a gémen	Szereljen fel egy szerelék a gémmre.
31	A gémen lévő szerelék ismeretlen.	Szereljen fel egy megfelelő (Hoeflon) szerelék a gémmre.
32	Nem található (érvényes) CAN eszköz a gémen. Az RFID címke érvényes.	Csatlakoztassa a szerelék CAN csatlakozóját.
33	Nem található (érvényes) CAN RFID címke a gémen. A CAN-eszköz érvényes vagy nincs rá szükség.	Győződjön meg arról, hogy a szerelék megfelelően van felszerelve és reteszelve.
34	Az RFID-címke és CAN-eszköz észlelve a gémen, de az adatok nem egyeznek.	Győződjön meg róla, hogy a megfelelő (Hoeflon) szerelék van-e felszerelve.
35	Nincs szerelék észlelve a szereléken (segédgém)	Szereljen fel egy szerelék a szerelékre (segédgém).
36	A szereléken (segédgém) lévő szerelék ismeretlen	Szereljen fel egy megfelelő (Hoeflon) szerelék a szerelékre (segédgém).
37	Nem található (érvényes) CAN eszköz a szereléken (segédgém). Az RFID címke érvényes.	Csatlakoztassa a szerelék csatlakozóját a segédgémhez.
38	Nem található (érvényes) RFID címke a szereléken (segédgém). A CAN-eszköz érvényes vagy nincs rá szükség.	Győződjön meg arról, hogy a szerelék megfelelően van felszerelve és reteszelve segédgémre.
39	Az RFID-címke és CAN-eszköz észlelve a szereléken (segédgém), de az adatok nem egyeznek.	Győződjön meg róla, hogy egy megfelelő (Hoeflon) szerelék van csatlakoztatva a segédgémhez.
40	A bal első kitémasztóláb szögének csúszása észlelve, mióta emelő üzemmódba váltott	Ellenőrizze a súrlódást a kitémasztóláb reteszelő kuplungjában.
41	A jobb első kitémasztóláb szögének csúszása észlelve, mióta emelő üzemmódba váltott	Ellenőrizze a súrlódást a kitémasztóláb reteszelő kuplungjában.
42	A jobb hátsó kitémasztóláb szögének csúszása észlelve, mióta emelő üzemmódba váltott	Ellenőrizze a súrlódást a kitémasztóláb reteszelő kuplungjában.
43	A bal hátsó kitémasztóláb szögének csúszása észlelve, mióta emelő üzemmódba váltott	Ellenőrizze a súrlódást a kitémasztóláb reteszelő kuplungjában.
45	Túl alacsony csörlőnyomás a Jib3 segédgémnél	Ellenőrizze a csörlőhenger szivárgását.

Hibakód	Leírás / megjegyzés	Javítási eljárás
46	Túl magas csörlőnyomás a Jib3 segédgémnél	A teher túl nehéz. Csökkentse a terhet.
47	Kettős segédgém észlelve (jib 3 és jib 5).	
48	A jib5 szögérzékelő érvénytelen érték	Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását.
49	A Jib5 csörlőnyomás érzékelője érvénytelen érték	Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását.
50	Nincs RFID-olvasó a gémen	Szereljen fel egy megfelelő (Hoeflon) szerelék a gémmre.
51	Érvénytelen RFID szerelék a gémen	Szereljen fel egy megfelelő (Hoeflon) szerelék a gémmre.
52	Nincs RFID-olvasó a jib3 segédgémén	Szereljen fel egy megfelelő (Hoeflon) szerelék a jib 3 segédgémre.
53	Érvénytelen RFID szerelék a jib 3 segédgémén	Szereljen fel egy megfelelő (Hoeflon) szerelék a jib 3 segédgémre.
54	Láncinaktíváló rendszer a gémen érvénytelen (az érzékelők nem egyformák)	Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását.
55	Láncinaktíváló rendszer a jib3 segédgémén érvénytelen érték (az érzékelők nem egyformák)	Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. Ellenőrizze a kábeldobot.
56	A Multitool lámpatorony nincs a bilincsen	
61	Vészleállító gomb megnyomva	<ol style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a kompakt daru újraindítása biztonságos. Engedje fel a vészleállító gombot.
78	Bal első kitámasztóláb szögérzékelője érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. Ellenőrizze a kábelt.
81	Bal első kitámasztóláb „stabilan a talajon” érzékelője érvénytelen érték	
82	Bal első kitámasztóláb kitolásérzékelője érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. Ellenőrizze a kábelt.
85	Jobb első kitámasztóláb szögérzékelője érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. Ellenőrizze a kábelt.
88	Jobb első kitámasztóláb „stabilan a talajon” érzékelője érvénytelen érték	

Hibakód	Leírás / megjegyzés	Javítási eljárás
89	Jobb első kitámasztóláb kitolásérzékelője érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
92	Jobb hátsó kitámasztóláb szögérzékelője érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
95	Jobb hátsó kitámasztóláb „stabilan a talajon” érzékelője érvénytelen érték	
96	Jobb hátsó kitámasztóláb kitolásérzékelője érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
99	Bal hátsó kitámasztóláb szögérzékelője érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
102	Bal hátsó kitámasztóláb „stabilan a talajon” érzékelője érvénytelen érték	
103	Bal hátsó kitámasztóláb kitolásérzékelője érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
106	A jib3 szögérzékelő érvénytelen érték	
108	A jib3 kitolásérzékelő érvénytelen érték	
110	A gém szögérzékelő érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
112	A gém kitolásérzékelő érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
113	Emelő munkahenger talp nyomásérzékelő érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
114	Emelő munkahenger szár nyomásérzékelő érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.

Hibakód	Leírás / megjegyzés	Javítási eljárás
120	Forgatógyűrű forgásérzékelője érvénytelen érték	
132	Ellensúly jelenlét-érzékelője érvénytelen érték	Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását.
133	Ellensúly kitolás-érzékelője érvénytelen érték	Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását.
136	A gém csörlőnyomás érzékelője érvénytelen érték	
137	A gém csörlőnyomás érzékelője alacsony	
138	A gém csörlőnyomás érzékelője magas	A teher túl nehéz. Csökkentse a terhet.
148	Az alváz dőlésszög-érzékelő érvénytelen érték	<ol style="list-style-type: none"> 1. Győződjön meg róla, hogy a rendszerfeszültség névleges értékű 2. Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását. 3. Ellenőrizze a kábelt.
171	A nyomásérzékelő főnyomása érvénytelen érték	
172	A motorvezérlőben súlyos hiba van	
174	A Li-Ion akkumulátor töltöttségi állapota kritikusán alacsony, 10%-nál kisebb	Azonnal töltsse fel a darut. A figyelmeztetés megszűnik, ha az akkumulátor töltöttsége meghaladja a 10%-ot.
175	Multitool szöge érvénytelen	
176	Multitool dőlésszöge érvénytelen	
177	Multi-tool szorítónyomása érvénytelen	
200	RF adó-vevő kapcsolat megszakadt.	
201		
202	outrigger PC better than outriggers.	
203	Jib3 nyomásérzékelő munkahenger alapoldal	
204	Jib3 nyomásérzékelő munkahenger szároldal	
205	jib3 csörlő nyomásérzékelő érvénytelen érték	
206	1 vagy több CAN nyitott szelep nincs működési módban.	
210	Bal első kitémasztóláb I/O modul nem válaszol	
211	Jobb első kitémasztóláb I/O modul nem válaszol	
212	Jobb hátsó kitémasztóláb I/O modul nem válaszol	
213	Bal hátsó kitémasztóláb I/O modul nem válaszol	
214	Az alváz elülső I/O modulja nem válaszol	
215	Az alváz hátsó I/O modulja nem válaszol	
216	Gém I/O modul nem válaszol	
217	Gémcsörlő I/O modul nem válaszol	
220	Bal első kitémasztóláb tartalék üzemmód „A” érzékelő	
221	Bal első kitémasztóláb tartalék üzemmód „B” érzékelő	

Hibakód	Leírás / megjegyzés	Javítási eljárás
222	Bal első kitámasztóláb újrakalibrálása szükséges	Kalibrálja újra az érzékelőt: 1. Tolja ki teljesen a kitámasztó lábát, 2. Húzza be teljesen a kitámasztó lábát, 3. Ellenőrizze, hogy a kalibrálás helyes-e.
223	Jobb első kitámasztóláb tartalék üzemmód „A” érzékelő	
224	Jobb első kitámasztóláb tartalék üzemmód „B” érzékelő	
225	Jobb első kitámasztóláb újrakalibrálása szükséges	Kalibrálja újra az érzékelőt: 1. Tolja ki teljesen a kitámasztó lábát, 2. Húzza be teljesen a kitámasztó lábát, 3. Ellenőrizze, hogy a kalibrálás helyes-e.
226	Jobb hátsó kitámasztóláb tartalék üzemmód „A” érzékelő	
227	Jobb hátsó kitámasztóláb tartalék üzemmód „B” érzékelő	
228	Jobb hátsó kitámasztóláb újrakalibrálása szükséges	Kalibrálja újra az érzékelőt: 1. Tolja ki teljesen a kitámasztó lábát, 2. Húzza be teljesen a kitámasztó lábát, 3. Ellenőrizze, hogy a kalibrálás helyes-e.
229	Bal hátsó kitámasztóláb tartalék üzemmód „A” érzékelő	
230	Bal hátsó kitámasztóláb tartalék üzemmód „B” érzékelő	
231	Bal hátsó kitámasztóláb újrakalibrálása szükséges	Kalibrálja újra az érzékelőt: 1. Tolja ki teljesen a kitámasztó lábát, 2. Húzza be teljesen a kitámasztó lábát, 3. Ellenőrizze, hogy a kalibrálás helyes-e.
232	Gém kitolásérzékelő: tartalék üzemmód „A” érzékelő	
233	Gém kitolásérzékelő: tartalék üzemmód „B” érzékelő	
234	Gém kitolásérzékelő: újrakalibrálása szükséges	
235	Ellensúly kitolásérzékelő: tartalék üzemmód „A” érzékelő	
236	Ellensúly kitolásérzékelő: tartalék üzemmód „B” érzékelő	
237	Ellensúly kitolásérzékelő: újrakalibrálása szükséges	
238	jib3 segédgén kitolásérzékelő: tartalék üzemmód „A” érzékelő	

Hibakód	Leírás / megjegyzés	Javítási eljárás
239	jib3 segédgén kitolásérzékelő: tartalék üzemmód „B” érzékelő	
240	Jib3 kitolásérzékelő: újrakalibrálása szükséges	
250	RCL érvénytelen (valószínűleg azért, mert 1 bemenet érvénytelen)	

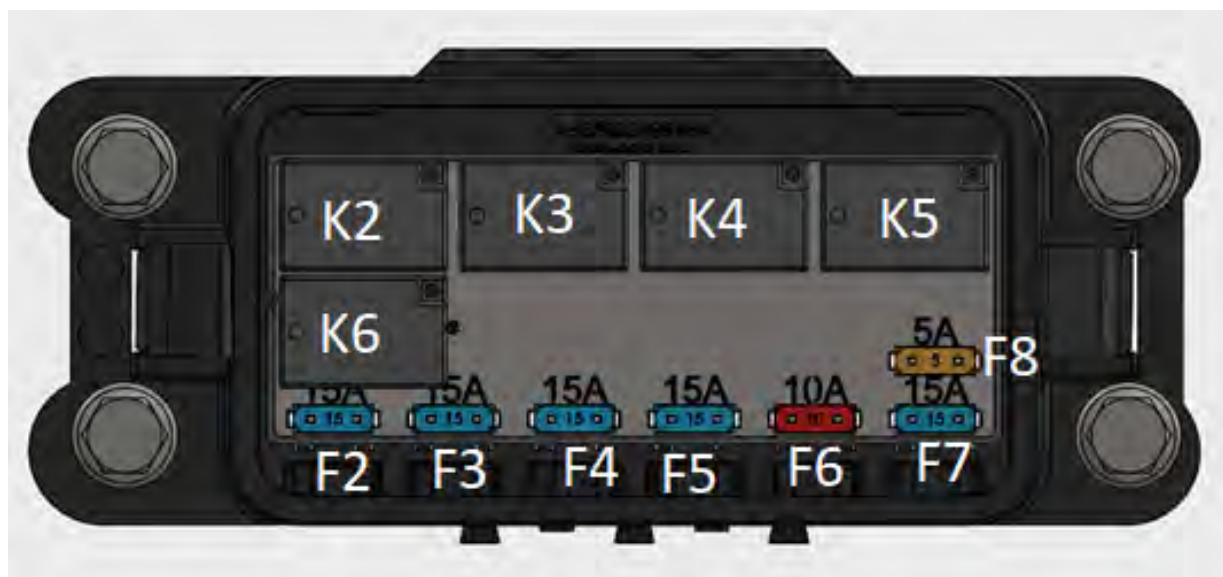
10.4 Biztosítékok és relék

10.4.1 A meghibásodott biztosíték vagy relék kicserélése

1. Állítsa le a darut és vegye ki a kulcsot.
2. Távolítsa el a rekesz fedelét, (lásd a 4.7.1 A daru hátsó részén lévő rekesz fedelének eltávolítása).
3. Forgassa el a főkapcsolót (1) a 24 V-os akkumulátor leválasztásához.
4. Nyomja meg a biztosítékdoboz oldalán lévő kapcsokat (2), és vegye le a fedelet.
5. Cserélje ki a meghibásodott biztosítékot vagy relét.
6. Zárja le a biztosítékdoboz fedelét, és rögzítse a két kapcsot.
7. A kapcsolóval csatlakoztassa újra az akkumulátort.
8. Tegye vissza a rekeszfedelet a helyére.



10.4.2 Biztosítékok



Biztosíték	Áramerősség	Megfelelő relé	Védelmi funkció
F2	15 A	K2	Motorhűtés
F3	15 A	K3	I/O elülső, I/O hátsó és HAWE szelepblokk
F4	15 A	K4	Jelzőoszlop, I/O gém, I/O csörlő, I/O segédgém és RFID érzékelők
F5	15 A	K5	I/O kitémasztólábak (bal első, bal hátsó, jobb első és jobb hátsó)
F6	10 A	K6	A távirányító akkumulátortöltője
F7	15 A		3. átjáró, 1. akkumulátorcsomag és 2. akkumulátorcsomag
F8	5 A		Az akkumulátorcsomag kulcskapcsolója és állapotjelzője

11.

Szállítás és tárolás

11.1 A daru szállítása

11.1.1 A daru szállítási helyzetbe állítása

1. Távolítsa el minden terhet a daruról.
2. Fordítsa el a felépítményt úgy, hogy az egy vonalban legyen az alvázzal.
 - Igazítsa az oszlopon lévő fülét a forgatógyűrűn lévő fehér céljelhez.
 - A céljel a daru bal oldalán található.
3. Távolítsa el minden szerelékét, és helyezze azokat a tárolási helyükre.
4. Tekerje fel teljesen a csörlőkábelt a csörlőre.
5. Teljesen húzza be a segédgémet.
6. Fordítsa a segédgémet a gém alá.
7. Teljesen húzza be az ellensúlyt.
8. Teljesen húzza be a gémet.
9. Teljesen eressze le a gémet.
10. Mozgassa a kitámasztóláb-hosszabbítókat vissza a kitámasztólábakba (lásd a 7.6 A kitámasztóláb-hosszabbítók használata).
11. Húzza vissza a kitámasztólábakat.
12. Helyezze FEL állásba a kitámasztólábakat.
13. Fordítsa a lábakat tárolási helyzetükbe (függőleges).
14. Távolítsa el a kulcsot.



11.1.2 A daru szállítójárműre helyezése

**Vigyázat!**

Győződjön meg róla, hogy a szállítójármű:

- A daru teljes tömegének szállítására van méretezve (lásd a 1.3 A típustábla).
- elég nagy a daru befogadásához (lásd a 3.1 Méretek).

Használjon rakodórampákat a daru szállítójárműre történő mozgatásához.

Győződjön meg róla, hogy a rakodórampák:

- a daru teljes súlyát elbírják (lásd a 3.3.2 A daru és az alkatrészek súlya).
- elég hosszúak ahhoz, hogy a vízszintessel bezárt szög 15°-nál kisebb legyen (lásd a 7.4.2 Maximális meredekségi szög a daru mozgatásakor).

**Vigyázat!**

Lassú sebességet használjon, amikor rámpán vagy lejtőn halad felfelé.

**Megjegyzés:**

Ha a kompakt darut lejtőn mozgatja (pl. rakodórampán felfelé egy szállítójárműre), tolja ki a kitámasztólábakat az ALSÓ oldalon, hogy megakadályozza a daru megdőlését. (lásd a 7.3 A lánctalp nyomtávjának beállítása).

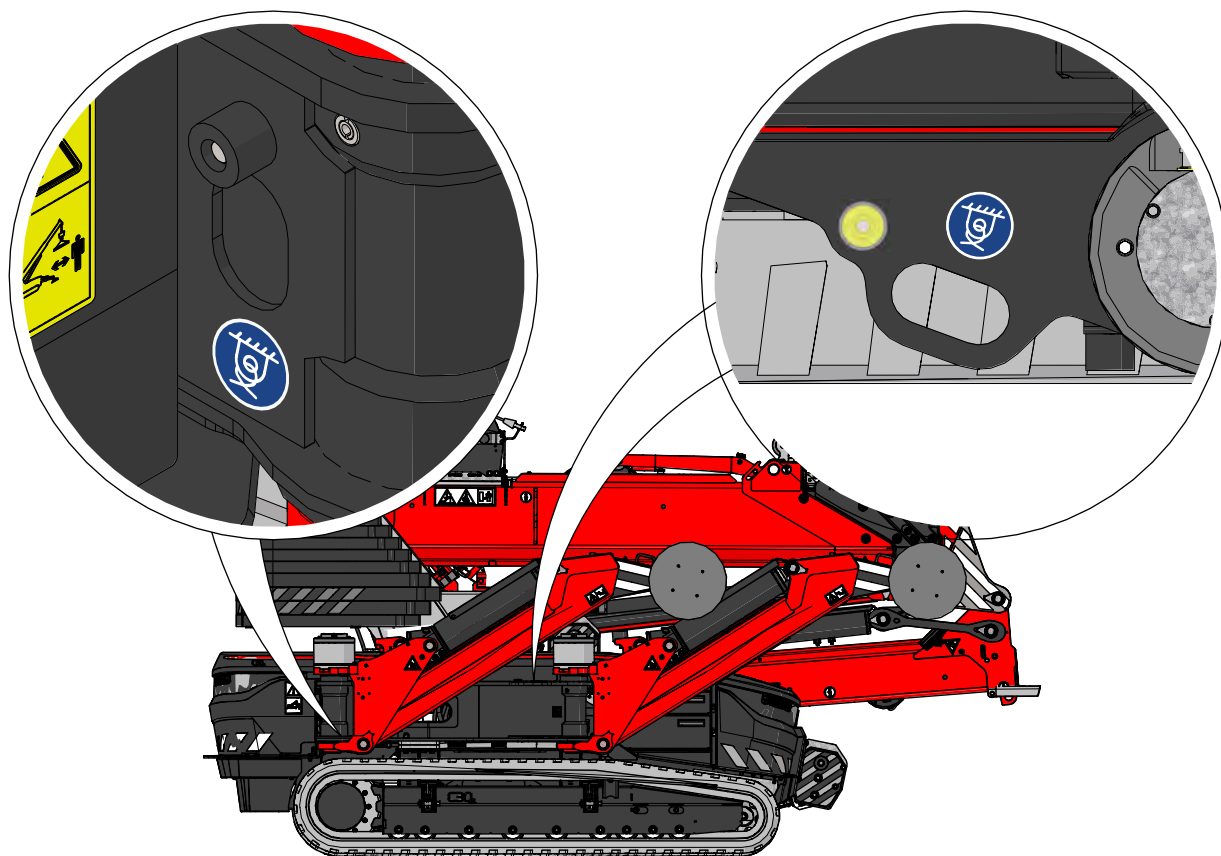
**Megjegyzés:**

Használjon segítő személyt, amikor egy darut mozgat a rámpán.

11.1.3 A daru rögzítése szállításhoz

**Megjegyzés:**

Ne terhelje túl a rögzítőszemeket. Ez károsítja a kompakt darut.



Pont	Maximum terhelés a rögzítési ponton
Rögzítési pontok az alvázon	Elöl 1500 kg szemenként Hátul 2500 kg szemenként

A daru lánctalpát közvetlenül a szállítójármű fedézetére helyezze.

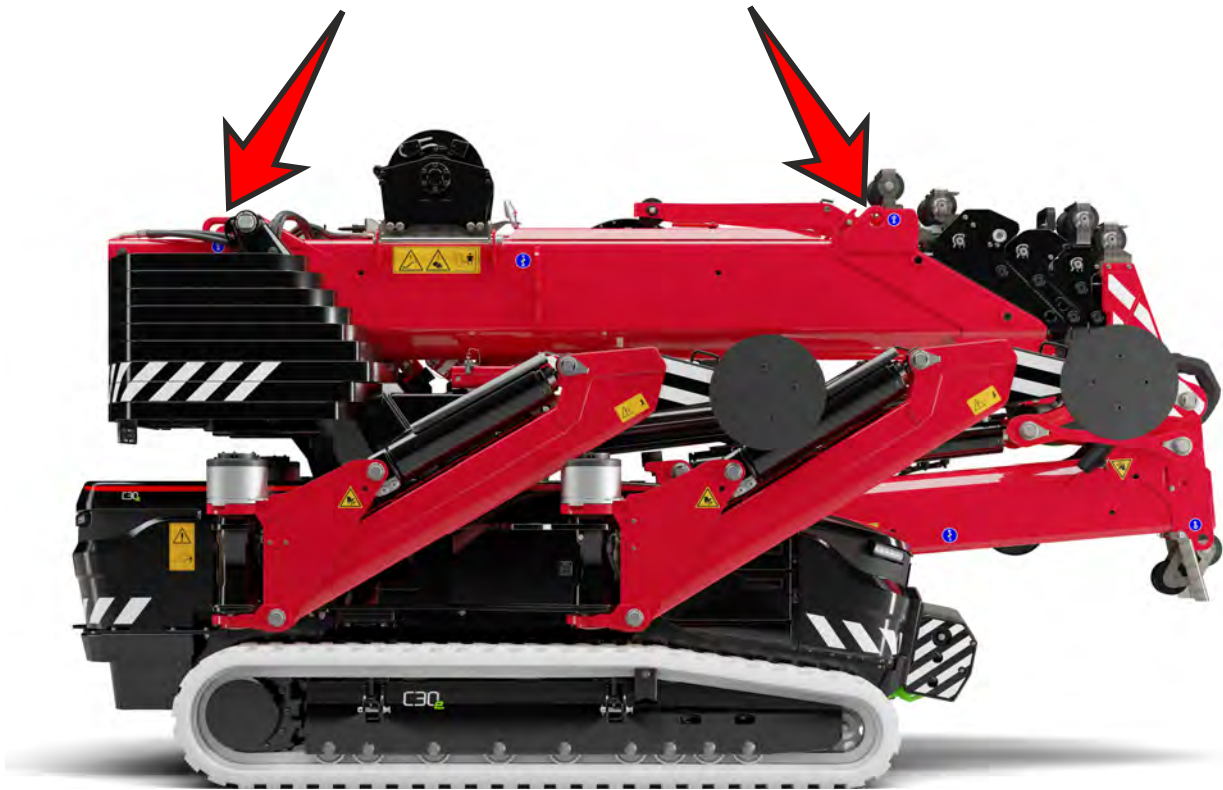
Rögzítse a darut négy rögzítőheveder az alváz furataihoz (a kitámasztólábak forgórészei közelében) történő rögzítésével. Olyan hevedereket használjon, amelyek a következőkre alkalmasak:

- az elülső és az oldalsó részen a daru súlyának 0,5-szerese.
- hátul a daru súlyának 1-szerese.

Töltse ki a két lánctalp eleje és a szállítójármű homlokfala közötti teret.

- Ha ez nem lehetséges, akkor hátul használjon olyan rögzítőhevedereket, amelyek a daru súlyának 1,5-szeresére vannak méretezve.

11.2 A daru felemelése



A C30e kompakt daru az emeléséhez négy emelési ponttal rendelkezik.

- Két emelési pont van a gép elején,
- Két emelési pont van a gép hátsó részén.

Ezeket „Emelési pont” piktogram jelzi.

Győződjön meg arról, hogy az emelőberendezés megfelelő besorolású.

A daru emeléséhez négy láncot használjon (teherbírás: lánconként legalább 2500 kg).

A daru felemelése előtt helyezze a darut szállítási helyzetbe (lásd a 11.1.1 A daru szállítási helyzetbe állítása)



11.3 A kompakt daru tárolása

1. Alaposan tisztítsa meg a kompakt darut.
2. Tisztítsa meg a lánctalpas alvázat nagynyomású mosóval.
 - Ne irányítsa a nagynyomású mosót az elektromos alkatrészekre.
3. Zsírozza meg a kompakt darut (lásd a 9.6 Kenés)
4. Javítsa ki az összes sérült festést.
5. Vigyen fel egy vékony réteg zsírt azokra a részekre, melyek rozsdásodhatnak.

6. A kompakt darut száraz, hűvös és jól szellőző helyen tárolja.
7. Az akkumulátortöltőt tartsa a hálózathoz csatlakoztatva.
 - Így az akkumulátorok feltöltve maradnak.
 - Az akkumulátorok nem károsodnak, ha hosszú ideig a töltőn maradnak.
8. Ügyeljen arra, hogy a tároló helyiségbe csak engedéllyel rendelkező személyek léphessenek be.
9. Ügyeljen arra, hogy a kompakt darut illetéktelen személyek ne kapcsolhassák be.
10. Fedje le a kompakt darut egy ponyvával.
 - A szellőzés érdekében a ponyva egy részét tartsa a talajtól távolabb.

11.3.1 A daru tárolása töltési lehetőség nélkül

Ha a darut közelben lévő töltőberendezés nélkül tárolja, akkor hetente ellenőrizni kell az akkumulátor feszültségét.



Megjegyzés:

Ellenőrizze, hogy a töltöttségi szint 30% felett van.

Hosszabb tárolás után töltsse fel teljesen az akkumulátort. Ezzel egyben visszaállítja és kalibrálja a töltöttségi szintet.

12.

Ártalmatlanítás

12.1 A C30e kompakt daru ártalmatlanítása

A C30e kompakt darut életciklusa végén juttassa vissza Hoeflon kereskedőjéhez.

12.2 Hulladékkezelés



Megjegyzés:

A hulladékok ártalmatlanításakor vegye figyelembe a helyi előírásokat.

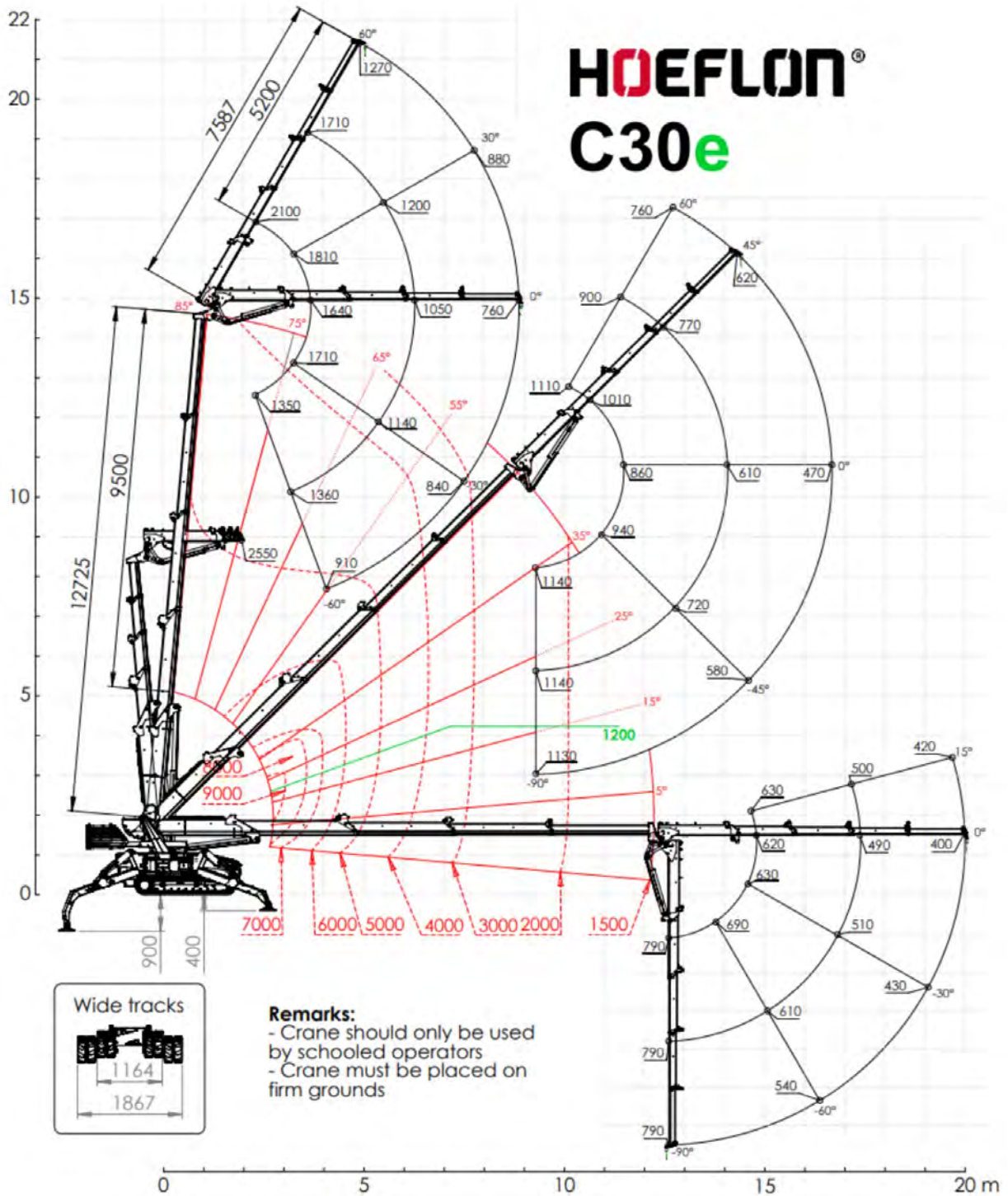
A hulladék helytelen ártalmatlanítása káros a környezetre.

A környezetre káros hulladékok közé tartoznak többek között a következők:

- motorolaj,
- gázolaj,
- hidraulikaolaj,
- hűtőfolyadék,
- szűrők,
- akkumulátorok,
- kenőanyagok.

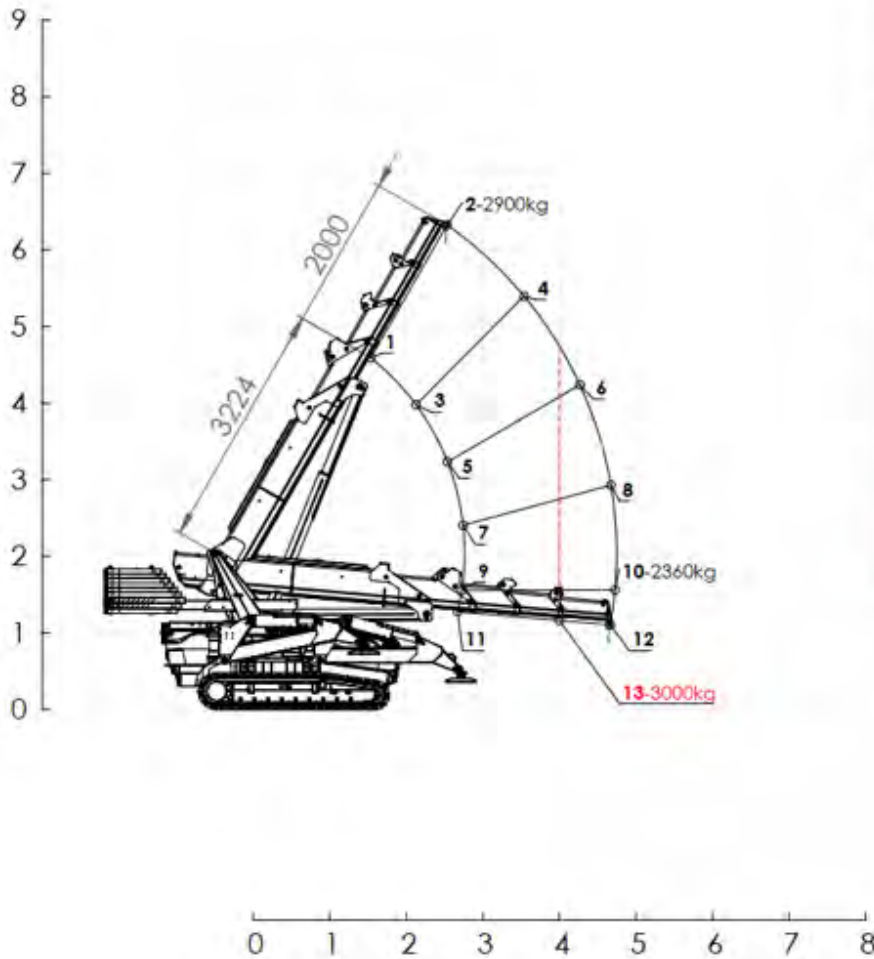
Függelék

13.1 Teherbírési táblázat - ellensúly



13.2 Teherbírási táblázat - Fogd és vidd

Max load: 3000 kg
 Max angle: 60°
 Boom extension: 2000 mm



13.3 Terhelési táblázat a gém és a segédgém reteszelésével

